



LE 
MARATHON
DES MOTS

28 JUIN — 1^{ER} JUIL 2018
TOULOUSE MÉTROPOLE

14^e festival
international
de littérature

LE MARATHON DES MOTS

Direction - Programmation : **Serge Roué**
 Direction déléguée : **Dalia Hassan**
 Coordination générale : **Noémie de La Soujeole**
 Chargé de production : **Éric Thomas**
 Pôle production : **Nora Calderon, Imane Mrhailaf**
 Pôle communication : **Floriane Lorion, Éléonore Rochas**
 Service de presse : **Shanaz Barday (07 87 63 72 51)**
 Coordination des bénévoles : **Émilie Combemorel**
 assistée de **Mathilde Loustalot-Forest**
 Collaboration artistique : **Patrick Autréaux, Laurent Belvèze, Guillaume Poix**
 Régie technique : **Jean-Pierre Siguier (SED Spectacles)**
 Photographe : **Gilles Vidal**

TOULOUSE, LE MARATHON DU LIVRE

Association Loi 1901 (Siret 481 981 165 000 30 - Code APE : 8230Z
 Licences n°2-1052821 et n° 3-1052822)
 Président : **Olivier Poivre d'Arvor**
 Trésorier : **Carl van Eizner**
 Secrétaire : **Gildas Le Boterf**
 Secrétaire adjoint : **Cédric Leux**
 Le Marathon des mots - 4 rue Clémence Isaure - 31000 Toulouse
 Tél : 05 61 99 64 01 - contact@lemarathondesmots.com - www.lemarathondesmots.com

Le Marathon des mots est membre du réseau RELIEF (Événements littéraires et festivals)
 Tous les écrivains participant au Marathon des mots sont rémunérés selon
 les dispositions du Centre national du Livre et de la Charte de la Lecture Publique,
 adoptée par les 37 communes de Toulouse Métropole.

RELIEF
RESEAU DES ÉVÉNEMENTS LITTÉRAIRES ET FESTIVALS

Le Marathon des mots remercie tous ses partenaires, les lieux et équipes accueillant
 ses programmes, les bénévoles et tous ceux qui ont contribué à l'organisation de cette édition.



Pauliana Valente Pimentel

Née à Lisbonne en 1975, Pauliana Valente Pimentel est photographe free-lance. Elle a réalisé de très nombreux photoreportages pour journaux et magazines tout en participant à des expositions collectives ou individuelles au sein de plusieurs collectifs. Son œuvre photographique a fait l'objet de publications et reçu plusieurs grands prix dont celui de la Société des auteurs portugais en 2015.

SOMMAIRE

ÉDITOS

Jean-Luc MOUDENC	5
Olivier POIVRE D'ARVOR	5
Carole DELGA	7
Philippe WAHL	7
Serge ROUÉ Dalia HASSAN	9

PROGRAMME

Thématiques	10
Jeudi 28 juin	14
Vendredi 29 juin	28
Samedi 30 juin	50
Dimanche 1 ^{er} juillet	80

LES LIEUX	95
INFORMATIONS PRATIQUES	97



Sans
Le Point
l'info ne dit plus rien.

Vérité. Irrévérence. Non Conformisme.
Indépendance. Retrouvez toutes les
valeurs du Point chaque jeudi en kiosque
et sur iPad. Et tous les jours sur LePoint.fr



Bibliothèque vivante

Durant 4 jours, la 14^e édition du Marathon des mots dédiée aux écrivains de langue portugaise transformera les communes de la Métropole en une immense bibliothèque vivante ouverte sur le monde.

La métropole toulousaine est aujourd'hui la seule métropole en France à s'être dotée d'une Charte de la Lecture publique, montrée en exemple par Erik Orsenna et le Ministère de la Culture. Ainsi, le Marathon des mots est la figure de proue de la promotion du livre et de la lecture sur Toulouse Métropole, est essentiel à la dynamique culturelle des communes et participe au rayonnement culturel de la Métropole aux niveaux national et international.

À toutes et à tous je souhaite un excellent festival, de belles lectures et de passionnantes rencontres.

Jean-Luc MOUDENC
Maire de Toulouse
Président de Toulouse Métropole

D'ici et d'ailleurs

Pour la quatorzième fois, le dernier week-end de juin, Toulouse et sa métropole vivront au rythme des lectures et des rencontres du Marathon des mots, festival international de littérature que nous avons inventé en 2005.

Une centaine d'écrivains et artistes venus du monde entier, du Brésil à la Tunisie, en passant par l'Égypte et les États-Unis, auront rendez-vous avec le public pour 190 lectures, performances, rencontres et concerts littéraires, inventés par l'équipe réunie autour de Serge Roué et Dalia Hassan. Aujourd'hui, ce sont plus d'une soixantaine de lieux de la région Occitanie, de Toulouse (Haute-Garonne) à Montauban (Tarn-et-Garonne), en passant par Pamiers (Ariège) et Carcassonne (Aude) qui accueillent l'événement et pas moins de dix-huit de communes de Toulouse Métropole (un record !) qui se mobilisent pour célébrer la littérature d'ici et d'ailleurs.

Le public, il est au rendez-vous ! L'adhésion des « marathoniens » toulousains et occitans est remarquée par les écrivains et tous les artistes invités, heureux et impressionnés du « retour » de notre public. Et c'est peu dire que sa ferveur, son intensité et sa curiosité pour l'autre – l'écrivain, l'intellectuel, l'artiste – nous comblent.

Olivier POIVRE D'ARVOR
Président de l'association
« Toulouse le Marathon du livre »

Le Centre national du livre est depuis 1946, **le premier partenaire** de tous ceux qui font vivre la création littéraire et le débat d'idées en France.

Le Centre national du livre est, depuis 1946, le premier partenaire de tous ceux qui font vivre la création littéraire, sa qualité, son rayonnement et sa diversité.

Grâce à ses 2 500 aides versées par an, le CNL est l'un des piliers du secteur du livre en France.

Par ses choix et ses actions, il contribue à réaliser l'ambition d'une nation de lecteurs.

Le CNL attribue son soutien au festival *Le Marathon des Mots*. Par cette aide, l'établissement reconnaît la qualité de la manifestation construite autour d'un projet littéraire structuré qui associe tous les acteurs du livre et qui rémunère les auteurs.

Le livre, tous les livres !

Plus d'informations sur les aides aux manifestations littéraires et sur le CNL :

www.centrenationaldulivre.fr



Une exigence

La Région accompagne depuis son origine la démarche du Marathon des mots, qui relie le livre à l'art de l'acteur.

Pour beaucoup d'écrivains, un texte n'est jamais mieux servi que par lui-même. Lus à voix haute, ils entretiennent la passion des livres, ils sont comme un écho et un prolongement de la lecture.

Le Marathon des mots s'étend cette année sur toute la Région. Plus de lecture, partout, c'est plus d'humanité. Parce qu'elle nous enrichit et nous transforme : se plonger dans un ouvrage, en appréhender les aspérités, se laisser aller à l'imaginaire de l'autre, affiner et élargir sa vision du monde.

La culture au sens large est un pilier fondamental de l'action démocratique et citoyenne. Accessible à toutes et à tous, elle permet de renforcer les valeurs primordiales de notre République, la liberté, l'égalité, la fraternité et la laïcité. Dans le contexte que nous traversons, affirmer sa place dans la société, n'est pas un contre sens. C'est une exigence.

Carole DELGA

Présidente de la Région Occitanie / Pyrénées-Méditerranée

L'émotion littéraire

La Poste, par le biais de sa fondation d'entreprise, est très fière de soutenir, cette année encore, le « Marathon des mots » de Toulouse. Elle le fait maintenant depuis 14 ans, avec un bonheur chaque fois renouvelé. Il faut dire que la ville rose est un lieu idéal pour célébrer la langue !

Pays de la faconde et des troubadours, pays de la dispute et de la poésie, pays de rencontres aussi entre les cultures, propice à la célébration de toutes les littératures du Monde. Notre fondation se reconnaît dans l'ambition de ce très beau festival : faire connaître au plus grand nombre les beautés de la langue, les délicatesses de l'écriture, les subtilités de l'émotion littéraire.

Centré cette année autour de la littérature de langue portugaise, votre festival remplit une véritable mission d'utilité publique, en prouvant, une fois de plus, que c'est en approfondissant sa culture particulière qu'on peut atteindre à l'universel.

Philippe WAHL

**Président Directeur Général du Groupe La Poste
Président de la Fondation d'entreprise La Poste**

France Culture en public de La Salle du Sénéchal



À TOULOUSE
96.3 FM

Programmes, réécoutes
et podcasts sur
franceculture.fr/
[@Franceculture](https://twitter.com/Franceculture)



**LES MATINS
DU SAMEDI**

**SAMEDI 30 JUIN
7H00-9H00**

Caroline Broué



**LES TEMPS
DES ÉCRI-
VAINS**

9H30-10H30

**Christophe
Ono-dit-Biot**



**MASTER-
CLASSE
D'ARIANE
ASCARIDE**

11H00-12H15

Caroline Broué



**L'esprit
d'ouver-
ture.**

Soyez curieux !

Une curiosité à toute épreuve, la liberté en bandoulière et, c'est vrai, un peu d'endurance... c'est ce qu'il vous faudra pour arpenter Toulouse et sa métropole à l'occasion de cette 14^e édition du Marathon des mots que nous avons voulu vibrante, engageante et riche de 200 rencontres, lectures et performances.

Voilà plusieurs années que nous voulions proposer une édition consacrée à la langue portugaise qui s'affranchisse des océans, vogue, au gré de nos curiosités littéraires et musicales, du continent européen au continent américain, en passant par l'Afrique. C'est à cheval entre ces trois continents que s'est inventée cette édition qui accueillera des écrivains et des artistes venus du Portugal, du Brésil, d'Angola et du Cap-Vert, avec l'envie de faire découvrir ces territoires de langue portugaise par la voix et les mots des écrivains. De l'« ancien monde » portugais au « nouveau monde » brésilien, en passant par les ex-colonies portugaises en Afrique, il y a mille histoires et l'Histoire d'une langue à raconter...

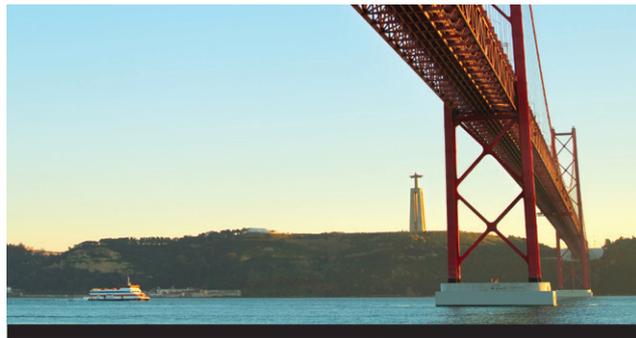
Entre la retentissante enquête de Ronan Farrow dans le New Yorker et la présence de l'essayiste et activiste américaine Rebecca Solnit à Toulouse,

il y a notre regard posé sur le monde contemporain et notre volonté, toujours, de faire du Marathon des mots, un espace de débats sur les enjeux de société qui traversent notre monde désormais globalisé. Comme, en leur temps, Salman Rushdie et Mahmoud Darwich, Rebecca Solnit viendra partager ses idées comme les nombreux philosophes, essayistes et romanciers associés à ce Marathon des idées consacré à la masculinité.

Avec le Marathon des mots, développé dans le cadre de la Charte de Lecture publique signée par 37 communes de sa métropole, Toulouse est devenu un pôle important de création littéraire. Il le sera encore davantage dans les prochaines années avec le développement de programmes permettant de favoriser la création littéraire contemporaine. Cette année, les écrivains, musiciens, plasticiens, artistes n'ont jamais été nombreux aussi à partager les belles couleurs de ce Marathon des mots, ouvert à la francophonie, à la Méditerranée et au monde entier ! Nous comptons sur votre belle curiosité pour venir à leur rencontre...

Serge ROUÉ
Direction - Programmation

Dalia HASSAN
Direction déléguée



Lisbonne © DR

BRÉSIL

Embarquez sur les pas de Jean-Paul Belmondo (*L'homme de Rio*, projeté en plein air à Colomiers et Toulouse) à la découverte du Brésil, de Rio de Janeiro à São Paulo, de Brasilia la moderniste aux forêts d'Amazonie. Quatre écrivains brésiliens, **Bernardo Carvalho, Conceição Evaristo, Guiomar de Grammont, Henrique Rodrigues**, venus de régions, de cultures et d'horizons très différents, viendront témoigner de l'extraordinaire diversité et de l'intense vitalité culturelle qui font du Brésil l'une des nations les plus vibrantes de l'espace sud-américain. Hommage aussi au pionnier de l'aviation franco-brésilien Alberto Santos-Dumont et au grand écrivain João Guimarães Rosa (1908-1967), auteur du célèbre *Diadorim* et de nouvelles à découvrir à la médiathèque de Blagnac. On entendra aussi ces écrivains français, fous du Brésil comme **Jean-Paul Delfino**, Gilles Lapouge et Jean-Christophe Rufin dont le roman *Rouge Brésil*, prix Goncourt 2001, sera présenté sous la forme d'un feuilleton littéraire en quatre épisodes, itinérant dans toute la métropole.



L'homme de Rio © Philippe de Broca

TROIS CONTINENTS ÉCRIVAINS DE LANGUE PORTUGAISE

Le Marathon des mots s'ouvre cette année à la lusophonie avec un plateau exceptionnel d'écrivains venus du Portugal, du Brésil et d'Angola. Dès l'ouverture, un événement : sur la scène du prestigieux Théâtre du Capitole, **Denis Lavant** lira *Livre(s) de l'inquiétude*, la nouvelle traduction de Marie-Hélène Piwnik du *Livre de l'intranquillité*, plus conforme aux vœux du plus grand écrivain portugais Pessoa. Viendra ensuite le temps des écrivains d'aujourd'hui avec des lectures et des rencontres en compagnie notamment de **Paula Anacaona, Lídia Jorge, José Luís Peixoto, Valério Romão, José Rodrigues dos Santos, João Tordo, Valter Hugo Mãe**. Des écrivains confirmés, des nouvelles voix de la littérature en langue portugaise et la présence de l'Angolais **José Eduardo Agualusa**, rarement présent en France, de l'Espagnol **Antonio Muñoz Molina** qui reviendra sur l'influence de Lisbonne sur ses romans et enfin, le dimanche, du Portugais **Gonçalo M. Tavares** pour une visite éclair ! La librairie La Renaissance rendra hommage au prix Nobel de littérature José Saramago. Un salut, encore, à l'œuvre de l'écrivain mozambicain Mia Couto par le comédien et réalisateur **Patrick Mille** et une plongée dans les archives « portugaises » de la Dépêche du Midi (*Où finit la terre...*) en compagnie de **Marie-Christine Barrault** au siège du quotidien régional... vraiment, un grand marathon en portugais !

MUSIQUES !

Du Portugal au Brésil, via le Cap-Vert, un voyage musical en pays lusophones ! En ouverture, le prodigieux **António Zambujo** pour un concert solo. Fado toujours avec la très populaire **Cristina Branco** dimanche en clôture. Samedi, ne manquez pas la Cap-verdienne **Lucibela**, héritière musicale de la grande Cesária Évora. Dimanche, **Jean-Paul Delfino** vous raconte la fabuleuse histoire de la bossa-nova.

PASSÉ PRÉSENT

L'histoire des pays lusophones, souvent mal connue, se conjugue aux grands événements de l'histoire mondiale. Une soirée spéciale ARTE consacrée aux routes de l'esclavage à l'Espace Diversités Laïcité, des rencontres avec des spécialistes des cultures lusophones comme l'historien **Yves Léonard**, l'éditeur **Michel Chandeigne** et le journaliste **Patrick Straumann**, viendront éclairer ce passé.



Rebecca Solnit © Jude Mooney

SOLNIT IDENTITÉS MASCULINES LE MARATHON DES IDÉES

Une grande intellectuelle américaine au Marathon des idées. Cet hiver, en pleine affaire Weinstein et polémique #metoo, les médias français se sont fait un large écho de la publication de *Ces hommes qui m'expliquent la vie* de **Rebecca Solnit** (L'Olivier). Le *New York Times* lui consacrait récemment un portrait dont le titre – « Comment **Rebecca Solnit** est devenue la voix de la résistance » – disait bien l'importance prise par l'activiste dans le combat féministe et écologiste, son autre cheval de bataille. Elle sera exceptionnellement à Toulouse pour des lectures, des rencontres en librairie et la matinale de France Culture en direct.



Tant qu'il y aura des hommes ©

Le Marathon des idées fait la démonstration chaque année que la fiction est aussi le territoire des idées et que les romanciers font, à leur manière et en dialogue avec les intellectuels, « avancer le monde ». Les polémiques récentes sur la place des femmes dans la société appellent des hommes une nécessaire introspection – et ce Marathon des idées 2018 sera consacré à l'expression de la diversité des identités masculines et aux relations entre les hommes et femmes. La philosophe **Olivia Gazalé** ouvrira cette édition par une conférence sur la virilité, suivront des rencontres avec **Nicolas Fargues, Saleem Haddad, Andrew McMillan, Yamen Manai, David Lopez, Léonor de Récondo, ou Éric Reinhardt**. **Wilfried N'Sondé** reviendra sur sa contribution à l'ouvrage *Marianne et le garçon noir* tandis que l'écrivain marocain **Abdellah Taïa** accueillera dans sa « Chambre » au Musée Paul-Dupuy des écrivains et des artistes pour échanger sur la confrontation culturelle et la sexualité. **Thomas Gonzalez** proposera *Bleu*, une performance unique d'après *Le livre des couleurs* de Derek Jarman et le chorégraphe **Rochdi Belgasmi** son spectacle *Zoufri*, inspiré du raboukh, une danse d'hommes très populaire dans les milieux ouvriers de Tunis à la fin du 19^e siècle. **Sébastien Monod**, biographe de Montgomery Clift, reviendra sur les représentations masculines à Hollywood après la projection de *Tant qu'il y aura des hommes*.

ENTENDRE LA VOIX DES FEMMES

En parallèle de sa réflexion sur la masculinité et les identités masculines, le Marathon des idées fera entendre la voix des femmes. **Conceição Evaristo** évoquera ses combats de femme afro-brésilienne. L'Espace EDF Bazacle accueillera des lectures de Virginia Woolf, Simone de Beauvoir et Chimamanda Ngozi Adichie. **Marie-Christine Barrault** rendra hommage à l'anthropologue Françoise Héritier et à Benoîte Groult à l'occasion de la publication de son *Journal d'Irlande*. À quelques heures de son entrée au Panthéon, la journaliste **Annick Cojean** et la comédienne **Clotilde Courau** salueront la mémoire de Simone Veil. **Annick Cojean** sera encore aux côtés de **Justine Augier** pour témoigner des violences faites aux femmes syriennes dans la guerre et présentera dans une lecture chorale son recueil d'entretiens « *Je ne serai pas arrivée là si...* ».

SOUFIANE ABABRI

Soufiane Ababri est un plasticien tangerinois. Sa première exposition parisienne ce printemps a marqué les esprits. Pour le Marathon des mots, dans la lignée des interventions passées de ses amis Abdellah Taïa et Édouard Louis, il a conçu une performance inédite, mêlant mots, sons et dessins, où il interroge la trace laissée par les écrivains et artistes fauchés dans la fleur de l'âge par le sida.



François Atlas © Margaux Shore



L'homme de Rio © Philippe de Broca

SCÈNE FRANÇAISE QUAND LE LIVRE RENCONTRE LA SCÈNE

Scène française ! Sous cette appellation, le Marathon des mots et le Théâtre Sorano proposeront des lectures et des concerts littéraires en compagnie, entre autres, d'**Audrey Bonnet**, **Éric Reinhardt** et **Mélie Richard**, des chanteurs **Pierre Lapointe** et **François Atlas** qui donnera la primeur de sa nouvelle création *Fleurs du mal*, inspirée de Charles Baudelaire, au Marathon des mots.

La littérature française brillera de mille feux dans les 72 lieux investis par le festival qui retrouve le Cloître des Jacobins et le Théâtre national de Toulouse pour de grandes lectures. À la Chapelle des Carmélites et aux Jacobins, les lectures de correspondances de Gérard Philipe, de Jacques Higelin, de Paul Claudel, d'Henry Miller et Anaïs Nin, parrainées par la Fondation La Poste, feront à coup sûr salle comble.

Dans toute la métropole et en région Occitanie, on lira, on échangera sur les écritures du réel autour d'**Ivan Jablonka** et de **Delphine Coulin**, on saluera le talent de Jeanne Moreau, l'œuvre d'**Olivier Adam**, de Patrick Modiano et de Georges Perros. On applaudira **Isabelle Carré**, **Isild Le Besco**, **Ariane Ascaride**, **Charles Berling**, les acteurs de la Comédie-Française et les projets portés par les auteurs et artistes installés en région, lauréats des bourses de création comme **Anne Bourgès** ou **Pascal Dessaint** pour le plus grand bonheur des curieux et des amoureux des livres !

UNE SAISON EN ISRAËL

La Saison France-Israël 2018 est l'occasion de faire découvrir trois romanciers qui renouvellent le regard sur la société israélienne : **Yonatan Berg**, **Ayelet Gundar-Goshen** et **Dorit Rabinyan**.

En partenariat avec le festival Livres en Scène (Tel Aviv), **Éric Genovese**, de la Comédie-Française rendra un hommage à Aharon Appelfeld. Le jeune public découvrira *Fou de cirque* d'Etgar Keret.

ACTES SUD, 40 ANS

Événement ! L'anniversaire des Éditions Actes Sud, fondées en 1978 par Hubert Nyssen, Christine Le Bœuf, **Jean-Paul Capitani**, Françoise Nyssen et Bertrand Py est l'occasion de réunir leurs quatre auteurs, lauréats du prix Goncourt : **Laurent Gaudé**, **Jérôme Ferrari**, **Mathias Énard** et **Éric Vuillard** pour des lectures, des performances inédites et une projection d'*Une vie violente* de **Thierry de Peretti**.

ORIENT

Cap sur la Méditerranée et le Proche-Orient pour de belles lectures et rencontres, en partenariat avec la Fondation Jean-Luc Lagardère.

Les femmes de Syrie seront au centre d'une après-midi spéciale en compagnie de **Justine Augier** (*De l'ardeur*, Actes Sud) et d'**Annick Cojean**, co-auteur du documentaire *Syrie, le cri étouffé*, réalisé par Manon Loizeau.

Kaouthar Adimi, **Jean-Marie Blas de Roblès**, **Kaoutar Harchi**, **Jean-Noël Pancrazi** évoqueront l'Algérie d'hier et d'aujourd'hui.

Les Français **Pierre Ducrozet** et **Mathias Énard** (*Barcelone*, Robert Laffont), les Égyptiens **Nael Eltoukhy** et **Omar Robert Hamilton**, le Tunisien **Yamen Manai** et la libanaise **Lamia Ziadé** (*Ma très grande mélancolie arabe*, P.O.L.) sont attendus pour des « conversations méditerranéennes ».

Abdellah Taïa, proposera une performance *Comme dans les films égyptiens* et animera des rencontres avec notamment **Saleem Haddad** et **Soufiane Ababri** au Musée Paul-Dupuy.

FOU DE CIRQUE CRÉATION JEUNESSE



Fou de cirque visuel © DR

Mettre sa tête dans la gueule d'un lion, cracher du feu, faire le clown ou s'élaner du haut d'un trapèze : voilà le rêve d'un papa qui n'hésite pas un beau jour à tout quitter pour s'engager dans un cirque. Et c'est la vie de toute la famille qui s'en trouve bouleversée...

Écrivain, scénariste et réalisateur, **Etgar Keret** est l'une des figures de la littérature israélienne d'aujourd'hui. *Fou de cirque* (Albin Michel Jeunesse) met en scène une famille face à la passion dévorante d'un père pour le cirque, les tensions familiales et le bonheur d'être réunis. Une histoire pas banale, un texte drôle et émouvant pour la jeunesse.

Traduit de l'hébreu (Israël) par Pascale Jusforgues

Lecture et musique
Stéphanie Fontez
Stéphane Barascud (C^o Plumes d'Elles)

Acrobatie
Antoine Isnard-Dupuy (C^o du Contrevent)

En partenariat avec l'Éducation nationale, la Saison France-Israël 2018.

(Séances réservées au public scolaire)

28 > 29 JUIN
THÉÂTRE DES MAZADES

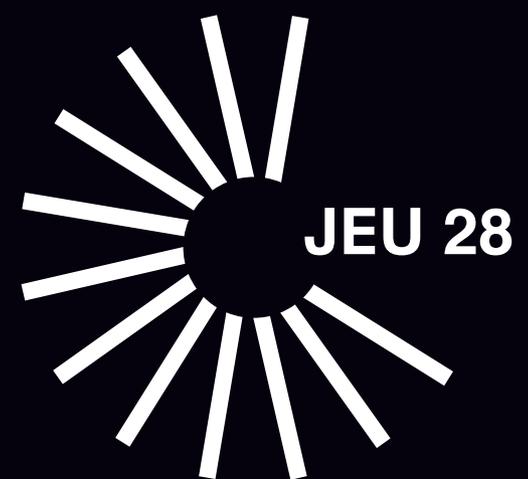
toulouse
métropole

12/13
19/20
Soir/3

3 occitanie

Première
sur l'info de
proximité

france.tv



JEU 28



Clément Bresson © DR

CLÉMENT BRESSON
lit *L'hiver à Lisbonne*
d'**ANTONIO MUÑOZ MOLINA** (Le Seuil)

LECTURE

Un hôtel à Madrid. Santiago Biralbo, pianiste de jazz, raconte l'histoire de son amour pour Lucrecia, commencée cinq ans plus tôt à Saint-Sébastien, au Lady Bird. Quinze jours de passion fulgurante, le brusque départ de Lucrecia pour Berlin, quelques lettres, et le silence. Un vide que ne parvient même pas à combler la musique, car au Lady Bird Santiago Biralbo avait eu la révélation qu'il ne pourrait désormais jouer du piano que pour elle...

Traduit de l'espagnol par Philippe Bataillon

Durée : 45mn
Gratuit

15h00
CHAPELLE
DES CARMÉLITES



Michel Chandeigne © Olivier Dion

MICHEL CHANDEIGNE
Profession éditeur

RENCONTRE

Michel Chandeigne est un grand spécialiste des pays lusophones et de l'histoire des Grandes Découvertes. Nommé professeur au Lycée français de Lisbonne en 1982, il y découvre la culture portugaise. À son retour à Paris en 1986, il fonde la Librairie Portugaise et Brésilienne, puis en 1992 les éditions Chandeigne avec **Anne Lima**. Traducteur de poésie portugaise, **Michel Chandeigne**, sous son nom ou le pseudonyme de Xavier de Castro, est l'auteur de nombreux ouvrages dont un *Voyage de Magellan 1519-1522*, devenu une référence.

Durée : 1h
Gratuit

15h00
LIBRAIRIE
OMBRES BLANCHES



Pierre Santini © Gilles Vidal

PIERRE SANTINI
lit *Rouge Brésil*
de **JEAN-CHRISTOPHE RUFIN** (Gallimard)

LECTURE / FEUILLETON (1/4)

Le grand roman de Jean-Christophe Rufin, de l'Académie française, lauréat du prix Goncourt 2001. La conquête du Brésil par les Français est un des épisodes les plus extraordinaires et les plus méconnus de la Renaissance. *Rouge Brésil* raconte l'histoire de deux enfants, Just et Colombe, embarqués de force dans cette expédition pour servir d'interprètes auprès des tribus indiennes. Tout est démesuré dans cette aventure : la baie sauvage de Rio, les personnages et les événements historiques...

Chaque épisode peut être entendu séparément.

Durée : 45mn
Gratuit

16h00
ONCOPOLE



Bruno Putzulu © DR

BRUNO PUTZULU
lit *Dans l'épaisseur de la chair* de **JEAN-MARIE BLAS DE ROBLÈS** (Zulma)

LECTURE

Le roman vrai de Manuel Cortès, rêvé par son fils. Manuel Cortès dont la vie pourrait se résumer ainsi : fils d'immigrés espagnols tenant un bistrot dans la ville de garnison de Sidi-Bel-Abbès, en Algérie, devenu chirurgien, engagé volontaire aux côtés des Alliés en 1942, accessoirement sosie de l'acteur Tyrone Power – détail qui peut avoir son importance auprès des dames... Ne passez pas à côté de ce roman bouleversant de **Jean-Marie Blas de Roblès**, lauréat du Prix Médicis 2008 pour *Là où les tigres sont chez eux* (Zulma).

Durée : 45mn
5 €

16h00
SALLE
DU SÉNÉCHAL

Le Point



Isabelle Carré © Jean-François Paga

ISABELLE CARRÉ
Les rêveurs
(Grasset)

SIGNATURE

« *On devrait trouver des moyens pour empêcher qu'un parfum s'épuise, demander un engagement au vendeur – certifiez-moi qu'il sera sur les rayons pour cinquante ou soixante ans, sinon retirez-le tout de suite. Faites-le pour moi et pour tous ceux qui, grâce à un flacon acheté dans un grand magasin, retrouvent l'odeur de leur mère, d'une maison, d'une époque bénie de leur vie, d'un premier amour ou, plus précieuse encore, quasi inaccessible, l'odeur de leur enfance...* ». La comédienne **Isabelle Carré** passe avec grâce de l'écran à l'écrit.

Durée : 1h30
Gratuit

16h00
LIBRAIRIE
PRIVAT



© L'Europe des écrivains

INES DE MEDEIROS
L'Europe des écrivains
Portugal

DOCUMENTAIRE

Le Portugal, nation aux frontières inchangées depuis 800 ans, à l'origine d'une des plus importantes diasporas au monde. Quatre écrivains lusophones – les Portugais Mário de Carvalho, Lídia Jorge et Gonçalo M. Tavares et le Mozambicain Mia Couto – nous éclairent sur l'histoire complexe d'un pays traversé de paradoxes, à l'identité toujours mouvante, entre colonisation, dictature de Salazar, révolution des Œillelets, décolonisation, intégration européenne, austérité et retour en force de l'émigration...

(France, 2015)

Durée : 52mn
Gratuit

16h30
ESPACE
DIVERSITÉS
LAÏCITÉ

arte



Antonio Muñoz Molina © Ricardo Martín

ANTONIO MUÑOZ MOLINA
Comme l'ombre qui s'en va (Le Seuil)

RENCONTRE

Antonio Muñoz Molina est né en 1956 à Úbeda, dans la province de Jaén. Licencié en histoire de l'art à l'Université de Grenade, il a publié plusieurs romans couronnés de nombreux prix littéraires dont *Un hiver à Lisbonne*, prix de la Critique et Prix national de littérature en 1987. Il écrit régulièrement dans le journal *El País*. Élu à la Real Academia de Letras en 1996, il est considéré aujourd'hui comme l'un des plus grands écrivains espagnols contemporains. Sa présence à Toulouse pour le Marathon des mots est exceptionnelle !

Durée : 1h00
Gratuit

16h30
LIBRAIRIE
OMBRES BLANCHES



Olivia Gazalé © Patrice Normand

OLIVIA GAZALÉ
Le mythe de la virilité (Robert Laffont)

RENCONTRE

La philosophe **Olivia Gazalé** inaugure le Marathon des idées consacré cette année à la question de la masculinité. La virilité est-elle un mythe ? Naît-on homme, ou le devient-on ? La crise de la masculinité est-elle la conséquence des luttes féministes ? **Olivia Gazalé** nous expliquera pourquoi elle aspire à une refondation de l'identité masculine, à l'occasion de la parution de son essai *Le mythe de la virilité. Un piège pour les deux sexes*. Un essai passionnant, qui, selon Télérama, « célèbre le féminisme avec originalité ».

Durée : 1h00
Gratuit

17h00
AMPHITHÉÂTRE
BERNARD MARIS



Marianne Denicourt © DR

MARIANNE DENICOURT
lit *Chanson de la ville silencieuse* d'**OLIVIER ADAM** (Flammarion)

LECTURE

« *Je suis la fille du chanteur. La fille seule au fond des cafés, qui noircit des carnets, note ce qu'elle ressent pour savoir qu'elle ressent. La fille qui se perd dans les rues de Paris au petit matin. La fille qui baisse les yeux. Je suis la fille dont le père est parti dans la nuit. La fille dont le père a garé sa voiture le long du fleuve. La fille dont le père a été déclaré mort. Celle qui prend un avion sur la foi d'un cliché flou. Celle dans les rues de Lisbonne, sur les pentes de l'Alfama.* » Le nouveau et beau roman d'**Olivier Adam**.

Durée : 45mn
Tarif : 5 €

17h00
CHAPELLE
DES CARMÉLITES



Guiomar de Grammont © Carol Peis

GUIOMAR DE GRAMMONT
Les ombres de l'Araguaia (Métaillé)

RENCONTRE

Une nouvelle voix de la littérature brésilienne. **Guiomar de Grammont** est née à Ouro Preto où elle enseigne à l'Université. Elle y a créé le Forum des Lettres. Elle a reçu le prix Casa de las Américas pour un de ses recueils de nouvelles. *Les ombres de l'Araguaia* est sa première traduction en français, saluée de nombreuses critiques élogieuses. Avec une grande énergie dramatique, dans une langue sèche et concise, **Guiomar de Grammont** écrit un récit émouvant qui interroge le passé d'un pays, le Brésil, qui se veut sans mémoire.

Durée : 1h00
Gratuit

17h00
BIBLIOTHÈQUE
PONT DES DEMOISELLES



© Vuauet Ce qu'il faut d'héroïsme

ANNE BOURGÈS
ÉRIC PESSAN
JEAN-MARC SERPIN
Ce qu'il faut d'héroïsme

PERFORMANCE

Dans *Don Quichotte, autoportrait chevaleresque* (Fayard), **Éric Pessan** projette *Don Quichotte* à l'époque contemporaine. En écho, *Ce qu'il faut d'héroïsme* parle de nous, héros du quotidien aux épaules lourdes ; de toutes ces occasions où nous tenons bon, où nous ne nous effondrons pas alors que la violence sociale et le pessimisme nous environnent. Sur scène, trois héros dialoguent. Leurs armes : les mots, le dessin, la voix et la musique.

Bourse de Création littérature
Toulouse Métropole 2018

Durée : 1h00
Gratuit

18h00
SALLE
DU SÉNÉCHAL

toulouse
métropole



Omar Robert Hamilton © Sarah Lee

OMAR ROBERT HAMILTON
La ville gagne toujours (Gallimard)

RENCONTRE

Omar Robert Hamilton est écrivain et cinéaste anglo-égyptien. Membre du collectif Mosireen, il a participé aux événements de janvier 2011 qui ont vu le président Mubarak démissionner et l'espoir d'un régime démocratique naître. Le sentiment d'urgence, la bravoure et l'intensité qui traversent son récit *La ville gagne toujours* en font un document remarquable. Aussi poétique qu'engagé, l'hymne à la liberté d'**Omar Robert Hamilton** se fait l'écho d'une révolution – qui a tant promis et tant compté – et celui de toute une génération.

Durée : 1h00
Gratuit

18h00
LIBRAIRIE
OMBRES BLANCHES



Léonor de Récondo © Philippe Malas



Bernardo Carvalho © Daniela Mendzanski



Henrique Rodrigues © Mauricio Xavier

LÉONOR DE RÉCONDO
Point cardinal
(Sabine Wespieser)

RENCONTRE

Léonor de Récondo, née en 1976, débute le violon à l'âge de cinq ans. Son talent précoce lui ouvre les portes d'une carrière internationale. Depuis 2012, elle publie des romans aux Éditions Sabine Wespieser : *Rêves oubliés*, roman de l'exil familial au moment de la guerre d'Espagne ; *Pietra viva*, plongée dans la vie et l'œuvre de Michel Ange. *Amours* a remporté le prix des Libraires et le prix RTL/Lire 2015. Son dernier et très beau roman *Point cardinal* est lauréat du prix du roman France Culture/Télérama des étudiants.

Durée : 1h00
Gratuit

18h00
LIBRAIRIE
LES PASSANTES
L'UNION

toulouse
métropole

BERNARDO CARVALHO
Reproduction (Métailié)

RENCONTRE

Un auteur brésilien à découvrir ! **Bernardo Carvalho** est né en 1960 à Rio de Janeiro. Romancier, journaliste et traducteur, il vit à São Paulo. Il a été le correspondant de la *Folha de São Paulo* à Paris et à New York. Il est l'auteur, entre autres, de *Mongolia* (2004), *Le Soleil se couche à São Paulo* (2008), *Ta mère* (2010), couronnés au Brésil de prix prestigieux (dont le Portugal Telecom) et traduits dans plus de dix langues. Son dernier roman traduit en français *Reproduction* a reçu le prestigieux prix Jabuti 2014.

Durée : 1h00
Gratuit

18h00
BIBLIOTHÈQUE
COTE PAVÉE

HENRIQUE RODRIGUES
Au suivant (Anacaona)

RENCONTRE

Henrique Rodrigues est né à Rio de Janeiro, en 1975. Diplômé en lettres et en journalisme culturel de l'Université de Rio de Janeiro, il est aujourd'hui écrivain et coordinateur de projets de soutien à la lecture et aux manifestations littéraires. Son parcours professionnel et sa motivation l'ont conduit de serveur dans une chaîne de *fast-food* à attaché pédagogique au ministère de l'Éducation, chercheur en politiques de lecture, professeur de littérature. *Au suivant*, son premier roman traduit en France, vient de paraître.

Durée : 1h00
Gratuit

18h00
MEDIATHÈQUE
LE GRAND M



Dorit Rabinyan © Ilya Meshkov



Audrey Bonnet © Jean-Louis Fernandez



Antonio Muñoz Molina © Ricardo Martín

YONATAN BERG
DORIT RABINYAN
Lettres d'Israël

RENCONTRE

Les écrivains témoignent souvent mieux que quiconque de la réalité sociale, politique et économique d'un pays et de ses habitants. **Yonatan Berg** (*Donne-moi encore cinq minutes*, Éditions de l'Antilope) et **Dorit Rabinyan** (*Sous la même étoile*, Les Escales) nous éclairent sur la complexité de la société israélienne, l'orthodoxie religieuse et les relations entre Palestiniens et Israéliens. À travers leurs deux romans écrits sans concessions, ce sont tous les paradoxes et contradictions d'une société qui se trouvent révélés.

Durée : 1h15
Gratuit

18h30
LIBRAIRIE
AU FIL DES MOTS
BLAGNAC

toulouse
métropole

AUDREY BONNET
lit *King Kong théorie*
de **VIRGINIE DESPENTES**
(Grasset)

LECTURE

« *J'écris de chez les moches, pour les moches, les frigides, les mal baisées, les imbaisables, toutes les exclues du grand marché à la bonne meuf, aussi bien que pour les hommes qui n'ont pas envie d'être protecteurs, ceux qui voudraient l'être mais ne savent pas s'y prendre, ceux qui ne sont pas ambitieux, ni compétitifs, ni bien membrés. Parce que l'idéal de la femme blanche séduisante qu'on nous brandit tout le temps sous le nez, je crois bien qu'il n'existe pas.* »

Lecture dirigée par
Sébastien Bournac.

Durée : 45mn
Tarif : Gratuit

18h30
THÉÂTRE
SORANO

PIERRE SANTINI
lit *Comme l'ombre*
qui s'en va d'**ANTONIO**
MUÑOZ MOLINA
(Le Seuil)

LECTURE + RENCONTRE

Et si Lisbonne était le personnage central de ce roman ? Lors d'un séjour à Lisbonne, **Antonio Muñoz Molina** apprend que James Earl Ray, l'assassin de Martin Luther King, s'y est réfugié en mai 1968. Pris d'une obsession pour ce personnage, il reconstitue sa fuite, offrant au lecteur une immersion totale dans la tête du fugitif. Mais Lisbonne inspire également à l'écrivain une réflexion sur sa vie d'écrivain et ses premières années d'écriture.

Lecture bilingue suivie d'une rencontre avec
Antonio Muñoz Molina.

Durée : 1h15
Gratuit

19h00
INSTITUTO
CERVANTES





Clément Hervieu-Léger © Stéphane Lanoue

CLÉMENT BRESSON et
CLÉMENT HERVIEU-LÉGER lisent
Lettres de Gérard Philipe
et *Georges Perros*
(Finitude)

LECTURE

Georges Perros et Gérard Philipe se sont rencontrés au Conservatoire en 1944. Perros est l'ami auquel se raccroche Philipe quand le succès lui fait parfois perdre pied. Georges Perros abandonne très vite la Comédie-Française pour se coller à l'écriture. Commentent alors de longues périodes de vaches maigres durant lesquelles il trouve refuge chez son ami Gérard et sa femme, la romancière Anne Philipe. « *Il y avait là du bonheur* » écrira Georges en se souvenant de leur trio brisé par la mort de Gérard en 1959.

Le grand retour du comédien et metteur en scène **Clément Hervieu-Léger**, de la Comédie-Française, accompagné par **Clément Bresson**, jeune comédien vu récemment dans *André*, mise en scène par Marie Rémond au Théâtre national de Toulouse.

Durée : 45mn
Gratuit

19h00
CHAPELLE
DES CARMÉLITES



19h00
CLOÎTRE
DES JACOBINS



Isabelle Carré © Jean-François Paiga

ISABELLE CARRÉ
lit *Les rêveurs* (Grasset)

LECTURE / OUVERTURE OFFICIELLE

Quand l'enfance a pour décor les années 70, tout semble possible. Mais pour cette famille de rêveurs un peu déglinguée, formidablement touchante, le chemin de la liberté est périlleux. Isabelle Carré dit les couleurs acidulées de l'époque, la découverte du monde compliqué des adultes, leurs douloureuses métamorphoses, la force et la fragilité d'une jeune fille que le théâtre va révéler à elle-même.

La comédienne **Isabelle Carré** poursuit depuis 1987 une carrière d'anti-star discrète au talent toujours plus reconnu au théâtre comme au cinéma (*Se souvenir des belles choses* de Zabou Breitman, *Les émotifs anonymes* de Jean-Pierre Améris). *Les rêveurs* est son premier roman, salué par une critique enthousiaste et récompensé par le Grand Prix RTL / Lire.

Durée : 45mn
Tarif : 7 €



Bruno Ruiz © Gilles Vidal

BRUNO RUIZ lit
Dans la nuit Mozambique
de **LAURENT GAUDÉ**
(Actes Sud)

LECTURE

Laurent Gaudé est un écrivain qui voyage. Ses livres ont des semelles de vent et nous mènent aux quatre coins d'un monde souvent déchiré par le drame et la tragédie. On lui connaît une passion pour l'île d'Haïti, une vive curiosité pour l'Italie – celle des Pouilles et des Scorta, celles des rives de la Méditerranée, où s'échouent l'espoir des migrants –, mais c'est aussi un écrivain curieux de l'Afrique comme en témoigne son recueil de nouvelles *Dans la nuit Mozambique*, où son talent de conteur s'exprime merveilleusement.

Durée : 1h00
Gratuit

19h00
MÉDIATHÈQUE L'ARIA
CORNEBARRIEU



Olivia Gazalé © Patrice Normand

OLIVIA GAZALÉ
Le mythe de la virilité
(Robert Laffont)

RENCONTRE

Pour asseoir sa domination, l'homme a, dès les origines de la civilisation, théorisé sa supériorité en construisant le mythe de la virilité. Ce mythe, nous explique la philosophe **Olivia Gazalé**, a ainsi légitimé la minoration de la femme et l'oppression de l'homme par l'homme. Ce modèle de la toute-puissance guerrière, politique et sexuelle est désormais en crise. La faute aux féministes ? Non. La virilité est tombée dans son propre piège, un piège que l'homme, en voulant y enfermer la femme, s'est tendu à lui-même.

Durée : 1h00
Gratuit

19h30
CAFÉ MUNICIPAL
GRATENTOUR



Clément Carabédian © Gilles Vidal

CLÉMENT CARABÉDIAN
lit *La ville gagne toujours*
d'**OMAR ROBERT**
HAMILTON (Gallimard)

LECTURE

2011 au Caire. Des cris et des plaintes s'élèvent dans les rues. Des cailloux, des grenades et des slogans pleuvent sur l'armée. Le peuple égyptien se dresse contre le régime de Moubarak. Khail, Mariam, Hafez et les autres s'engagent dans le mouvement. Chaque fois qu'ils descendent dans la rue, ils sont portés par le même espoir d'un avenir meilleur dans un monde plus juste. La révolution est en marche, qui changera pour toujours le sens de leurs vies.

Traduit de l'anglais
par Sarah Gurcel

Durée : 45mn
Gratuit

20h00
SALLE
DU SÉNÉCHAL

STATIONNEZ
FACILE,
ET BONNE
LECTURE !



5,10€ pour une entrée
de 19h30 à 22h
et une sortie
avant 3h du matin
dans l'un de
nos 14 parkings
de Toulouse !

Boutique Indigo :
05 61 21 21 39
fr.parkindigo.com

INDIGO

RCS Nanterre 320 229 644

LA DÉPÊCHE
DU MIDI

partenaire de
vos émotions



JEUDI 28



Justine Augier © DR

JUSTINE AUGIER

De l'ardeur
(Actes Sud)

—
RENCONTRE

Justine Augier est l'auteur de plusieurs romans parus chez Stock (*Son absence* ; *En règle avec la nuit*). Depuis 2013, Actes Sud a publié son récit polyphonique *Jérusalem, portraits* ; *Les idées noires* et tout récemment, *De l'ardeur*, lauréat du Prix Renaudot Essai, portrait de Razan Zaitouneh avocate, militante des droits de l'homme, figure de la dissidence syrienne, enlevée et portée disparue depuis en décembre 2013. Une évocation du puzzle éclaté de la révolution en Syrie et du crime permanent qu'est devenu ce pays.

Durée : 1h00
Gratuit

20h00
LIBRAIRIE
OMBRES BLANCHES



Lidia Jorge © Luisa Ferreira

LÍDIA JORGE

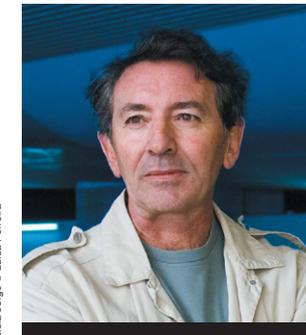
Les mémorables
(Métailié)

—
RENCONTRE

Lídia Jorge est née à Boliqueim (Algarve) en 1946. Diplômée de l'Université de Lisbonne, elle se consacre très tôt à l'enseignement. En 1970, elle part pour l'Angola et le Mozambique, où elle vit la guerre coloniale, qui lui inspirera le portrait d'une femme d'officier portugais dans *Rivages des murmures*. À son retour à Lisbonne, elle se consacre à l'écriture. Ses œuvres (*La couverture du soldat*, *Le vent qui siffle dans les grues*, *Nous combattons l'ombre*, *La nuit des femmes qui chantent*) sont traduites dans le monde entier.

Durée : 1h00
Gratuit

20h00
LIBRAIRIE
LA RENAISSANCE



Jean-Marie Blas de Roblès © Philippe Melissas

**JEAN-MARIE
BLAS DE ROBLÈS
JEAN-NOËL PANCRAZI**
Mémoires algériennes

—
RENCONTRE

Ils sont, l'un et l'autre, deux écrivains français dont les livres connaissent à chaque publication les faveurs de la critique et la curiosité du public. **Jean-Marie Blas de Roblès** (*Dans l'épaisseur de la chair*, Zulma) et **Jean-Noël Pancrazi** (*Je voulais leur dire mon amour*, Gallimard) ont publié récemment deux ouvrages au plus près de leur intimité familiale et personnelle. Entre échos du passé encore très présents et source d'inspiration, l'Algérie est au cœur de leurs deux très beaux récits. Une rencontre à ne pas manquer...

Durée : 1h00
Gratuit

20h00
LIBRAIRIE
LA PRÉFACE
COLOMIERS

toulouse
métropole



Olivier Adam © Adelfi di Crollanza

LISE LAFFONT
lit *Je vais bien, ne t'en fais pas*
d'**OLIVIER ADAM**
(L'Olivier)

LECTURE

Une autre lettre de Loïc. Elles sont rares. Il va bien. Il n'a pas pardonné. Il ne rentrera pas. Il l'aime. Rien d'autre. Rien sur son départ précipité. Deux ans déjà qu'il est parti. Peu après que Claire a obtenu son bac. À son retour de vacances, il n'était plus là. Son frère avait disparu, sans raison. Claire croit du bout des lèvres à une dispute entre Loïc et son père. Demain, elle se rendra à Portbail. C'est de là-bas que la lettre a été postée. Claire dispose d'une semaine pour retrouver Loïc. Lui parler. Comprendre.

Durée : 45mn
Gratuit

20h30
SALLE
DES MARIAGES
LAUNAGUET

toulouse
métropole



José Rodrigues Dos Santos © Nicolas du Pasquier

BRUNO PUTZULU
lit *Signe de vie* de
**JOSÉ RODRIGUES
DOS SANTOS**
(HC Éditions)

LECTURE + RENCONTRE

Un observatoire astronomique capte une émission étrange venue de l'espace. Le gouvernement américain et l'ONU en sont immédiatement informés. Un objet se dirige vers la terre. Tomás Noronha, le célèbre cryptanalyste, est recruté par la NASA dans le cadre d'une mission internationale pour aller à la rencontre du vaisseau inconnu. Une histoire à couper le souffle au cœur du plus grand mystère de l'univers.

Traduit du portugais
par Adelino Pereira

Lecture suivie d'une rencontre

Durée : 45mn
Gratuit

20h30
PARVIS MÉDIATHÈQUE
QUINT-FONSEGRIVES

toulouse
métropole



Denis Lavant © Gilles Vidal

DENIS LAVANT
lit *Livre(s) de l'inquiétude*
de **FERNANDO PESSOA**
(Bourgeois)

LECTURE

Pessoa, incompris de son vivant, entassait ses manuscrits dans une malle où l'on n'a pas cessé de puiser, depuis sa mort en 1935, les fragments d'une œuvre inachevée et d'une incomparable beauté. Dans cette nouvelle traduction du *Livre de l'intranquillité*, aux côtés des fragments de Vicente Guedes et de Bernardo Soares s'alignent désormais ceux du baron de Teive, conformément au souhait de Pessoa. Un des chefs-d'œuvre de la littérature mondiale, à redécouvrir. Événement !

Traduit du portugais
par Marie-Hélène Piwnik

Durée : 45mn
Tarif : 7 €

20h30
THÉÂTRE
DU CAPITOLE



La peau douce © François Truffaut

FRANÇOIS TRUFFAUT
La peau douce

FILM

Au cours d'un voyage à Lisbonne, où il doit donner une conférence sur Balzac, Pierre Lachenay s'éprend de Nicole, une hôtesse de l'air. Lorsque son épouse Franca apprend cette liaison, Pierre décide de divorcer. Un film de référence porté par la grâce de Françoise Dorléac.

(France, 1964, 119mn)

Projection précédée de la lecture par **Marianne Denicourt** de la préface de Patrick Modiano à l'album *Elle s'appelait Françoise* de Catherine Deneuve (Michel Lafon).

Durée : 2h15
Tarif Cinémathèque

21h00
CINÉMATHÈQUE
DE TOULOUSE



Patrick Mille © Christophe Labedriésky

**PATRICK MILLE
MARIE DESGRANGES**
*La confession
de la lionne*
de **MIA COUTO** (Métailié)

LECTURE

Le chasseur Arcanjo Baleiro arrive pour tuer les lions qui terrorisent la région de Kulumani (Mozambique), où se mêlent faits, légendes et mythes. Mariamar a sa théorie sur l'origine des attaques des bêtes. Sa sœur, Silência, en a été la dernière victime. L'aventure est racontée par ces deux voix, le chasseur et la jeune fille, au fil des pages on découvre leurs histoires respectives. Le dernier et passionnant roman du grand écrivain Mia Couto.

Traduit du portugais
(Mozambique) par
Elisabeth Monteiro Rodrigues

Durée : 45mn
5 €

21h00
CLOÎTRE
DES JACOBINS



António Zambujo © Isabel Pinto

ANTÓNIO ZAMBUJO
Concert solo

CONCERT

Au Portugal, la *saudade* est affaire nationale, et **António Zambujo** sait comme personne chanter les vertiges et les nuances de ce scintillant vague à l'âme. Porté par une voix de velours à la beauté singulière et hospitalière, il révolutionne le fado avec un style qui n'appartient qu'à lui. **António Zambujo** est un véritable phénomène au Portugal : ses concerts se jouent à guichets fermés. Quand on l'écoute, on pense aux plus grands chanteurs brésiliens : João Gilberto, Caetano Veloso – mais aussi à Chet Baker et son jazz cool...

Durée : 1h30
Tarif : 7 €

22h00
CHAPELLE
DES CARMÉLITES

sacem
F
Le Centre des Arts
Cinémathèque et
Carmélites de Toulouse



VEN 29



La terrasse © Gilles Vidal

**BERNARDO CARVALHO
HENRIQUE RODRIGUES
GUIOMAR DE
GRAMMONT**

—
CAFÉ CROISSANT

Des auteurs, quelques tables, des chaises, un café, un thé, un croissant : l'heure est à la rencontre en toute intimité avec les invités du Marathon des mots dans la Cour de l'Hôtel Dumay – Musée du Vieux-Toulouse, l'un des plus beaux hôtels particuliers de la ville. Ces rendez-vous, sans la médiation d'un animateur, vous offrent l'occasion d'échanges simples et directs avec trois écrivains venus du Brésil. Profitez-en !

Avec la participation des étudiants du Master Création Littéraire - Métiers de l'écriture de l'Université Jean Jaurès.

Durée : 1h00
Gratuit

10h00
HÔTEL DUMAY
MUSÉE DU VIEUX TOULOUSE



Marie-Christine Barrault © Gilles Vidal

**MARIE-CHRISTINE
BARRAULT** lit
Les mémorables
de **LÍDIA JORGE**
(Métailié)

—
LECTURE

La photo était là sur l'étagère tout en haut de la bibliothèque de son père. Un groupe d'hommes et de femmes autour d'une table de restaurant, et parmi eux ses parents. Lorsqu'une chaîne américaine de télévision lui commande un documentaire sur la révolution des Œillets, Ana Maria réalise que tous les acteurs du coup d'État qui renverse la dictature se trouvent sur cette photo. En compagnie de deux jeunes journalistes, elle les retrouve.

Traduit du portugais par Geneviève Leibrich

Durée : 45mn
5 €

11h00
CHAPELLE
DES CARMÉLITES



Justine Augier © DR

JUSTINE AUGIER
Jérusalem
(Actes Sud)

—
RENCONTRE

Découvrons Jérusalem sur les pas de l'écrivain **Justine Augier**, prix Renaudot Essai 2017 pour *De l'ardeur* (Actes Sud). Composé de fragments de récits et de littérature comme autant de polaroids en temps réel, *Jérusalem* est un texte inquiet et pénétrant qui place le lecteur face à sa plus urgente et sa plus déterminante responsabilité : celle d'écouter avant de juger. Une rencontre en forme de portrait singulier et pluriel de Jérusalem, faisant affleurer ses complexités d'une manière aussi limpide que sensible.

Durée : 1h00
Gratuit

11h00
ESPACE
DIVERSITÉS
LAÏCITÉ



Olivier Adam © Adrift di Collianza

OLIVIER ADAM
Derrière l'épaule

—
RENCONTRE

Voici près de 18 ans qu'**Olivier Adam** publie des romans et des nouvelles. À l'occasion de la parution de *Chanson de la ville silencieuse* (Flammarion), nous lui avons proposé de revenir sur les grandes étapes de sa vie d'écrivain. Il a choisi cinq de ses livres dont il lira des extraits, puis les commentera en compagnie d'un journaliste. Une rencontre au long cours et en toute intimité avec l'auteur de *Passer l'hiver*, *Falaises*, *Des vents contraires*, *Le cœur régulier* (L'Olivier), *Les lisières* et *La renverse* (Flammarion).

Durée : 1h15
Gratuit

11h00
CENTRE CULTUREL
BELLEGARDE



Rebecca Solnit © Jude Mooney

REBECCA SOLNIT
Une voix d'Amérique

—
RENCONTRE

Pourquoi les hommes se sentent-ils obligés d'expliquer aux femmes ce qu'elles savent déjà ? D'où vient leur certitude de savoir mieux qu'elles ce qu'elles doivent penser, ou faire ? Peut-être de l'Histoire, qui a constamment relégué les voix des femmes au silence. Dans ce recueil d'essais où la colère le dispute à l'intelligence et à l'humour, la brillante essayiste et activiste américaine **Rebecca Solnit** (*Ces hommes qui m'expliquent la vie*, L'Olivier) explore une nouvelle façon de penser le féminisme.

Durée : 1h00
Gratuit

11h00
LIBRAIRIE
OMBRES BLANCHES



Olivia Gazalé © Pâtience Normand

**OLIVIA GAZALÉ
LÉONOR DE RÉCONDO**
*Réflexions sur
l'identité masculine*

—
RENCONTRE

La philosophe **Olivia Gazalé** propose avec son essai *Le mythe de la virilité* (Robert Laffont) une passionnante histoire du féminin et du masculin. Pour elle, si le mythe de la virilité vacille aujourd'hui, il faut s'en réjouir. Car la réinvention actuelle des masculinités n'est pas seulement un progrès pour la cause des hommes, elle est l'avenir du féminisme. Du côté de la fiction, **Léonor de Récondo** dresse dans *Point cardinal* (Sabine Wespieser) le portrait d'un homme en crise, à la recherche de sa véritable identité sexuelle.

Durée : 1h00
Gratuit

11h00
LIBRAIRIE
PRIVAT



Jean-Noël Pancrazi © Francesca Mantovani

DANIEL MESGUICH
lit *Je voulais leur dire mon amour*
de **JEAN-NOËL PANCRAZI** (Gallimard)

LECTURE

Le retour de **Jean-Noël Pancrazi** au pays natal : « *Cela faisait plus de cinquante ans que je n'étais pas revenu en Algérie où j'étais né, d'où nous étions partis sans rien. J'avais si souvent répété que je n'y retournerais jamais. Et puis une occasion s'est présentée (...). J'ai pris l'avion pour Annaba, j'ai participé au festival, je m'y suis senti bien (...). Mais au moment où, le festival fini, je m'apprêtais à prendre la route des Aurès pour revoir la ville et la maison de mon enfance, un événement est survenu, qui a tout arrêté.* »

Durée : 45mn
Gratuit

11h30
SALLE
DU SÉNÉCHAL



Clément Hervieu-Léger © Philippe Matsas

CLÉMENT HERVIEU-LÉGER lit *Point cardinal*
de **LÉONOR DE RÉCONDO** (Sabine Wespieser)

LECTURE

Avec Solange, rencontrée au lycée, la complicité a été immédiate. Laurent s'est longtemps abandonné à leur bonheur calme. Sa vie bascule quand, à la faveur d'un week-end, il se travestit pour la première fois dans le foyer qu'ils ont bâti ensemble. À son retour, Solange trouve un cheveu blond... **Léonor de Récondo** va alors suivre ses personnages sur le chemin d'une transformation radicale. Car la découverte de Solange conforte Laurent dans sa certitude : il est une femme. Reste à convaincre ceux qu'il aime de l'accepter.

Durée : 45mn
Gratuit

14h30
CHAPELLE
DES CARMÉLITES



Clément Carabédian © Mauricio Xavier

CLÉMENT CARABÉDIAN lit *Au suivant*
d'**HENRIQUE RODRIGUES** (Anacaona)

LECTURE

À la mort de son père, un adolescent se voit obligé de travailler dans un *fast-food*. Entre aliénation, camaraderie et fierté d'aider à faire vivre les siens, il raconte son quotidien, ses études, son premier amour. Dans ce roman de formation, **Henrique Rodrigues** décrit les rêves, les frustrations et les peurs de tous les jeunes à l'entrée à l'âge adulte, tout en brossant le portrait social de ces familles brésiliennes en voie de paupérisation.

Traduit du portugais (Brésil)
par Paula Anacaona

Durée : 45mn
Gratuit

14h30
MUSÉE
PAUL-DUPUY



Jean-Marie Blas de Roblès © Philippe Matsas

JEAN-MARIE BLAS DE ROBLÈS
Dans l'épaisseur de la chair (Zulma)

RENCONTRE

Né en 1954 à Sidi-Bel-Abbès, **Jean-Marie Blas de Roblès** est notamment l'auteur de *Là où les tigres sont chez eux* (Prix Médicis 2008), de *La montagne de minuit*, et, plus récemment, du remarqué *L'île du Point Nêmo*. Dans *l'épaisseur de la chair*, sélectionné pour le Prix du Livre Européen et Méditerranéen et finaliste du Prix des libraires du Québec, est le magnifique hommage d'un fils à son père, un roman passionnant, brillant, parfois drôle, qui interroge l'Histoire autant que la fiction, dans un jeu de miroir et de mémoire.

Durée : 1h00
Gratuit

14h30
LIBRAIRIE
FLOURY FRÈRES



João Tordo © Witomo Corajem

JOÃO TORDO
Lisbonne mélodies (Actes sud)

RENCONTRE

Attention, un talent à découvrir ! **João Tordo** est né à Lisbonne en 1975. Après des études de philosophie, il part étudier le journalisme et l'écriture à Londres, puis New York. Auteur de trois romans, il travaille également pour la presse et coécrit des scénarios. Le prestigieux prix Saramago 2009 est venu récompenser cet écrivain promis à un bel avenir, chef de file de la nouvelle génération d'écrivains portugais. Actes Sud a publié ses romans *Le domaine du temps* (2010), *Le bon hiver* (2012) et *Lisbonne mélodies* (2015).

Durée : 1h00
Gratuit

14h30
LIBRAIRIE
OMBRES BLANCHES



Daniel Mesguich © Dina Guna

DANIEL MESGUICH lit *Donne-moi encore cinq minutes* de **YONATAN BERG** (L'Antilope)

LECTURE

Bnaya et Yoav ont grandi dans une colonie juive de Cisjordanie. Devenu adulte, Bnaya l'habite toujours au moment où le gouvernement ordonne son démantèlement. Yoav mène une existence laïque à Tel-Aviv, après avoir vécu un drame pendant son service militaire. Les deux amis pourront-ils se retrouver ? Le premier roman de **Yonatan Berg** « *résume le dilemme d'une génération israélienne coincée entre devoir et conscience, peur et empathie.* » (Libération)

Traduit de l'hébreu
par Laurence Sendrovicz

Durée : 45mn
Gratuit

15h00
ESPACE
DIVERSITÉS
LAÏCITÉ



THIERRY DE PERETTI
 Une vie violente

—
FILM

Malgré la menace de mort qui pèse sur sa tête, Stéphane décide de retourner en Corse pour assister à l'enterrement de Christophe, son ami d'enfance et compagnon de lutte, assassiné la veille. C'est l'occasion pour lui de se rappeler les événements qui l'ont vu passer, petit bourgeois cultivé de Bastia, de la délinquance au radicalisme politique et du radicalisme politique à la clandestinité. Un grand film de **Thierry de Peretti**, déjà remarqué pour son premier film *Les apaches* en 2013.

Projection présentée par l'écrivain **Jérôme Ferrari** et le réalisateur **Thierry de Peretti**, suivie d'une rencontre où ils échangeront sur leurs influences, les représentations de la Corse au cinéma et en littérature.

(France, 2017)

Durée : 107mn
Tarifs Cinémathèque

15h00
CINÉMATHEQUE
DE TOULOUSE



JACQUES BONNAFFÉ
 lit *L'ordre du jour*
 d'**ÉRIC VUILLARD**
 (Actes Sud)

—
LECTURE

L'Allemagne nazie a sa légende. On y voit une armée rapide, moderne, dont le triomphe paraît inexorable. Mais si au fondement de ses premiers exploits se découvraient plutôt des marchandages, de vulgaires combinaisons d'intérêts ? Et si les glorieuses images de la Wehrmacht entrant triomphalement en Autriche dissimulaient un immense embouteillage de panzers ? Une simple panne ! Une démonstration magistrale et grinçante des coulisses de l'Anschluss par l'auteur de *Congo*, *Tristesse de la terre* et de *14 juillet*. **Éric Vuillard**, écrivain et cinéaste, a reçu le prix Goncourt 2017 pour ce récit ainsi salué par Bernard Pivot : « *Éric Vuillard raconte le désordre et la nuit, la lâcheté et le crime dans l'Allemagne nazie. Saisissant.* »

Durée : 45mn
Tarif : 7 €

15h30
THÉÂTRE NATIONAL
DE TOULOUSE



**OMAR
ROBERT HAMILTON
NAEL ELTHOUKY
LAMIA ZIADÉ**
 Orient, nuit et jour

—
RENCONTRE

En une longue énumération en forme de présentation de son récit illustré *Ma très grande mélancolie arabe* (POL), la Libanaise **Lamia Ziadé** dresse la liste des conflits, tragédies et autres malheurs qui affectent de longue date le monde arabe, sans oublier pour autant de savourer quelques petits bonheurs de l'existence. En compagnie des écrivains égyptiens **Omar Robert Hamilton** (*La ville gagne toujours*, Gallimard) et **Nael Elthouky** (*Les femmes de Karantina*, Actes Sud), elle échangera sur la réalité de cette « mélancolie arabe ».

Durée : 1h00
Gratuit

15h30
CENTRE CULTUREL
BELLEGARDE



**JOSÉ RODRIGUES
DOS SANTOS**
 Signe de vie
 (HC Éditions)

—
RENCONTRE

Journaliste, reporter de guerre, présentateur vedette du 20H au Portugal depuis plus de 25 ans, **José Rodrigues dos Santos** est l'un des plus grands auteurs européens de thrillers. La saga Tomás Noronha, traduite en 18 langues, s'est fait connaître en France avec *La formule de Dieu*, vendue à près de 500 000 exemplaires (2 millions dans le monde) et dont les droits d'adaptation au cinéma ont été acquis par Belga Films. Avec *Signe de vie*, son nouveau roman paru au mois de mai 2018, il signe le septième volet de sa saga. Un phénomène.

Durée : 1h00
Gratuit

15h30
LIBRAIRIE
PRIVAT



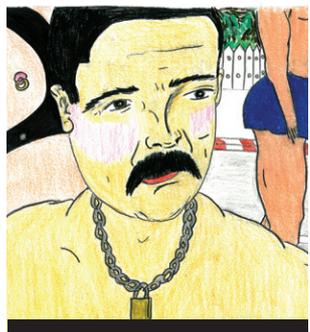
JUDITH HENRY
 lit *De l'ardeur*
 de **JUSTINE AUGIER**
 (Actes Sud)

—
LECTURE

Avocate, militante des droits de l'homme, figure de la dissidence syrienne, Razan Zaitouneh s'appliquait à documenter les crimes commis par le régime mais aussi par les groupes intégristes, à recueillir la parole de ceux qui avaient survécu à la torture et à l'enfermement – quand, en décembre 2013, elle fut enlevée avec trois de ses compagnons de lutte. Depuis lors, on est sans nouvelles. *De l'ardeur* reconstitue son portrait, recompose le puzzle éclaté de la révolution en Syrie, et du crime permanent, qu'est devenu ce pays.

Durée : 45mn
Gratuit

16h00
AMPHITHÉÂTRE
BERNARD MARIS



Benwork, 2016-2018 © soufiane ababri & Fritz Delavallade Paris



Delphine Coulin © Jean-François Paga



Fernando Pessoa ©

SOUFIANE ABABRI
Humer l'odeur des fleurs tant qu'il en est encore temps...

—
PERFORMANCE

S'inspirant de la lumière bleue du film *Blue* de Derek Jarman, des œuvres de l'artiste cubain Félix González-Torres, des écrivains Hervé Guibert et Guillaume Dustan, le plasticien marocain **Soufiane Ababri** paie sa dette à ses prestigieux aînés en concevant une performance inédite, résumée d'une phrase de David Wojnarowicz : « *Humer les fleurs tant qu'il en est encore temps* ». Mêlant mots, sons et dessins, il interroge la trace laissée par ces écrivains et artistes fauchés dans la fleur de l'âge par le sida.

Comédiens
Guillaume Le pape / Mahdi Sehel

Durée : 45mn
Gratuit

16h00
ISDAT

toulouse
métropole

DELPHINE COULIN
lit Une fille dans la jungle (Grasset)

—
LECTURE

« *Cela ressemblait moins que jamais à une jungle, ou alors une jungle froide, de bois et de boue, avec des animaux crottés, et des monstres de métal au loin, sous le crachin. Une jungle du pauvre. Cette jungle qui avait été un chaos où des milliers de personnes vivaient, mangeaient, parlaient, se battaient, était devenue un désert, où ils étaient seuls, tous les six.* ». **Delphine Coulin**, écrivain (*Samba pour la France, Le Seuil*) et réalisatrice (*17 filles, Voir du pays*) face au destin de six jeunes migrants, réfugiés près de Calais.

Durée : 45mn
Gratuit

16h30
CHAPELLE
DES CARMÉLITES

Scam*

BOUDU CONF'
Autour de Pessoa

—
RENCONTRE

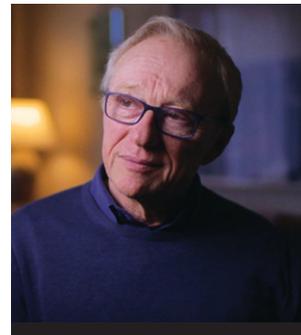
Au programme de ce premier rendez-vous concocté par la rédaction du mensuel toulousain **BOUDU**, un débat sur la traduction. Pendant près de 40 ans, le titre français du recueil de fragments posthumes de Pessoa a été *Le livre de l'intranquillité*. Il est réédité aujourd'hui sous le titre : *Livre(s) de l'inquiétude*. Un détail révélateur de la difficulté de traduire à la fois le portugais, le Portugal et l'âme de Pessoa...

Rencontre animée par **Jean Couderc, Sébastien Vaissière** et **Gabriel Sandoval**, président de l'association des lecteurs de **BOUDU**.

Durée : 1h00
Gratuit

16h30
OSTAL
OCCITANIA

BOUDU



Histoires d'Israël ©

WILLIAM KAREL
BLANCHE FINGER
Histoires d'Israël

—
DOCUMENTAIRE

70 ans après sa création, Israël cristallise de telles tensions, tant d'identités, de tempéraments et de blessures que le pays constitue une inépuisable source d'inspiration pour les écrivains. Marqués par un quotidien sous tension, mais aussi portés par cette grande vitalité créative, dix écrivains israéliens dont Amos Oz, David Grossman, Meir Shalev, Zeruya Shalev et Etgar Keret dressent le portrait de leur pays, et en révèlent les ambiguïtés.

(France, 2017)

Durée : 53mn
Gratuit

16h30
ESPACE
DIVERSITÉS
LAÏCITÉ

arte



Lidia Jorge © Luisa Ferreira

LÍDIA JORGE
Les mémorables (Métailié)

—
RENCONTRE

Lídia Jorge est née à Boliqueim (Algarve) en 1946. Diplômée de l'Université de Lisbonne, elle se consacre très tôt à l'enseignement. En 1970, elle part pour l'Angola et le Mozambique, où elle vit la guerre coloniale, qui lui inspirera le portrait d'une femme d'officier portugais dans *Rivages des murmures*. À son retour à Lisbonne, elle se consacre à l'écriture. Ses œuvres (*La couverture du soldat, Le vent qui siffle dans les grues, Nous combattons l'ombre, La nuit des femmes qui chantent*) sont traduites dans le monde entier.

Durée : 1h00
Gratuit

16h30
LIBRAIRIE
OMBRES BLANCHES



Syrie, des cris étouffés ©

JUSTINE AUGIER
ANNICK COJEAN
Syrie, des cris étouffés

—
RENCONTRE + DOCUMENTAIRE

Le viol dans les geôles de Bachar al-Assad est devenu une arme de guerre. Un crime organisé, fondé sur l'un des tabous les mieux ancrés dans la société traditionnelle syrienne et il joue sur le silence des victimes, convaincues de risquer le rejet par leur propre famille, voire une condamnation à mort.

Projection précédée d'une rencontre avec **Justine Augier** (*De l'ardeur, Actes Sud*) et **Annick Cojean**, journaliste au quotidien *Le Monde*, co-auteur avec Manon Loizeau du documentaire *Syrie, le cri étouffé*.

(France, 2017, 72 mn)

Durée : 2h00
Gratuit

17h00
AMPHITHÉÂTRE
BERNARD MARIS



Marie-Christine Barrault © Gilles Vidal

MARIE-CHRISTINE BARRAULT lit *Où finit la terre...* (Archives de *La Dépêche du Midi*)

LECTURE MUSICALE

Les archives de *La Dépêche du Midi* renferment des trésors ! Le quotidien régional, fondé en 1870 à Toulouse, a été le témoin de l'histoire du Portugal et de l'immigration portugaise dans le Sud-Ouest. De la révolution des Céillets en 1974 au concert de la reine du *fado* Amália Rodrigues à Toulouse, en passant par une ballade à Lisbonne ou Porto, ses journalistes nous entraînent à la découverte de ce beau pays « *où finit la terre, où commence la mer* ».

Avec la collaboration de Carole Cosson (archives)

Durée : 45mn
Gratuit

17h00
LA DÉPÊCHE
DU MIDI



Matthieu Sampeur © Gilles Vidal

MATTHIEU SAMPEUR lit *Neuf nuits de BERNARDO CARVALHO* (Métailié)

LECTURE

En 1939, l'anthropologue américain Buell Quain se suicide au cours d'un de ses séjours chez les Indiens Kraho en Amazonie. Il avait 27 ans et venait de recevoir une lettre qu'il a brûlée. Les circonstances exactes du suicide n'ont jamais été élucidées. Obsédé par cette histoire, l'auteur commence une enquête, où se mêle le souvenir de son père qui commerçait avec les Indiens de ces régions où il emmenait le petit garçon lors des vacances scolaires.

Traduit du portugais (Brésil) par Geneviève Leibrich

Durée : 45mn
Gratuit

17h00
MUSÉE
PAUL-DUPUY



Patrick Modiano © Francesca Mantovani

DENIS COSNARD
PATRICK ABÉJEAN lit *Dans la peau de Patrick Modiano* (Fayard)

LECTURE + RENCONTRE

En 1968, à la parution de *La place de l'étoile*, Patrick Modiano s'invente une date de naissance : 1947 au lieu de 1945. Il mettra près de dix ans pour rétablir son état civil et plus encore pour s'en expliquer... Patrick Modiano, toujours entre fiction et réalité. Dans ses romans, il ne cesse de « vaporiser » des éléments réels, liés souvent à la période de l'Occupation qui l'obsède. En se glissant dans la peau de l'écrivain, **Denis Cosnard** mène à travers ses textes une enquête passionnante sur le prix Nobel de littérature.

Durée : 1h15
Gratuit

17h00
BIBLIOTHÈQUE
D'ÉTUDE ET DU PATRIMOINE



Éric Vuillard © Mariana Avanzato

ÉRIC VUILLARD lit *L'ordre du jour* (Actes Sud)

RENCONTRE

Lauréat du prix Goncourt 2017 pour *L'ordre du jour*, **Éric Vuillard**, né en 1968 à Lyon, est écrivain et cinéaste. Il a réalisé deux films : *L'homme qui marche* et *Mateo Falcone*. Il est l'auteur de *Conquistadors* (Léo Scheer, 2009), récompensé par le prix Ignatius J. Reilly 2010. Il a reçu le prix Franz-Hessel 2012 et le prix Valéry-Larbaud 2013 pour deux récits publiés chez Actes Sud, *La bataille d'Occident* et *Congo* ainsi que le prix Joseph Kessel 2015 pour *Tristesse de la terre* et le prix Alexandre Vialatte pour *14 juillet*.

Durée : 1h00
Gratuit

17h30
LIBRAIRIE
PRIVAT



Ivan Jablonka © Hermance Troy

CLÉMENT HERVIEU-LÉGER lit *En camping-car* d'**IVAN JABLONKA** (Le Seuil)

LECTURE

« *Le camping-car nous a emmenés au Portugal, en Grèce, au Maroc, à Tolède, à Venise. Il était pratique, génialement conçu. Il m'a appris à être libre, tout en restant fidèle aux chemins de l'exil. Par la suite, j'ai toujours gardé une tendresse pour les voyages de mon enfance, pour cette vie briguebalante et émerveillée, sans horaires ni impératifs. La vie en camping-car.* » Après *Laëtitia ou la fin des hommes*, prix Medicis 2016, **Ivan Jablonka** signe un récit qui nous plonge dans ses souvenirs d'enfance dans les années 80.

Durée : 45mn
Tarif : 5 €

18h00
THÉÂTRE NATIONAL
DE TOULOUSE



Kaoutar Harchi © Richard Dumas

KAOUTAR HARCHI
NATHALIE VINOT lit *Je n'ai qu'une langue et ce n'est pas la mienne* (Pauvert)

LECTURE + RENCONTRE

Suffit-il d'écrire en français pour être reconnu comme un « écrivain français » ? Amoureuse de sa langue, la France en est aussi jalouse. Pour tous ceux qui l'ont en partage ailleurs dans le monde (et parmi eux, les écrivains algériens Kateb Yacine, Assia Djebar, Rachid Boudjedra, Kamel Daoud et Boualem Sansal dont **Kaoutar Harchi** retrace ici les carrières), elle devient alors un objet de lutte, de quête et de conquête – et la reconnaissance littéraire accordée aux écrivains étrangers n'est que rarement pleine et entière.

Durée : 1h00
Gratuit

18h00
CENTRE CULTUREL
BELLEGARDE





Daniel Mesguich © Nathalie Mazéas

DANIEL MESGUICH
lit *Mon oncle le jaguar*
de **JOÃO GUIMARÃES ROSA** (Chandeigne)

LECTURE

Un chasseur reçoit la visite d'un voyageur et l'invite à boire de la cachaça. Sous l'influence de l'alcool, il relate ses faits de chasse et sa passion pour les félins. Au fil de son monologue, sauvage et haletant, l'homme se transforme en bête : un jaguar. **João Guimarães Rosa** est l'une des grandes figures de la littérature brésilienne, connue internationalement pour son roman *Diadorim*. Mathieu Dosse a été récompensé en 2016 du Grand prix de la traduction de la Ville d'Arles pour la traduction de ces nouvelles.

Traduit du portugais (Brésil) par Mathieu Dosse

Durée : 45mn
Gratuit

18h00
MÉDIATHÈQUE
ODYSSUD
BLAGNAC



Laurent Gaudé © Leonardo Cendamo

JÉRÔME FERRARI
LAURENT GAUDÉ
En Méditerranée

RENCONTRE

Entre **Laurent Gaudé**, prix Goncourt 2004 pour *Le soleil des Scorta* et **Jérôme Ferrari** lauréat du même prix en 2012 pour *Le sermon sur la chute de Rome*, il y a une amitié et une complicité forgées sur les rives de la Méditerranée. Entre l'amoureux de l'Italie et le Corse, il y a des émotions et des influences en partage qu'ils auront le plaisir d'évoquer devant le public du Marathon des mots qui connaît bien Laurent Gaudé et rencontrera Jérôme Ferrari pour la première fois à la faveur du 40^e anniversaire des Éditions Actes Sud.

Durée : 1h00
Gratuit

18h30
LIBRAIRIE
OMBRES BLANCHES



Jean-Baptiste Andréa © DR

JEAN-BAPTISTE
ANDRÉA
Ma reine
(L'Iconoclaste)

RENCONTRE

Shell n'est pas un enfant comme les autres. Il vit seul avec ses parents dans une station-service. Après avoir manqué mettre le feu à la garrigue, ses parents décident de le placer dans un institut. *Ma reine*, le premier roman de **Jean-Baptiste Andréa** a reçu les prix Envoyé par la poste et Femina des Lycéens 2017. Avec ce texte émouvant et sensible, **Jean-Baptiste Andréa**, réalisateur et scénariste, né en 1971, a marqué la rentrée littéraire 2017. Cette rencontre sera l'occasion de mieux connaître ce nouveau talent très prometteur.

Durée : 1h00
Gratuit

18h30
LIBRAIRIE
ELLIPSES



Jean-Paul Delfino © Christophe Bilet

CLÉMENT CARABÉDIAN
lit *Brasil*
de **JEAN-PAUL DELFINO**
(Le Passage)

LECTURE + RENCONTRE

Rio de Janeiro, 1821. Vaincu par les manigances de Cour de la noblesse portugaise et des Cortes, Dom Joao VI, roi du Brésil, se voit dans l'obligation de rejoindre Lisbonne et la Vieille Europe. Derrière lui, il abandonne une colonie sur le point de conquérir son indépendance et qui sera désormais dirigée par son fils, le tyrannique Dom Pedro I. Une fresque historique menée avec maîtrise et érudition par **Jean-Paul Delfino**.

Lecture suivie d'une rencontre avec **Jean-Paul Delfino** et d'un concert **Samba Résille** à 21h00 au Lac.

Durée : 1h15
Gratuit

18h30
MÉDIATHÈQUE
LES GRANGES
SAINT-JEAN



João Tordo © Vitorino Coragem

MARC FAUROUX
lit *Lisbonne mélodies*
de **JOÃO TORDO**
(Actes Sud)

LECTURE + RENCONTRE

Contrebassiste sans contrat, vaincu par les dettes, l'alcool et la drogue, Hugo quitte le Canada et rentre auprès des siens, au Portugal, pour tenter de retrouver l'envie de jouer et le plaisir de vivre. De Montréal à Lisbonne, une lancinante mélodie en do dièse rapproche les âmes jumelles de deux musiciens apparemment étrangers l'un à l'autre. Une éblouissante variation sur le double et son revers.

Lecture suivie d'une rencontre avec **João Tordo**.

Traduit du portugais par Dominique Nédellec

Durée : 45mn
Gratuit

18h30
MÉDIATHÈQUE
SIMONE DE BEAUVOIR
RAMONVILLE



Clotilde Courau © DR

CLOTILDE COURAU
lit *Ces hommes qui m'expliquent la vie*
de **REBECCA SOLNIT**
(L'Olivier)

LECTURE

Pourquoi les hommes se sentent-ils obligés d'expliquer aux femmes ce qu'elles savent déjà ? D'où vient leur certitude de savoir mieux qu'elles ce qu'elles doivent penser, ou faire ? Peut-être de l'Histoire, qui a constamment relégué les voix des femmes au silence. Dans ce recueil d'essais où la colère le dispute à l'intelligence et à l'humour, l'essayiste et activiste américaine **Rebecca Solnit** explore une nouvelle façon de penser le féminisme.

Traduit de l'anglais (États-Unis) par Céline Leroy

Durée : 45mn
Tarif : 7 €

19h00
CLOÎTRE
DES JACOBINS



Armelle Abibou © Lisa Lesourd

ARMELLE ABIBOU
lit *Je ne suis pas une héroïne*
de **NICOLAS FARGUES**
(P.O.L)

LECTURE

Géralde, 30 ans. Belle, cultivée, maline... mais, voilà, ça ne marche pas avec les garçons. Bizarrement, elle collectionne les mauvais coups. Il se trouve que Géralde est noire. Est-ce que cela suffit à expliquer certaines de ses réactions, ses complexes ? **Nicolas Fargues** prend pour la première fois une femme comme personnage principal et narratrice de l'un de ses romans. Il y analyse avec acuité, humour et cruauté toutes les arrière-pensées qui creusent d'infranchissables fossés entre les cultures et les origines.

Durée : 45mn
Gratuit

19h00
CHAPELLE
DES CARMÉLITES



Lamia Ziadé © John Foley

LAMIA ZIADÉ
Ma très grande mélancolie arabe
(P.O.L)

RENCONTRE

Lamia Ziadé, née à Beyrouth, vit à Paris depuis l'âge de 18 ans. Elle a exposé ses dessins dans de nombreuses galeries en France et à l'étranger. Après avoir raconté son enfance dans le Liban en guerre *Bye bye Babylone* (P.O.L) et ressuscité l'âge d'or de la chanson arabe dans *Ô nuit, Ô mes yeux* (P.O.L), Lamia Ziadé nous invite, dans ce nouveau roman illustré, à un vagabondage dans un Moyen-Orient, ensanglanté et à jamais marqué par les tragédies et les conflits. Une rencontre en amont de la performance salle du Sénéchal à 21h00.

Durée : 1h00
Gratuit

19h00
LIBRAIRIE
L'AUTRE RIVE



Naël Elthouky © Karim Hanafi

NAEL ELTHOUKY
Les femmes de Karantina
(Actes Sud)

RENCONTRE

Naël Elthouky est né en 1978 au Koweït, d'où sa famille a émigré pour l'Égypte alors qu'il était âgé de 3 ans. Diplômé en langue et littérature hébraïques, il a travaillé pour le grand hebdomadaire littéraire *Akhbâr al-adab* avant de devenir traducteur. On lui doit des recueils de nouvelles, une novella et deux romans. Le premier, *Chronique du temps de la grande guerre de 2006*, a reçu un grand succès critique. *Les femmes de Karantina* a été unanimement salué comme l'une des œuvres les plus marquantes de la nouvelle littérature égyptienne.

Durée : 1h00
Gratuit

19h00
LIBRAIRIE
LE GRAND SELVE
GRENADE SUR GARONNE



Dorit Rabinyan © Ilya Melnikov

JUDITH HENRY
lit *Sous la même étoile*
de **DORIT RABINYAN**
(Les Escales)

LECTURE

Tout commence par le froid glacial d'un hiver à New York et tout se termine sur le sable brûlant de Jaffa. Le hasard a fait se rencontrer et s'aimer une femme et un homme qui ne se seraient jamais adressés la parole dans d'autres circonstances. La femme c'est Liat, une Israélienne dévorée par une nostalgie profonde de Tel Aviv. L'homme c'est Hilmi, un peintre palestinien originaire de Ramallah. Le troisième et excellent roman de **Dorit Rabinyan**.

Traduit de l'hébreu (Israël)
par Laurent Cohen

Durée : 45mn
Gratuit

19h30
SALLE
DU SÉNÉCHAL



Henrique Rodrigues © Mauricio Xavier

MATTHIEU SAMPEUR
lit *Au suivant de*
HENRIQUE RODRIGUES
(Anacaona)

LECTURE + RENCONTRE

À la mort de son père, un adolescent se voit obligé de travailler dans un fast-food. Entre aliénation, camaraderie et fierté d'aider à faire vivre les siens, il raconte son quotidien, ses études, son premier amour. Dans ce roman de formation, **Henrique Rodrigues** décrit les rêves, les frustrations et les peurs de tous les jeunes à l'entrée à l'âge adulte, tout en brossant le portrait social de ces familles brésiliennes en voie de paupérisation.

Traduit du portugais (Brésil)
par Paula Anacaona

Durée : 1h15
Gratuit

19h30
MÉDIATHÈQUE
LUCIANO SANDRO
AUCAMVILLE

toulouse
métropole



Ayelet Gundar-Goshen © Nir Kalfi

AYELET GUNDAR-GOSHEN
Réveiller les lions
(Presses de la Cité)

RENCONTRE

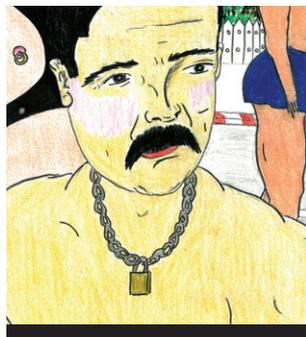
Ayelet Gundar-Goshen, née en 1982, est une des nouvelles voix de la littérature israélienne. Diplômée en psychologie clinique de l'Université de Tel-Aviv, elle est aujourd'hui scénariste. Elle partage son temps entre l'écriture et son combat pour la paix. Son premier roman, *Une nuit, Markovitch* (Presses de la Cité), encensé par la critique, a été traduit en huit langues. Fresque politique et sociale aux allures de thriller, *Réveiller les lions*, son deuxième roman, a reçu le prestigieux Jewish Quarterly-Wingate Literary Prize.

Durée : 1h00
Gratuit

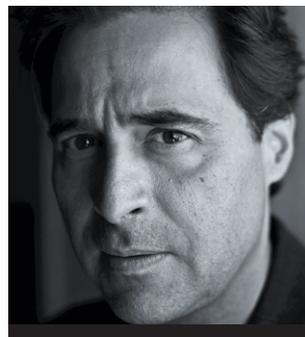
19h30
LIBRAIRIE ESCALIRE
ESCALQUENS



Georges Perros © DR



Soufiane Ababri & Priz-Debalalade Paris



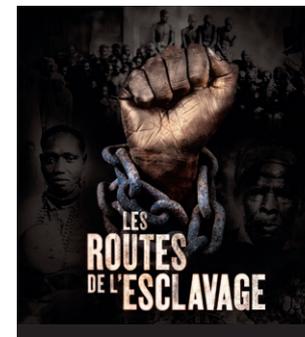
José Eduardo Agualusa © Rosa Cunha



Pierre Marty © DR



Laurent Gaudé © Leonardo Cristiano



Les routes de l'esclavage

**FLORENT MARCHET
PATRICK MILLE**
Relire Georges Perros

LECTURE MUSICALE

Relire les poètes, c'est tout aussi bien les redécouvrir que les découvrir, c'est les entendre autrement, sous une lumière qu'on n'aurait pas imaginé. Voilà le pari qu'ont fait le médien **Patrick Mille** et le musicien **Florent Marchet** (*Frère animal* en compagnie d'Arnaud Cathrine). Régulièrement, ils se retrouvent sur scène pour nous donner des nouvelles de cette poésie qu'on dit « patrimoniale » mais qui mérite tout simplement de vivre. Après Pierre Reverdy et Louis Aragon, les voici aux prises avec les mots du poète Georges Perros.

Durée : 1h00
Gratuit

20h00
THÉÂTRE
DU PAVÉ



20h00
ISDAT



**JOSÉ EDUARDO
AGUALUSA**
Le marchand de passés
(Métalié)

RENCONTRE

José Eduardo Agualusa est né en 1960 en Angola. Après des études d'agronomie et de sylviculture, il s'est très vite engagé dans l'écriture et le journalisme. En 1989, il publie un premier roman *A Conjura* et ouvre ainsi la voie à une nouvelle génération d'auteurs africains en revitalisant la langue portugaise et en s'emparant de son histoire coloniale. Devenu *persona non grata* en Angola pour ses positions politiques, il vit entre Lisbonne, Rio de Janeiro et le Mozambique. Un très grand écrivain lusophone à découvrir !

Durée : 1h00
Gratuit

20h00
LIBRAIRIE
LA RENAISSANCE

PIERRE MARTY
lit *Rouge Brésil*
de **JEAN-CHRISTOPHE
RUFIN** (Gallimard)

LECTURE / FEUILLETON (2/4)

Le grand roman de Jean-Christophe Rufin, de l'Académie française, lauréat du prix Goncourt 2001. La conquête du Brésil par les Français est un des épisodes les plus extraordinaires et les plus méconnus de la Renaissance. *Rouge Brésil* raconte l'histoire de deux enfants, Just et Colombe, embarqués de force dans cette expédition pour servir d'interprètes auprès des tribus indiennes. Tout est démesuré dans cette aventure : la baie sauvage de Rio, les personnages et les événements historiques...

Chaque épisode peut être entendu séparément.

Durée : 45mn
Gratuit

20h00
QUAI DES ARTS
CUGNAUX



**LAURENT GAUDÉ
PIERRE-FRANÇOIS
GAREL**
L'atelier-théâtre
de **Laurent Gaudé**

PERFORMANCE

On connaît **Laurent Gaudé** le romancier, prix Goncourt 2004 pour *Le soleil des Scorta*, peut-être moins l'auteur de théâtre. C'est pourtant du côté de l'écriture théâtrale que Laurent Gaudé a fait ses débuts. À l'occasion du 40^e anniversaire des Éditions Actes Sud dont la collection « Papiers » publie ses pièces, il revient sur une scène de théâtre, convoquant les écrivains et artistes (Chéreau, Gignoux, Pasolini) qui l'ont influencé. Enregistrements, extraits de films, lectures, textes inédits rythmeront ce rendez-vous exceptionnel.

Durée : 45mn
Tarif : 5 €

20h30
THÉÂTRE NATIONAL
DE TOULOUSE

**CONCEIÇÃO EVARISTO
WILFRIED N'SONDÉ
DANIEL MESGUICH**
Les routes de l'esclavage

DOCUMENTAIRE + RENCONTRE

Une soirée exceptionnelle consacrée à l'histoire de la traite négrière. Nous sommes au 14^e siècle, à l'issue des croisades, l'Europe et particulièrement le Portugal se tournent vers l'Afrique. Les navigateurs portugais, qui convoitent l'or du continent, en reviennent avec des milliers d'esclaves.

Les routes de l'esclavage (Pour tout l'or du monde), un film de Daniel Cattier, Juan Gélas et Fanny Glissant.

Daniel Mesguich lit *L'histoire de Poncia* de **Conceição Evaristo** (Anacaona) et *Un océan, deux mers, trois continents* de **Wilfried N'Sondé** (Actes Sud).

Durée : 1h45
Gratuit

20h30
ESPACE
DIVERSITÉS
LAÏCITÉ



EXPRESSION écrite

LA FONDATION D'ENTREPRISE LA POSTE FAVORISE LE DÉVELOPPEMENT HUMAIN ET LA PROXIMITÉ À TRAVERS L'ÉCRITURE, POUR TOUS, SUR TOUT LE TERRITOIRE ET SOUS TOUTES SES FORMES.

épistolaire
novatrice l'écriture
en faveur de ceux
qui sont Exclus
www.fondationlaposte.org



Jean-Noël Pancrazi © Francesca Mantovani

ELIZABETH MASSE
lit *Madame Arnoul* de
JEAN-NOËL PANCRAZI
(Gallimard)

LECTURE + RENCONTRE

Arrivée dans son adolescence à Batna, ne cherchant pas vraiment à atténuer son accent alsacien, se tenant à l'écart des fêtes, délaissée par son mari, M^{me} Arnoul reste une étrangère aux yeux des habitants de la Maison. Elle n'a qu'un ami : l'enfant, qu'elle rejoint, le soir, dans la cour. Quand éclatent les événements d'Algérie, M^{me} Arnoul le sauve d'un attentat et veille à ce qu'il ne soit pas abîmé par le spectacle des violences.

Lecture suivie d'une rencontre avec **Jean-Noël Pancrazi**.

Durée : 1h15
Gratuit

20h30
CHÂTEAU CATALA
SAINT-ORENS



Pierre Ducrozet © Jean-Luc Berthé

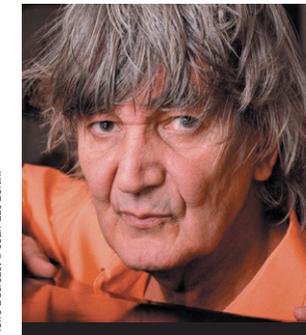
PIERRE DUCROZET
L'*invention des corps*
(Actes Sud)

RENCONTRE

Né en 1982, **Pierre Ducrozet** est l'auteur de trois romans parus chez Grasset, *Requiem pour Lola rouge* (2010, prix de la Vocation 2011), *La vie qu'on voulait* (2013) et le très remarqué *Eroica* (2015, finaliste du prix de Flore), fiction biographique autour de Jean-Michel Basquiat. Son nouveau roman *L'invention des corps* (Actes Sud) est une exploration tentaculaire des réseaux qui irriguent et reformulent le contemporain – du corps humain au web –, et cristallise les enjeux de la modernité avec un sens aigu du suspense.

Durée : 1h00
Gratuit

20h30
MÉDIATHÈQUE
FONSORBES



Jacques Higelin © Katia Wandycz

JACQUES BONNAFFÉ
lit *Lettres d'amour*
d'un soldat de 20 ans
de **JACQUES HIGELIN**
(Grasset)

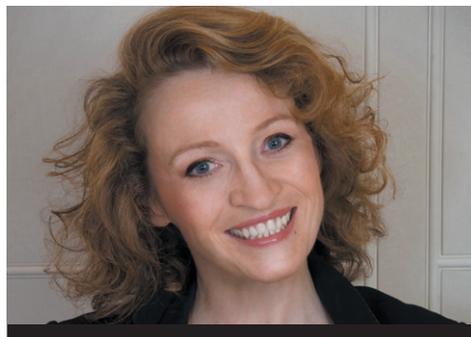
LECTURE

Lors de son service militaire, en Allemagne, puis en Algérie, Jacques Higelin, disparu en avril dernier, adresse à une femme restée à Paris des centaines de lettres. Des lettres qui, jour après nuit, disent l'amour, le désespoir, l'attente, le désarroi, la passion. Des lettres qui, l'une après l'autre, construisent un roman d'amour singulier en même temps qu'universel, et mettent en scène un homme amoureux d'une femme autant que de la musique. Vingt-cinq ans plus tard, cette femme remet à Jacques Higelin ses lettres d'amour...

Durée : 45mn
Tarif : 7 €

21h00
CLOÎTRE
DES JACOBINS





Annick Cojean © Tina Merandon

ANNICK COJEAN

Je ne serais pas arrivée là si...
(Grasset - Le Monde)

LECTURE À QUATRE VOIX

Quelques mots anodins qui posent une question vertigineuse. Qu'est-ce qui m'a faite, défaite, marquée, bouleversée et sculptée ? Quel hasard, rencontre, accident, trait de caractère, lecture, don, peut-être aussi quelle révolte, ont aiguillé ma vie ?

Annick Cojean interroge pour sa chronique dans *Le Monde* des femmes avec pour unique sollicitation de départ cette phrase : *Je ne serais pas arrivée là si...* Et leurs réponses, de Christiane Taubira à Patti Smith, en passant par Virginie Despentes ou Amélie Nothomb sont émouvantes, sensibles et riches d'enseignements sur la place des femmes dans nos sociétés. Pour ce rendez-vous exceptionnel, trois comédiennes reprennent en compagnie de la journaliste des extraits de ses entretiens.

Comédiennes

Marie-Christine Barrault
Clotilde Courau
Judith Henry

Durée : 1h30
Tarif : 5 €

21h00
CHAPELLE
DES CARMÉLITES



Pierre Lapointe © John Landono

PIERRE LAPOINTE

La science du cœur

CONCERT

« *Mon but était de faire un pont entre la musique classique contemporaine et la grande tradition de la chanson française, pour arriver à un résultat le plus moderne possible.* » – Pierre Lapointe

Événement ! **Pierre Lapointe**, le chanteur et musicien québécois aux goûts vestimentaires incomparables, découvert en 2004 avec *La forêt des mal-aimés*, n'a pas son pareil pour les tourments amoureux d'une poésie pure et d'un phrasé qui n'appartiennent qu'à lui. Avec *La science du cœur* paru en octobre 2017 et déjà trois ans après *Paris Tristesse*, **Pierre Lapointe** nous démontre une nouvelle fois ses manières d'orfèvre pour nous parler d'amour, le tout avec une poignée de chansons balançant entre classicisme élégant et avant-gardisme électrique.

Durée : 1h30
Tarif : 26 € (billetterie Bleu Citron)

21h00
THÉÂTRE
SORANO



L'horizon qui nous manque © Lorin Courrau

**PASCAL DESSAINT
NICOLAS SIMONNEAU**
L'horizon qui nous manque

PERFORMANCE

Les cabossés, les laminés, les oubliés... Dans un système économique chamboulé, des femmes et des hommes sont sacrifiés. Ils sont victimes de la casse industrielle et de la mondialisation. Entre réalité sociale sombre et poésie du quotidien, **Pascal Dessaint** et **Nicolas Simonneau** leur donnent la parole dans cette lecture-performance où se côtoient la vie simple et la folie.

Textes : Pascal Dessaint
Mise en espace : Nicolas Simonneau
Comédienne : Nathalie Hauwelle
Musicien : Marc Sens

Lauréats Bourses de Création
littérature 2018

Durée : 1h00
Gratuit

21h30
COLLECTIF
IPN



Ma très grande mélancolie arabe © Lama Ziade

LAMIA ZIADÉ
*Ma très grande
mélancolie arabe*
(P.O.L)

LECTURE ILLUSTRÉE

« *Dans ce livre, il y a des ruines et des martyrs, des vestiges, des temples, des sanctuaires, des portiques, il y a des tombes, des cercueils, des mausolées, des cimetières, des épitaphes. Il y a des sépultures mythiques et des fosses communes (...)* Il y a aussi des châteaux forts, des citadelles, des basiliques, des mosquées, des dômes, des barbelés, des carcasses d'hôtels, des camps, des prisons. *Dans ce livre, il y a un siècle au proche orient.* »

Comédiens
Barthélémy Maupas
Ada Harb

Durée : 1h00
Tarif : 5 €

21h30
SALLE
DU SÉNÉCHAL



L'homme de Rio © Philippe de Broca

PHILIPPE DE BROCA
L'homme de Rio

CINÉMA EN PLEIN AIR

Adrien Dufourquet (Jean-Paul Belmondo) se réjouit de passer sa permission avec sa fiancée Agnès (Françoise Dorléac). Mais à peine est-il arrivé à Paris qu'il va de drame en surprise : le vol d'une statuette amazonienne au Musée de l'Homme, l'enlèvement du professeur Catalan qui avait rapporté l'objet d'une expédition. Adrien n'a pas encore repris son souffle qu'Agnès disparaît. Et voici notre héros embarqué sur un vol en partance pour le Brésil. Un chef-d'œuvre irrésistible du cinéma français des années 60 !

(France, 1964)

Durée : 110mn
Gratuit

22h00
PARC DUROCH
COLOMIERS







Christophe Ono-dit-Biot © Francesca Mantovani



La terrasse © Gilles Vidal



Jean-Baptiste Andréa © DR

FRANCE CULTURE
Les matins du samedi
Le temps des écrivains

RADIO

France Culture est partenaire du Marathon des mots depuis sa création. Dès 7h00, **Caroline Broué** sera en direct de Toulouse pour les Matins de France Culture et un grand entretien avec l'essayiste et activiste américaine **Rebecca Solnit** (*Ces hommes qui m'expliquent la vie*, L'Olivier).

À 9h30, l'écrivain et journaliste **Christophe Ono-dit-Biot** enregistrera *Le temps des écrivains* avec notamment l'auteure israélienne **Ayelet Gundar-Goshen** (*Réveiller les lions*, Presses de la Cité).

Émissions en public

7h > 10h30
Gratuit

7h00 / 9h30
SALLE
DU SÉNÉCHAL



NAEL ELTOUKHY
WILFRIED N'SONDÉ

CAFÉ CROISSANT

Des auteurs du continent africain, quelques tables, des chaises, un café, un thé, un croissant : l'heure est à la rencontre en toute intimité avec les invités du Marathon des mots dans la Cour de l'Hôtel Dumay – Musée du Vieux-Toulouse, l'un des plus beaux hôtels particuliers de la ville. Ces rendez-vous, sans la médiation d'un animateur, vous offrent l'occasion d'échanges simples et directs avec le Congolais **Wilfried N'Sondé** et l'Égyptien **Nael Eltouky**.

Avec la participation des étudiants du Master Création Littéraire - Métiers de l'écriture de l'Université Jean Jaurès.

Durée : 1h00
Gratuit

10h00
HÔTEL
DUMAY
MUSÉE DU VIEUX TOULOUSE

JEAN-BAPTISTE
ANDRÉA
Ma reine
(L'iconoclaste)

RENCONTRE

Shell n'est pas un enfant comme les autres. Il vit seul avec ses parents dans une station-service. Après avoir manqué mettre le feu à la garrigue, ses parents décident de le placer dans un institut. *Ma reine*, le premier roman de **Jean-Baptiste Andréa** a reçu les prix Envoyé par la poste et Femina des Lycéens 2017. Avec ce texte émouvant et sensible, **Jean-Baptiste Andréa**, réalisateur et scénariste, né en 1971, a marqué la rentrée littéraire 2017. Cette rencontre sera l'occasion de mieux connaître ce nouveau talent très prometteur.

Durée : 1h00
Gratuit

10h00
MÉDIATHÈQUE
PAMIER



Valter Hugo Mãe © Hiroki Kobayashi

VALTER HUGO MÃE
Le fils de mille hommes
(Métaillié)

RENCONTRE

Valter Hugo Mãe est né en Angola en 1971. Il vit actuellement au Portugal. Il est diplômé en droit et en littérature contemporaine portugaise. Poète, musicien et performer, il écrit également des critiques artistiques et littéraires pour plusieurs magazines portugais. En 2007, **Valter Hugo Mãe** a reçu le prix Saramago pour son premier roman *L'apocalypse des travailleurs* (Métaillié) et en 2012 le prix Portugal Telecom pour *Le fils de mille hommes* (Métaillié). Une voix singulière de la littérature lusophone contemporaine à découvrir !

Durée : 1h00
Gratuit

10h30
BIBLIOTHÈQUE
DES PRADETTES



Nicolas Fargues © P.O.L.

NICOLAS FARGUES
Je ne suis pas une héroïne
(P.O.L.)

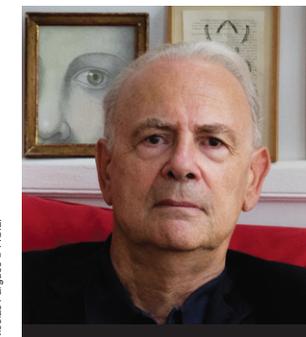
RENCONTRE

Né en 1972, **Nicolas Fargues** passe son enfance au Cameroun, au Liban puis en Corse avant de faire ses études à Paris. Après deux ans de coopération en Indonésie, il revient à Paris où il enchaîne les petits boulots tout en publiant son premier roman *Le tour du propriétaire*. Depuis 2002, il a vécu à Diego-Suarez, Yaoundé et Wellington. Après *Beau rôle, Tu verras*, prix France Culture - Télérama 2011 et *J'étais derrière toi*, Nicolas Fargues a publié en janvier son douzième roman *Je ne suis pas une héroïne*, toujours aux éditions P.O.L.

Lecture par la **Cie Zé Régalia**

Durée : 1h00
Gratuit

10h30
LIBRAIRIE
MOTS & C^{IE}
CARCASSONNE



Patrick Modiano © Francesca Mantovani

DENIS COSNARD
CÉDRIC MELETTA
Tout droit sortis d'un roman
de Patrick Modiano

RENCONTRE

À la rencontre de personnages tout droit sortis d'un roman de Modiano. Vous souvenez-vous de Frede et Porfirio Rubirosa ? La « brune aux cheveux courts, au corps gracile, au teint pâle », égérie lesbienne du Paris des années 50, le diplomate et play-boy dominicain font partie des personnages réels qui, de *Remise de peine* à *Rue des boutiques obscures*, reviennent régulièrement dans les romans de Patrick Modiano. **Denis Cosnard** (*Frede, Equateurs*) et **Cédric Meletta** (*Tombeau pour Rubirosa, Séguier*) leur consacrent des biographies.

Durée : 1h30
Gratuit

11h00
CENTRE CULTUREL
BELLEGARDE



Daniel Mesguich © Nathalie Mazéas

DANIEL MESGUICH
lit *Lettres à Ysé*
de **PAUL CLAUDEL**
(Gallimard)

LECTURE

Voici la correspondance tant attendue entre l'académicien français Paul Claudel (1868 – 1955) et Rosalie Vetch, qui fut le modèle d'Ysé dans *Partage de midi* et de Doña Prouhèze dans *Le soulier de satin*. Chaque lettre nous apporte des détails ignorés sur une aventure encore largement incomprise. On y découvre des descriptions de sites et de paysages : mer et ciel omniprésents. Mais les révélations de loin les plus précieuses touchent à la destinée exceptionnelle des deux partenaires principaux, observés de 1900 à 1951.

Durée : 45mn
Tarif : 5 €

11h00
CHAPELLE
DES CARMÉLITES



Marc Fauroux © Vittorio Coraggem

MARC FAUROUX
lit *Lisbonne mélodies*
de **JOÃO TORDO**
(Actes Sud)

LECTURE MUSICALE

Contrebassiste sans contrat, vaincu par les dettes, l'alcool et la drogue, Hugo quitte le Canada et rentre au Portugal pour tenter de retrouver l'envie de jouer et le plaisir de vivre. De Montréal à Lisbonne, une lancinante mélodie en do dièse va rapprocher les âmes jumelles de deux musiciens apparemment étrangers l'un à l'autre. Une éblouissante variation sur le double par l'un des romanciers portugais les plus talentueux de sa génération.

Traduit du portugais
par Dominique Nédellec

Durée : 45mn
Gratuit

11h00
ESPACE
DIVERSITÉS
LAÏCITÉ



Ariane Ascaride © Richard Schneider

FRANCE CULTURE
Ariane Ascaride

MASTERCLASS

Ariane Ascaride, comédienne issue d'une lignée familiale et marseillaise, égérie du cinéma de Robert Guédiguian (*Marius et Jeannette*), vient de publier *Une force et une consolation* (L'Observatoire). À travers une conversation avec Véronique Olmi, à qui elle est liée par l'amitié autant que par la littérature, **Ariane Ascaride** éclaire le rôle vital qu'ont joué les livres dans son parcours de comédienne, de femme et de citoyenne. Au micro de Caroline Broué, pour France Culture, elle se prête au jeu de la masterclass.

Durée : 1h00
Gratuit

11h00
SALLE
DU SÉNÉCHAL



Rebecca Solnit © Jude Mooney

REBECCA SOLNIT
L'art de marcher
(Actes Sud)

RENCONTRE

Après avoir été critique d'art, **Rebecca Solnit**, née en 1961, a publié plusieurs essais. Souvent comparée à Susan Sontag pour son engagement, elle est une figure importante du mouvement altermondialiste et pacifiste américain. Elle publie régulièrement des articles sur les questions d'environnement ou sur l'art. Elle vit à San Francisco, ville à laquelle elle a consacré un essai en 2001. Sa passionnante étude sur *L'art de marcher* a connu un succès mondial.

Rencontre animée
par **Geneviève Azam**.

Durée : 1h00
Gratuit

11h00
LIBRAIRIE
FLOURY FRÈRES



Ivan Jablonka © Hermance Tréy

IVAN JABLONKA
En camping-car
(Le Seuil)

RENCONTRE

Après des études en khâgne au lycée Henri-IV, **Ivan Jablonka** intègre l'École normale supérieure et est reçu à l'agrégation d'histoire. Il soutient en 2004 sa thèse de doctorat sur les enfants de l'Assistance publique sous la Troisième République. En 2013, il devient professeur à l'Université Paris 13. Il est notamment l'auteur de *Histoire des grands-parents que je n'ai pas eus*, *L'histoire est une littérature contemporaine* et *Laetitia ou la fin des hommes*, prix Médicis 2016, *Le corps des autres*, tous publiés au Seuil.

Durée : 1h00
Gratuit

11h00
LIBRAIRIE
L'AUTRE RIVE



Olivier Ka © Sylvie Gracia

OLIVIER KA
Les chroniques d'Hurluberland
(Le Rouergue)

LECTURE + RENCONTRE

Hurluberland n'est pas une ville comme les autres. Il s'y passe toujours des choses incroyables ! Champignon magique, chaussures fuguées, institutrice volante, les habitants d'Hurluberland sont toujours autant allergiques à la normalité. Des histoires pleines de magie, d'humour et de fantaisie en deux tomes signées **Olivier Ka**, un conteur, lui aussi, pas comme les autres... Né en 1967 au Liban, **Olivier Ka** est écrivain pour la jeunesse et scénariste BD. Il se produit également sur scène où il raconte ses propres histoires.

Durée : 1h00
Gratuit

11h00
LIBRAIRIE
TIRE-LIRE

Scam*



Eric Vuillard © Mariana Avanzato

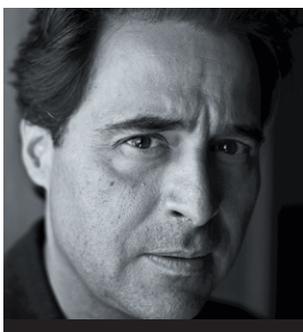
JEAN-PAUL CAPITANI
ÉRIC VUILLARD
40 ans des Éditions Actes Sud

RENCONTRE

À l'occasion du 40^e anniversaire des Éditions Actes Sud fondées en 1978 par Hubert Nyssen et Christine Le Bœuf, rapidement rejoints en Arles par Françoise Nyssen, Bertrand Py et **Jean-Paul Capítani**, Laurent Gaudé, Jérôme Ferrari, Mathias Énard et **Éric Vuillard**, tous quatre lauréats du Prix Goncourt et publiés par Actes Sud, participent au Marathon des mots. En compagnie de **Jean-Paul Capítani** et d'**Éric Vuillard**, **Christian Thorel** (Ombres Blanches) revient sur les grandes dates de cette belle aventure humaine et littéraire.

Durée : 1h15
Gratuit

11h00
LIBRAIRIE
OMBRES BLANCHES



José Eduardo Agualusa © Rosa Cunha

JOSÉ EDUARDO AGUALUSA
Le marchand de passés (Métailié)

RENCONTRE

José Eduardo Agualusa est né en 1960 en Angola. Après des études d'agronomie et de sylviculture, il s'est très vite engagé dans l'écriture et le journalisme. En 1989, il publie un premier roman *A Conjura* et ouvre ainsi la voie à une nouvelle génération d'auteurs africains en revitalisant la langue portugaise et en s'emparant de son histoire coloniale. Devenu *persona non grata* en Angola pour ses positions politiques, il vit entre Lisbonne, Rio de Janeiro et le Mozambique. Un très grand écrivain lusophone à découvrir.

Durée : 1h00
Gratuit

11h00
BIBLIOTHÈQUE
FABRE



Murmurations © Gilles Vidal

DAVID QUERTELET
NICOLAS ROUILLÉ
MARC DEMEREAU
murmurations

PERFORMANCE

Des passants saisis au crayon dans la rue, animés et projetés sur les murs d'une pièce. Des mots captés au ras du trottoir ou au bord des lèvres, proférés ou murmurés au milieu d'un public. Une musique née du son et du rythme de la foule, qui nous enveloppe. Un « nous » constitué pour la circonstance (vous), immergé dans une foule graphique et sonore qui l'englobe, l'accueille, l'attire ou s'en écarte... Un pur moment de poésie, à ne pas rater !

Lauréats bourses de Création littéraire 2017

Durée : 20mn
Gratuit

11h/12h/14h/15h
PAVILLON
BLANC HENRI MOLINA
COLOMIERS
toulouse métropole



Annick Cojean © Tina Merandou

ANNICK COJEAN
Une vie de journaliste

RENCONTRE

C'est une personnalité rare, curieuse, vive, enthousiaste, engagée pour la cause des femmes, doublée d'une plume empathique, toujours à la recherche du mot juste pour raconter le monde qu'elle parcourt pour « son » journal, le quotidien *Le Monde*. Lauréate des plus grands prix de journalisme, grand reporter et présidente du prestigieux prix Albert Londres, **Annick Cojean** est aussi l'auteure de plusieurs documentaires et enquêtes dont *Les proies* (Grasset, 2012), traduit en 19 langues et dénonçant les harems de Kadhafi.

Durée : 1h00
Gratuit

11h00
MÉDIATHÈQUE
TOURNEFEUILLE
toulouse métropole



Yamen Manai © Odile Mabeat

YAMEN MANAI
L'amas ardent (Elyzad)

RENCONTRE

Né en 1980 à Tunis, **Yamen Manai** vit à Paris. Ingénieur, il travaille dans les nouvelles technologies de l'information. Les éditions Elyzad ont publié son premier roman *La marche de l'incertitude* (2010), lauréat du prix Comar d'Or en Tunisie. Son deuxième roman *La sérénade d'Ibrahim Santos* (2011) a obtenu le prix Alain-Fournier et a été traduit en Allemagne. En 2017, paraît *L'amas ardent* qui reçoit à Tunis le Prix Comar d'Or, en France le prix des cinq continents de la Francophonie 2017 et le prix Maghreb de l'ADELF.

Durée : 1h00
Gratuit

11h00
MÉDIATHÈQUE
GEORGES WOLINSKI
FENOUILLET
toulouse métropole



Jean-Noël Pancrazi © Francesca Mantovani

JEAN-NOËL PANCRAZI
Je voulais leur dire mon amour (Gallimard)

RENCONTRE

Il aura fallu un demi-siècle pour que **Jean-Noël Pancrazi** revienne en Algérie, où il est né, à Sétif, en 1949, avant d'être contraint de quitter le pays avec les siens, en 1962. L'auteur de *Quartiers d'hiver* (prix Médicis 1990), *M^{me} Arnoul* (prix du Livre Inter 1995), *Tout est passé si vite* (Grand prix de l'Académie française 2003), membre du jury du prix Renaudot, n'y était jamais revenu, bien que l'Algérie soit au centre de plusieurs de ses derniers récits. *Je voulais leur dire mon amour* est le beau livre d'un retour déçu.

Durée : 1h00
Gratuit

11h00
MÉDIATHÈQUE
PÉCHABOUQUINE
PÉCHABOU



Delphine Coulin © Jean-François Paga

DELPHINE COULIN
Une fille dans la jungle
(Grasset)

RENCONTRE

Passionnée d'écriture depuis l'enfance, **Delphine Coulin** fait des études de lettres et de sciences politiques avant de rejoindre ARTE en tant que chargée de programmes documentaires. Avec sa sœur Muriel, elle réalise des courts-métrages, puis en 2011 un premier long-métrage *17 filles*, sélectionné au Festival de Cannes et suivi en 2016 de *Voir du pays*. En parallèle, elle poursuit une carrière d'écrivain, publiant notamment *Les traces* (Grasset) et *Samba pour la France* (Le Seuil), adapté au cinéma par Olivier Nakache et Éric Toledano.

Durée : 1h00
Gratuit

11h00
MÉDIATHÈQUE
PIERRE AMALRIC
ALBI



José Luis Peixoto © Patricia Pinto

JOSÉ LUIS PEIXOTO
Soufre
(Le Seuil)

RENCONTRE

José Luís Peixoto, originaire d'un petit village du Portugal, a débuté comme journaliste, critique littéraire et poète. À 26 ans, son premier roman, *Sans un regard* (Grasset, 2004) remporte le prix Saramago et devient un livre culte. Avec *Une maison dans les ténèbres* (Grasset, 2006), *Le cimetière de pianos* (Grasset, 2006), puis *Livro* (Grasset, 2012), il s'impose comme l'un des grands écrivains portugais contemporains, considéré par José Saramago, lui-même, comme « l'un des écrivains les plus brillants de sa génération ».

Durée : 1h00
Gratuit

12h00
BIBLIOTHÈQUE
DES MINIMES



Thomas Gonzalez © Gilles Vidal

THOMAS GONZALEZ
Bleu de DEREK JARMAN
(Chroma, L'Éclat)

PERFORMANCE

Thomas Gonzalez est à l'affiche de *Plaire, aimer et courir vite* de Christophe Honoré présenté au festival de Cannes 2018. Pour le Marathon des mots, il s'empare de *Chroma*, le dernier livre du cinéaste Derek Jarman (1942-1994), « autobiographie par la couleur » d'un homme, atteint du sida, qui perd chaque jour un peu plus la vue, jusqu'à devenir aveugle, alors qu'il en écrit les dernières pages sur son lit d'hôpital. Une performance unique et à ne surtout pas manquer.

Traduit de l'anglais
par Jean-Baptiste Mellet

Durée : 1h00
Gratuit

14h00
THÉÂTRE NATIONAL
DE TOULOUSE



Laurent Gaudé © Leonardo Cendamo

MATHIAS ÉNARD
JÉRÔME FERRARI
LAURENT GAUDÉ
ÉRIC VUILLARD
Les 40 ans d'Actes Sud

RENCONTRE

Une rencontre au sommet ! À l'occasion du 40^e anniversaire des Éditions Actes Sud fondées en 1978 par Hubert Nyssen et Christine Le Bœuf, rapidement rejoints en Arles par Françoise Nyssen, Bertrand Py et Jean-Paul Capitani, **Laurent Gaudé** (*Le soleil des Scorta*, Actes Sud, Prix Goncourt 2004) réunit **Mathias Énard** (*Boussole*, Actes Sud, Prix Goncourt 2015), **Jérôme Ferrari** (*Le sermon sur la chute de Rome*, Actes Sud, Prix Goncourt 2012) et **Éric Vuillard** (*L'ordre du jour*, Actes Sud, Prix Goncourt 2017) au Marathon des mots.

Durée : 1h15
Tarif : 10 €

14h30
SAINT-PIERRE
DES CUISINES



Jean-Paul Delfino © Christophe Bilet

FANNY COTTENÇON
lit *12, rue Carioca* de
JEAN-PAUL DELFINO
(Le Passage)

LECTURE

À l'aube du XX^e siècle, le Brésil est une poudrière. Avec l'avènement de la démocratie et la fin de l'esclavage, le pays bouillonne et se cherche un futur. À Rio de Janeiro, les bandes s'affrontent avec violence pour défendre leurs territoires et la capoeira est encore l'apanage des mauvais garçons. Naissance du cinéma, idéaux anarchistes, premières luttes féministes, émergence de la samba, déferlement du carnaval : la ville fait table rase du passé, bien décidée à devenir la capitale flamboyante de l'Amérique latine.

Durée : 45mn
Gratuit

14h30
SALLE
DU SÉNÉCHAL



Lidia Jorge © Luísa Ferreira

JOSÉ EDUARDO AGUALUSA
LÍDIA JORGE
Passé présent

RENCONTRE

Ils sont parmi les grands écrivains du monde lusophone. Leurs romans, publiés aux Éditions Métailié, font écho à l'Histoire, à la mémoire et au passé. **José Eduardo Agualusa** (*Le marchand de passés*, Métailié) et **Lidia Jorge** (*Les mémorables*, Métailié) ont en commun d'être nés et d'avoir vécu en Angola dans les années 60-70. Avec eux, nous reviendrons sur le passé colonial du Portugal, la décolonisation et les relations politiques et culturelles qu'entretient aujourd'hui le Portugal avec ses anciennes colonies africaines.

Durée : 1h00
Gratuit

14h30
CENTRE CULTUREL
BELLEGARDE



Wilfried N'Sondé © Legallaz



Christian Le Romancier © Laura Montaudouin



Photo extraite de Tant qu'il y aura des hommes ©



Rochdi Belgasmi © Mourir Ben Houdj Khalifa



Lisbonne © DR



Boris Torrecillas © DR

WILFRIED N'SONDÉ
Un océan, deux mers, trois continents
(Actes Sud)

—
RENCONTRE

Né en 1968 à Brazzaville, **Wilfried N'Sondé** a fait des études de sciences politiques à Paris avant de partir vivre à Berlin où il est resté vingt-cinq ans. Il habite désormais à Paris. En 2016 il a enseigné la littérature à l'Université de Berne en tant que professeur invité. Musicien et auteur de chansons, il se produit régulièrement en duo avec son frère Serge. Écrivain, il est l'auteur du *Silence des esprits* et de *Berlinoise* publiés aux éditions Actes Sud. Ses romans sont traduits aux États-Unis et en Italie.

Durée : 1h00
Gratuit

14h30
LIBRAIRIE
OMBRES BLANCHES

CHRISTIAN AUTHIER
FRÉDÉRIQUE LE ROMANCIER
À Toulouse

—
RENCONTRE

Comment écrit-on sur et dans Toulouse ? Comment une ville peut-elle devenir le théâtre de son roman ? Comment produire de la fiction tout se détachant de sa relation quotidienne à un territoire ? **Christian Authier** (*Des heures heureuses*, Flammarion) et **Frédérique Le Romancier** (*3, bis rue Riquet*, Denoël) viennent de publier deux romans dont l'action se situe dans la capitale occitane. Ils partageront leur vision de la ville et de ses habitants lors d'une rencontre dans l'une des plus anciennes librairies de Toulouse !

Durée : 1h00
Gratuit

14h30
LIBRAIRIE
PRIVAT

FRED ZINNEMANN
Tant qu'il y aura des hommes

—
FILM + RENCONTRE

Un ancien boxeur est appelé à remonter sur le ring pour un dernier combat afin de défendre l'honneur de ses camarades soldats. Montgomery Clift a traversé le ciel hollywoodien telle une comète avant sa mort prématurée à 45 ans. Ses personnages restent gravés dans les mémoires comme celui de Robert E. Lee Prewitt, le soldat idéaliste de *Tant qu'il y aura des hommes* qu'il interprète aux côtés de Burt Lancaster et Frank Sinatra.

Suivie d'une rencontre avec **Sébastien Monod** (Montgomery Clift, l'enfer du décor, Leittmotif) à 17h00.

Durée : 118mn
Tarifs Cinémathèque

15h00
CINÉMATHÈQUE
DE TOULOUSE

ROCHDI BELGASMI
Zoufri

—
DANSE

« *Moi, ce Zoufri. Cet ouvrage comme ils disent... Je bougerai mes hanches de rêves en rêves. Je chasserai le réel dans le subtil et je n'oublierai pas que je suis fragile. Je lutterai par la danse pour improviser la vie.* »
Le chorégraphe tunisien **Rochdi Belgasmi** revisite avec talent l'histoire du rboukh tunisien, en se faisant la mémoire corporelle d'une danse ouvrière improvisée, très masculine et très populaire dans les cafés de Tunis à la fin du 19^e siècle. Une manière de s'élever contre tous les obscurantismes actuels.

Durée : 40mn
Gratuit

15h00
CHÂTEAU
LA REYNERIE

JOÃO TORDO
JOSÉ LUIS PEIXOTO
Lettres portugaises

—
RENCONTRE

Un dialogue d'écrivains en toute intimité. Une table, quelques chaises dans la cour de l'un des plus beaux hôtels particuliers de Toulouse pour une conversation avec **João Tordo** (*Lisbonne mélodies*, Actes Sud) et **José Luis Peixoto** (*Soufre*, Le Seuil), considérés l'un et l'autre comme les nouveaux grands noms de la littérature portugaise. Leur présence à Toulouse est une occasion unique d'évoquer avec eux avec leurs livres, leurs influences, les paysages littéraires et géographiques portugais et lusophones qui les inspirent.

Durée : 1h00
Gratuit

15h00
HÔTEL
DUMAY
MUSÉE DU VIEUX TOULOUSE

BORIS TERRAL
lit *Ceux qui s'aiment*
de **BRICE TORRECILLAS**
(Le Rocher)

—
LECTURE

« *Les histoires d'amour qui s'achèvent ne sont pas des histoires d'amour.* »
Un jour, un homme réalise que sa femme et lui s'aiment depuis plus de trente ans. De la rencontre à l'université à la vieillesse qui s'annonce, des liaisons adultères à la vie quotidienne, il ausculte le sentiment amoureux, rendant hommage à sa femme et faisant l'éloge des couples au long cours. C'est avec une grande honnêteté psychologique, sans cynisme ni sentimentalisme, que **Brice Torrecillas** évoque les bonheurs et les turbulences de l'amour qui dure.

Durée : 45mn
Gratuit

15h00
MUSÉE
PAUL-DUPUY



Lisbonne © DR

**YVES LÉONARD
PATRICK STRAUMANN**
Une histoire du Portugal

RENCONTRE

L'histoire contemporaine du Portugal reste méconnue en France. Clichés et préjugés continuent d'avoir la vie dure. Le Portugal a pourtant reflété, voire précédé, l'histoire européenne du XX^e siècle, du renversement de la monarchie à la dictature salazariste et aux tourments coloniaux, ponctués par le rétablissement de la démocratie avec la Révolution des œillets du 25 avril 1974. Rencontre avec **Yves Léonard** (*Histoire du Portugal contemporain*, Chandeigne) et **Patrick Straumann** (*Lisbonne ville ouverte*, Chandeigne).

Durée : 1h00
Gratuit

15h00
LIBRAIRIE
FLOURY FRÈRES



Conceição Evaristo © Allan Richner

**CONCEIÇÃO EVARISTO
PAULA ANACAONA**
Femmes de combats

RENCONTRE

Conceição Evaristo (*Insoumises*, Anacaona) est considérée comme l'une des plus importantes voix de la littérature afro-brésilienne, et plus particulièrement des femmes afro-descendantes au Brésil. Elle retrouve à Toulouse son éditrice et traductrice **Paula Anacaona** pour une conversation autour des thèmes qui leur sont chers : la condition et l'émancipation des femmes, la sororité noire, la défense des plus humbles. La voix et le dialogue de deux femmes, heureuses de faire découvrir la culture afro-brésilienne au public français.

Durée : 1h00
Gratuit

15h00
LIBRAIRIE
LA RENAISSANCE



Ivan Jablonka © Hermance Treay

**DELPHINE COULIN
IVAN JABLONKA
HENRIQUE RODRIGUES**
Écritures du réel

RENCONTRE

« *Les écrits du réel – enquête, reportage, récit de vie – concourent à l'intelligibilité du monde. Ils forment une littérature qui, au moyen d'un raisonnement, vise à comprendre le passé ou le présent.* » dit l'écrivain et historien **Ivan Jablonka** (*En camping-car*, Le Seuil). Entre fiction et non-fiction, les écritures du réel sont aujourd'hui au cœur de la pratique créatrice de nombreux écrivains comme **Delphine Coulin** (*Une jeune fille dans la jungle*, Grasset) ou le Brésilien **Henrique Rodrigues** (*Au suivant*, Anacaona).

Durée : 1h00
Gratuit

15h00
MÉDIATHÈQUE
JOSÉ CABANIS

Scam*



Jean-Baptiste Andréa © DR

JEAN-BAPTISTE ANDRÉA
Ma reine
(L'Iconoclaste)

RENCONTRE

Shell n'est pas un enfant comme les autres. Il vit seul avec ses parents dans une station-service. Après avoir manqué mettre le feu à la garrigue, ses parents décident de le placer dans un institut. **Ma reine**, le premier roman de **Jean-Baptiste Andréa** a reçu les prix Envoyé par la poste et Femina des Lycéens 2017. Avec ce texte émouvant et sensible, **Jean-Baptiste Andréa**, réalisateur et scénariste, né en 1971, a marqué la rentrée littéraire 2017. Cette rencontre sera l'occasion de mieux connaître ce nouveau talent très prometteur.

Durée : 1h00
Gratuit

15h00
CHÂTEAU MALPAGAT
L'UNION

toulouse
métropole



Françoise Héritier © AFP

**MARIE-CHRISTINE BARRAULT
CORINNE MARIOTTO**
Hommage à Françoise Héritier

LECTURE

Première femme anthropologue au Collège de France, Françoise Héritier a mis le corps humain au cœur de sa discipline, afin d'éclairer la domination masculine, et de déconstruire les idées reçues sur le masculin et le féminin. Quelques jours avant sa mort en novembre 2017, elle s'était confiée à la journaliste Annick Cojean sur sa carrière. En hommage à l'ethnologue, auteure du célèbre *Masculin / Féminin* (Odile Jacob), Marie-Christine Barrault et Corinne Mariotto lisent *Le sel de la vie* (Odile Jacob) et cette dernière interview.

Durée : 1h00
Gratuit

15h00
SQUARE PAUL CAMY
TOURNEFEUILLE

toulouse
métropole



Daniel Mesguich © Nathalie Mazéas

DANIEL MESGUICH
lit Je voulais leur dire mon amour de JEAN-NOËL PANCRAZI (Gallimard)

LECTURE

Le retour de **Jean-Noël Pancrazi** au pays natal : « *Cela faisait plus de cinquante ans que je n'étais pas revenu en Algérie où j'étais né, d'où nous étions partis sans rien. J'avais si souvent répété que je n'y retournerais jamais. Et puis une occasion s'est présentée (...). J'ai pris l'avion pour Annaba, j'ai participé au festival, je m'y suis senti bien (...). Mais au moment où, le festival fini, je m'apprêtais à prendre la route des Aurès pour revoir la ville et la maison de mon enfance, un événement est survenu, qui a tout arrêté.* »

Durée : 45mn
Gratuit

15h00
MJC - SALLE DE CINÉMA
CASTANET-TOLOSAN



Yamen Manai © Cédric Méliet

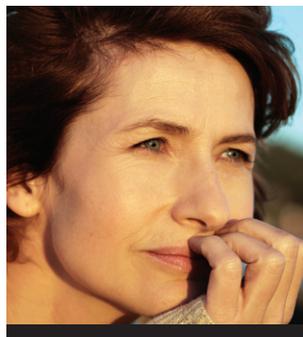
YAMEN MANAI
L'amas ardent
(Elyzad)

RENCONTRE

Né en 1980 à Tunis, **Yamen Manai** vit à Paris. Ingénieur, il travaille dans les nouvelles technologies de l'information. Les éditions Elyzad ont publié son premier roman *La marche de l'incertitude* (2010), lauréat du prix Comar d'Or en Tunisie. Son deuxième roman *La sérénade d'Ibrahim Santos* (2011) a obtenu le prix Alain-Fournier et a été traduit en Allemagne. En 2017, paraît *L'amas ardent* qui reçoit à Tunis le prix Comar d'Or, en France le prix des cinq continents de la Francophonie 2017 et le prix Maghreb de l'ADELF.

Durée : 1h00
Gratuit

15h00
MÉDIATHÈQUE MÉMO
MONTAUBAN



Marie Bunel © Gilles Scarella

MARIE BUNEL
lit *Les ombres de l'Araguaia* de **GUIOMAR DE GRAMMONT**
(Métailié)

LECTURE

Ni vivant ni mort, Leonardo a disparu. Il avait 20 ans et voulait changer le monde, une dictature impitoyable dominait le Brésil. Pour Sofia, sa petite sœur, il était un dieu. Les années ont passé et le vide ne s'est pas comblé. Le père est mort, la mère s'est enfermée dans son chagrin et Sofia, étouffée par cette absence, part à la recherche du disparu. Un beau texte émouvant qui interroge le passé d'un pays qui se veut sans mémoire.

Traduit du portugais
par Danielle Schramm

Durée : 45mn
Gratuit

15h30
CHAPELLE
DES CARMÉLITES



Bernardo Carvalho © Daniel Mordanski

BERNARDO CARVALHO
Reproduction
(Métailié)

RENCONTRE

Un auteur brésilien à découvrir ! **Bernardo Carvalho** est né en 1960 à Rio de Janeiro. Romancier, journaliste et traducteur, il vit à São Paulo. Il a été le correspondant de *la Folha de São Paulo* à Paris et à New York. Il est l'auteur, entre autres, de *Mongolia* (2004), *Le Soleil se couche à São Paulo* (2008), *Ta mère* (2010), couronnés au Brésil de prix prestigieux (dont le Portugal Telecom) et traduits dans plus de dix langues. Son dernier roman traduit en français *Reproduction* a reçu le prestigieux prix Jabuti 2014.

Durée : 1h00
Gratuit

15h30
LIBRAIRIES
DES LIVRES ET DÉLICES
CAZÈRES



Valério Romão © Vitorino Coragem

**MATTHIEU SAMPEUR
PIERRE-FRANÇOIS
GAREL** lisent *De la famille* de **VALÉRIO ROMÃO** (Chandeigne)

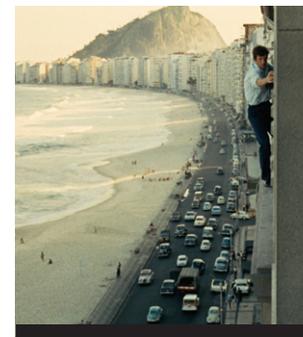
LECTURE

Dans ces onze nouvelles oscillant entre le tragique et le fantastique, le merveilleux et l'horreur, **Valério Romão** poursuit son exploration de la complexité de la nature humaine. Il ausculte d'une plume implacable et jubilatoire l'essence même des structures familiales qui tantôt enferme et aliène, tantôt exalte et sublime les passions humaines. La famille est un abîme dont on n'échappe que très difficilement, et bien souvent à nos risques et périls.

Traduit du portugais par
Elisabeth Monteiro Rodrigues

Durée : 45mn
Gratuit

16h00
ESPACE
DIVERSITÉS
LAÏCITÉ



L'homme de Rio © Philippe de Broca

BOUDU CONF'
*Cascades
et Nouvelle Vague*

RENCONTRE

Second rendez-vous concocté par la rédaction du mensuel toulousain **BOUDU**, consacré à *L'homme de Rio*, le film de Philippe de Broca, où pour la première fois, entre le périphérique parisien et les hôtels des plages de Copacabana, Jean-Paul Belmondo exécute ses propres cascades, échappant à plusieurs occasions de peu à l'accident et à la mort. En pleine Nouvelle Vague, le mythe Bébel est en marche !

Rencontre animée par **Jean Couderc, Sébastien Vaissière** et **Gabriel Sandoval**, président de l'association des lecteurs de **BOUDU**.

Durée : 1h00
Gratuit

16h00
OSTAL
OCCITANIA

BOUDU



Valter Hugo Mãe © Hiroki Kobayashi

VALTER HUGO MÃE
Le fils de mille hommes
(Métailié)

RENCONTRE

Valter Hugo Mãe est né en Angola en 1971. Il vit actuellement au Portugal. Il est diplômé en droit et en littérature contemporaine portugaise. Poète, musicien et performeur, il écrit également des critiques artistiques et littéraires pour plusieurs magazines portugais. En 2007, **Valter Hugo Mãe** a reçu le Prix Saramago pour son premier roman *L'apocalypse des travailleurs* (Métailié) et en 2012 le prix Portugal Telecom pour *Le fils de mille hommes* (Métailié). Une voix singulière de la littérature lusophone contemporaine à découvrir !

Durée : 1h00
Gratuit

16h00
LIBRAIRIE
OMBRES BLANCHES



Judith Henry © Abdelwahab Didi

JUDITH HENRY
lit *Laëtitia ou la fin des hommes*
d'**IVAN JABLONKA**
(Le Seuil)

LECTURE

Dans la nuit du 18 au 19 janvier 2011, Laëtitia Perrais a été enlevée à 50 mètres de chez elle, avant d'être poignardée et étranglée. Il a fallu des semaines pour retrouver son corps. Elle avait 18 ans. Nicolas Sarkozy s'emparant de l'affaire, ce fait divers s'est transformé en affaire d'État. **Ivan Jablonka** a rencontré les proches de la jeune fille et les acteurs de l'enquête, avant d'assister au procès du meurtrier en 2015. Il a étudié le fait divers comme un objet d'histoire, et la vie de Laëtitia comme un fait social.

Durée : 45mn
Gratuit

16h00
MÉDIATHÈQUE
JOSÉ CABANIS



Wilfried N'Sondé © Legatiz

WILFRIED N'SONDÉ
Marianne
et le garçon noir
(Pauvert)

RENCONTRE

Marianne et le garçon noir entend témoigner l'expérience vécue par les noirs de sexe masculin dans la France d'aujourd'hui. Plus largement, c'est sur la masculinité noire dans l'espace français que se penche cet ouvrage collectif sous la direction de Léonora Miano, né à la suite de violences policières impliquant des jeunes hommes noirs. Les contributions, diverses, dont celle de **Wilfried N'Sondé**, prennent appui, pour l'essentiel, sur le vécu des auteurs, sur le regard posé sur le corps noir et les fantômes suscités par lui..

Durée : 1h00
Gratuit

16h30
CENTRE CULTUREL
BELLEGARDE



Éric Genovese © DR

ÉRIC GENOVESE
lit *Les femmes de Karantina* de **NAEL ELTHOUKY** (Actes Sud)

LECTURE

Par cette saga familiale peuplée de personnages à la fois cyniques et truculents, immoraux et burlesques, **Nael Elthouky** dynamite la légende dorée d'Alexandrie. Une ville parallèle s'élève sous nos yeux, campée dans une langue qui s'amuse à conjuguer le jargon d'un essai pseudo-historique et le parler égyptien des bas-fonds, cru et coloré. Ce roman a été unanimement salué comme l'une des œuvres les plus marquantes de la nouvelle littérature égyptienne.

Traduit de l'arabe (Égypte)
par Khaled Osman

Durée : 45mn
Gratuit

16h30
THÉÂTRE
DU PAVÉ



Rebecca Solnit © Jude Mooney

ARIANE ASCARIDE
lit *L'art de marcher*
de **REBECCA SOLNIT**
(Actes Sud)

LECTURE

L'intellectuelle californienne **Rebecca Solnit** explore avec érudition et curiosité l'histoire de la marche, évoquant les pèlerinages, les marches de protestation, les flâneries urbaines, les promenades propices à la réflexion des écrivains ou des philosophes, le nomadisme des comédiens et des musiciens, les voyages à pied des compagnons du devoir et différentes pérégrinations qui, parfois, constituent de véritables rites de passage. S'appuyant sur des citations et des anecdotes, elle montre à quel point on saisit le monde à travers le corps, et le corps à travers le monde. Et son essai s'achève sur un véritable réquisitoire contre tout ce qui, aujourd'hui, dans nos sociétés occidentales, empêche l'exercice de la marche !

Traduit de l'anglais (États-Unis) par Oristelle Bonis

Durée : 45mn
Tarif : 7 €

16h30
SALLE
DU SÉNÉCHAL



Isild Le Besco © Jowan Le Besco

ISILD LE BESCO
lit *S'aimer quand même*
(Grasset)

LECTURE

Une femme qui raconte son amour fou pour l'homme qui a failli la tuer ; un petit garçon qui se sent petite fille ; une jeune Indienne qui se remémore la nuit où elle avait encore un visage, et même Marilyn Monroe qui fuit l'Amérique pour retrouver celle qu'elle était... Dans ce livre hybride, écrit et dessiné, entre journal intime et journal de voyage, entre Chine et Afrique, la surprenante **Isild Le Besco**, actrice et réalisatrice précoce, nous parle des femmes, de l'amour et de l'enfance. Elle dit, dans une langue vive et canaille, naïve et crue, la difficulté de communiquer quand les mots manquent, mais aussi le bonheur à découvrir que le langage ne sert pas qu'à se comprendre. À s'aimer peut-être ?

Durée : 45mn
Tarif : 5 €

16h30
THÉÂTRE NATIONAL
DE TOULOUSE



Benoîte Groult © Micheline Pelelier Corbis

BLANDINE DE CAUNES
Journal d'Irlande
de **BENOÎTE GROULT**
(Grasset)

RENCONTRE

Le dernier projet d'écrivaine de Benoîte Groult était de publier son *Journal d'Irlande*. Elle avait l'intention d'entre-croiser ses *Carnets de pêche* en Irlande où elle avait passé plus de vingt étés avec Paul Guimard et les passages de son *Journal intime* tenu parallèlement. La maladie et la mort l'ont empêchée de mener ce livre à son terme. Sa fille **Blandine de Caunes** a choisi de mettre ses pas dans ceux de sa mère pour lui rendre le plus beau des hommages en la faisant revivre à travers ce livre posthume établi selon sa volonté.

Durée : 1h00
Gratuit

16h30
LIBRAIRIE
PRIVAT



Christian Authier © Francesca Mantovani

JEAN-PHILIPPE RICCI
lit *Des heures heureuses*
de **CHRISTIAN AUTHIER**
(Flammarion)

LECTURE

Robert, négociant en vins naturels, prend Thomas comme assistant après l'avoir rencontré dans un bar à vins bios de Toulouse. Thomas découvre alors un monde de fêtes, de dégustations et de frasques. Dans ce *Singe en hiver* contemporain, une amitié filiale se noue au fil des ivresses entre ces deux hommes en rupture avec leur époque. Le nouveau roman de **Christian Authier**, prix Renaudot Essai 2014 pour *De chez nous* (Stock), raconte un apprentissage de la vie par le vin, où l'on voyage aux quatre coins de la France.

Durée : 45mn
Gratuit

17h00
MUSÉE
PAUL-DUPUY



Armelle Abibou © Lisa Lesourd

ARMELLE ABIBOU
lit *Chère Ijeawele*
de **CHIMAMANDA
NGOZI ADICHIE**
(Gallimard)

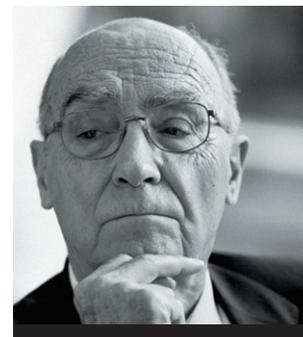
LECTURE

« *Je suis convaincue de l'urgence morale qu'il y a à nous atteler à imaginer ensemble une éducation différente pour nos enfants, pour tenter de créer un monde plus juste à l'égard des femmes et des hommes.* » À une amie qui lui demande quelques conseils pour élever selon les règles de l'art du féminisme sa fille, Chimamanda Ngozi Adichie répond sous la forme d'une missive enjouée, non dénuée d'ironie, qui prend vite la tournure d'un manifeste.

Traduit de l'anglais (Nigéria)
par Marguerite Capelle

Durée : 45mn
Gratuit

17h00
ESPACE
EDF BAZACLE



José Saramago © DR

DANIEL MESGUICH
lit *Relevé de terre*
de **JOSÉ SARAMAGO**
(Le Seuil)

LECTURE

Du début du XX^e siècle à la révolution des Cèllets en 1974, *Relevé de terre* relate à travers trois générations l'histoire des Mau-Tempo, une famille de travailleurs agricoles de l'Alentejo (Portugal). L'exploitation, la misère, l'analphabétisme, la dureté des conditions de travail, la toute-puissance des propriétaires, de l'Église et d'un État dictatorial sont des motifs qui traversent tout le livre jusqu'à la lente apparition des premières prises de conscience, des premières grèves, des premiers soulèvements.

Traduit du portugais par
Geneviève Leibrich

Durée : 1h00
Gratuit

17h00
LIBRAIRIE
LA RENAISSANCE



Simone Veil © DR

ANNICK COJEAN
CLOTILDE COURAU
Merci, Simone !

LECTURE

Le 26 novembre 1974, Simone Veil, ministre de la Santé de Valéry Giscard d'Estaing, présente son projet de loi sur l'interruption volontaire de grossesse devant l'Assemblée nationale. Modifier la loi répressive de 1920 est urgent : chaque année, entre 300 000 et 500 000 femmes ont alors recours à l'avortement clandestin ou se rendent à l'étranger pour se faire avorter. La journaliste **Annick Cojean** et la comédienne **Clotilde Courau** saluent la mémoire de Simone Veil, quelques heures avant son entrée au Panthéon.

Durée : 1h15
Tarif : 7 €

17h00
SAINT-PIERRE
DES CUISINES



Nicolas Fargues © P.O.L

PIERRE DUCROZET
NICOLAS FARGUES
DAVID LOPEZ
Écrivains du réel

RENCONTRE

Deuxième rencontre de l'après-midi spéciale consacrée aux écritures du réel. Au tour maintenant des écrivains **Pierre Ducrozet** (*L'invention des corps*, Actes Sud), **Nicolas Fargues** (*Je ne suis pas une héroïne*, P.O.L) et **David Lopez** (*Fief*, Le Seuil) de partager leurs réflexions sur la puissance et l'apport du réel dans l'écriture de leurs fictions. Témoins du monde, ouverts aux cultures étrangères et hexagonales, ils ont, chacun à leur manière, à cœur de découvrir et d'explorer la société contemporaine au travers de leurs romans.

Durée : 1h15
Gratuit

17h00
MÉDIATHÈQUE
JOSÉ CABANIS

Scam*



Lidia Jorge © Lúcia Ferreira

LÍDIA JORGE
Les mémorables
(Métailié)

RENCONTRE

Lídia Jorge est née à Boliqueim (Algarve) en 1946. Diplômée de l'Université de Lisbonne, elle se consacre très tôt à l'enseignement. En 1970, elle part pour l'Angola et le Mozambique, où elle vit la guerre coloniale, qui lui inspirera le portrait d'une femme d'officier portugais dans *Rivages des murmures*. À son retour à Lisbonne, elle se consacre à l'écriture. Ses œuvres (*La couverture du soldat*, *Le vent qui siffle dans les grues*, *Nous combattons l'ombre*, *La nuit des femmes qui chantent*) sont traduites dans le monde entier.

Durée : 1h00
Gratuit

17h00
MÉDIATHÈQUE
DANIÈLE DAMIN



Laurent Gaudé © Leonardo Cendamo

LAURENT GAUDÉ
lit *Le soleil des Scorta*
(Actes Sud)

LECTURE

Parce qu'un viol a fondé leur lignée, les Scorta sont nés dans l'opprobre. À Montepuccio, leur petit village d'Italie du sud, ils vivent pauvrement, et ne mourront pas riches. Mais ils ont fait vœu de se transmettre, de génération en génération, le peu que la vie leur laisserait en héritage. Et en dehors du modeste bureau de tabac familial, créé avec ce qu'ils appellent « l'argent de New York », leur richesse est aussi immatérielle qu'une expérience, un souvenir, une parcelle de sagesse, une étincelle de joie.

Durée : 45mn
Gratuit

17h00
PAVILLON
BLANC HENRI MOLINA
COLOMIERS toutouse métropole



Ayret Gundar-Goshen © Nir Kafri

FANNY COTTENÇON
MAKITA SAMBA lisent
Réveiller les lions
d'**A. GUNDAR-GOSHEN**
(Presses de la cité)

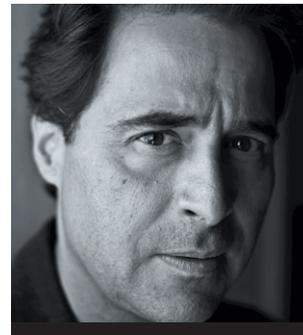
LECTURE

Le docteur Ethan Green est un homme bien. Il sauve des vies. Une nuit, pourtant, le neurochirurgien prend la fuite après avoir percuté un homme sur une route. Le lendemain, la femme de cet homme se présente à la villa du médecin : elle a tout vu. Sirkitt, qui partage une tente avec d'autres clandestins soudanais ou érythréens, découvre un monde de confort. Cependant, ce qu'elle exige d'Ethan en échange de son silence ne se quantifie pas en argent...

Traduit de l'hébreu (Israël)
par Ziva Avran

Durée : 45mn
Gratuit

17h30
CHAPELLE
DES CARMÉLITES



José Eduardo Agualusa © Rosa Cunha

JOSÉ EDUARDO AGUALUSA
Le marchand de passés
(Métailié)

RENCONTRE

José Eduardo Agualusa est né en 1960 en Angola. Après des études d'agronomie et de sylviculture, il s'est très vite engagé dans l'écriture et le journalisme. En 1989, il publie un premier roman *A Conjura* et ouvre ainsi la voie à une nouvelle génération d'auteurs africains en revitalisant la langue portugaise et en s'emparant de son histoire coloniale. Devenu *persona non grata* en Angola pour ses positions politiques, il vit entre Lisbonne, Rio de Janeiro et le Mozambique. Un très grand écrivain lusophone à découvrir.

Durée : 1h00
Gratuit

17h30
LIBRAIRIE
OMBRES BLANCHES



David Lopez © Hermance Tray

DAVID LOPEZ
lit *Fief*
(Le Seuil)

LECTURE

Quelque part entre la banlieue et la campagne, là où leurs parents ont eux-mêmes grandi, Jonas et ses amis tuent le temps. Ils fument, jouent aux cartes, font pousser de l'herbe et quand ils sortent, c'est pour constater ce qui les éloigne des autres. Dans cet univers où tout semble voué à la répétition du même, leur fief, c'est le langage et son usage. Ce qui est en jeu, c'est l'invention progressive d'une poésie de l'existence dans un monde sans horizon. On vous recommande grandement le premier roman épataant de David Lopez !

Durée : 1h00
Gratuit

18h00
MÉDIATHÈQUE
JOSÉ CABANIS

Scam*



Pascal Dessaint © Philippe Matsas

PASCAL DESSAINT
NICOLAS SIMONNEAU
L'horizon qui nous manque

RENCONTRE

Pascal Dessaint et **Nicolas Simonneau**, lauréats de la bourse de création Littérature de Toulouze Métropole, viennent de créer *L'horizon qui nous manque*, un spectacle littéraire dédié aux cabossés, laminés et oubliés d'un système économique chamboulé, où les êtres humains sont sacrifiés, victimes de la casse industrielle et de la mondialisation. Entre réalité sociale sombre et poésie du quotidien, **Pascal Dessaint** et **Nicolas Simonneau** leur donnent la parole. Ensemble, ils reviennent sur la genèse de cette lecture-performance.

Durée : 1h00
Gratuit

18h00
LIBRAIRIE
BIFFURES



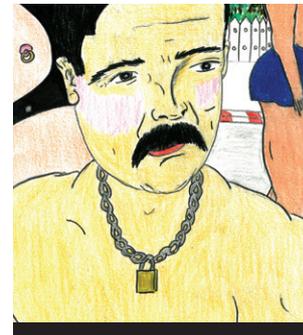
Paula Anacaona © CTS



Valter Hugo Mãe © Hicke Kobayashi



Jeanne Moreau © DR



Soufiane Ababri & Priz Debiavaldé Paris



Alain Daffos © V. Laisus



Jérôme Ferrari © DR

PAULA ANACAONA
Tatou

RENCONTRE

Paula Anacaona a fondé les éditions Anacaona en 2009 par passion pour la littérature brésilienne, qu'elle jugeait trop méconnue en France. Éditrice et traductrice d'une quarantaine de livres, elle se lance en 2016 dans l'écriture, publiant deux romans jeunesse. En 2018, elle publie son premier roman *Tatou*, qui, à l'image des éditions Anacaona, se passe entre ses deux pays de cœur, la France et le Brésil, et reprend les thèmes qui lui sont chers, notamment les problématiques de race, de sexe et de classe.

Durée : 1h00
Gratuit

18h00
LIBRAIRIE
AU CAFÉ DES LIVRES
LÈGUEVIN

JEAN-PAUL DELFINO
VALTER HUGO MÃE
JOSÉ LUIS PEIXOTO
Voyage en terres lusophones

RENCONTRE

Le premier est né en France, mais passionné des cultures brésiliennes, passe le plus clair de son temps entre Rio et São Paulo. Le second, né en Angola, vit aujourd'hui à Lisbonne au cœur du monde littéraire et artistique de la capitale portugaise. Le troisième a été considéré par José Saramago comme « l'un des écrivains les plus brillants de sa génération ». Conversations avec **Jean-Paul Delfino** (*12, rue Carioca*, Le Passage), **Valter Hugo Mãe** (*Le fils de mille hommes*, Métailié) et **José Luis Peixoto** (*Soufre*, Le Seuil).

Durée : 1h00
Gratuit

18h30
CENTRE CULTUREL
BELLEGARDE

BLANDINE BELLAVOIRE
VIRGINIE LINHART
Pour saluer Jeanne Moreau

LECTURE + DOCUMENTAIRE

De *Jules à Jim* à *Moderato cantabile* on a rarement souligné à quel point la littérature avait offert à Jeanne Moreau, l'amie de Genet, Duras et Rezvani, ses plus beaux rôles. Formée à la Comédie-Française, elle trouve en Louis Malle un pygmalion qui lui offre un rôle inoubliable dans *Ascenseur pour l'échafaud* (1958). Ses déambulations nocturnes, rythmées par la trompette de Miles Davis, marqueront à jamais le cinéma.

Blandine Bellavoire lit *Jeanne Moreau* de Marguerite Duras (*Outside*, P.O.L.), projection de *Jeanne Moreau L'affranchie* de V. Linhart (Fr, 2018, 56 mn).

Durée : 1h30
Gratuit

18h30
SALLE
DU SÉNÉCHAL **arte**

SOUFIANE ABABRI
Humer l'odeur des fleurs tant qu'il en est encore temps...

PERFORMANCE

S'inspirant de la lumière bleue du film *Blue* de Derek Jarman, des œuvres de l'artiste cubain Félix González-Torres, des écrivains Hervé Guibert et Guillaume Dustan, le plasticien marocain **Soufiane Ababri** paie sa dette à ses prestigieux aînés en concevant une performance inédite, résumée d'une phrase de David Wojnarowicz : « *Humer les fleurs tant qu'il en est encore temps* ». Mêlant mots, sons et dessins, il interroge la trace laissée par ces écrivains et artistes fauchés dans la fleur de l'âge par le sida.

Comédiens
Guillaume Le pape / Mahdi Sehel

Durée : 30mn
Gratuit

18h30
ISDAT **toulouse métropole**

ALAIN DAFFOS
lit *Rouge Brésil* de **JEAN-CHRISTOPHE RUFIN** (Gallimard)

LECTURE / FEUILLETON (3/4)

Le grand roman de Jean-Christophe Rufin, de l'Académie française, lauréat du prix Goncourt 2001. La conquête du Brésil par les Français est un des épisodes les plus extraordinaires et les plus méconnus de la Renaissance. *Rouge Brésil* raconte l'histoire de deux enfants, Just et Colombe, embarqués de force dans cette expédition pour servir d'interprètes auprès des tribus indiennes. Tout est démesuré dans cette aventure : la baie sauvage de Rio, les personnages et les événements historiques...

Chaque épisode peut être entendu séparément.

Durée : 45mn
Gratuit

18h30
PARVIS
DE LA MAIRIE
MONS **toulouse métropole**

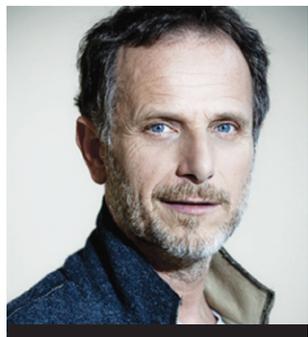
THIERRY DE PERETTI
lit *Le sermon sur la chute de Rome* de **JÉRÔME FERRARI** (Actes Sud)

LECTURE

Dans un village corse perché loin de la côte, le bar local est en train de connaître une mutation profonde sous l'impulsion de ses nouveaux gérants. À la surprise générale, ces deux enfants du pays ont tourné le dos à de prometteuses études de philosophie sur le continent pour transformer un modeste débit de boissons « en meilleur des mondes possibles ». Mais c'est bientôt l'enfer en personne qui s'invite au comptoir, réactivant des blessures très anciennes... **Jérôme Ferrari** a reçu le prix Goncourt 2012 pour ce roman.

Durée : 45mn
Tarif : 5 €

19h00
THÉÂTRE NATIONAL
DE TOULOUSE



Charles Berling © DR

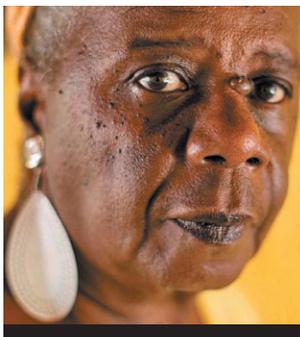
CHARLES BERLING
lit *Je veux brûler tout mon temps* de **FRANÇOIS JONQUET** (Le Seuil)

LECTURE

« Valérie Lang avait 17 ans quand nous nous sommes rencontrés. J'avais alors 23 ans. Une amitié profonde est née, elle a duré trente ans, jusqu'à sa mort tragique. Son charme, sa liberté, et même ses caprices m'ont séduit instantanément. Elle aimait follement les êtres, son métier d'actrice, ses combats politiques : tout en elle témoignait d'une âme généreuse, et éprise d'absolu. » **François Jonquet**, de retour au Marathon des mots, en compagnie de **Charles Berling** pour un hommage à la comédienne Valérie Lang, disparue en 2013.

Durée : 45mn
Tarif : 7 €

19h00
CLOÎTRE
DES JACOBINS



Conceição Evaristo © Allan Richner

CONCEIÇÃO EVARISTO
lit *Une voix afro-brésilienne*

RENCONTRE

L'histoire des femmes afro-brésiliennes reste aujourd'hui largement méconnue. **Conceição Evaristo** n'a de cesse, de livre en livre, de partager cet héritage afro-brésilien, constitutif de l'histoire du Brésil. Souvent comparée à Toni Morrison, l'auteure issue des favelas a donné une voix à la communauté afro-brésilienne. Pour elle, l'écriture est résolument « un acte de résistance, et aussi parfois de vengeance, quand il s'agit de briser un silence qui a été imposé et de s'approprier une écriture souvent blanche et masculine. »

Durée : 1h00
Gratuit

19h00
LIBRAIRIE
OMBRES BLANCHES



Saleem Haddad © Sami Haddad

OLIVIER MARTINAUD
lit *Guapa* de **SALEEM HADDAD** (Tamyras)

LECTURE

24 heures de la vie de Rasa, jeune homosexuel qui tente de se frayer un chemin au milieu des agitations religieuses et politiques. Interprète pour des journalistes occidentaux venus dénoncer les injustices commises dans son pays, Rasa brave les interdits de la société, jusqu'au jour où sa grand-mère le surprend avec son amant. Figurant parmi le Top 5 du *New York Times* des auteurs arabes à suivre, il faut absolument découvrir le premier roman de **Saleem Haddad** !

Traduit de l'anglais
par Brice Matthieussent

Durée : 45mn
Gratuit

19h30
ESPACE
DIVERSITÉS
LAÏCITÉ



Jean-Baptiste Andrea © DR

BORIS TERRAL
lit *Ma reine* de **JEAN-BAPTISTE ANDRÉA** (L'Iconoclaste)

LECTURE

Shell n'est pas un enfant comme les autres. Il vit seul avec ses parents dans une station-service. Après avoir manqué mettre le feu à la garrigue, ses parents décident de le placer dans un institut. Mais Shell préfère partir faire la guerre, pour leur prouver qu'il n'est plus un enfant. Il monte le chemin en Z derrière la station. Arrivé sur le plateau derrière chez lui, la guerre n'est pas là. Seuls se déploient le silence et les odeurs de maquis. Et une fille, comme un souffle, qui apparaît devant lui.

Prix Envoyé par La Poste 2017

Durée : 45mn
Gratuit

19h30
CHAPELLE
DES CARMÉLITES



Eric Reinhardt © Francesca Mantovani

ÉRIC REINHARDT
MÉLODIE RICHARD
lisent *La chambre des époux* (Gallimard)

LECTURE MUSICALE

Nicolas est compositeur de musique. Un jour, sa femme Mathilde apprend qu'elle est atteinte d'un cancer qui nécessite une intense chimiothérapie. Alors que Nicolas s'apprête à laisser son travail en plan pour s'occuper d'elle, Mathilde l'exhorte à terminer la symphonie qu'il a commencée. Elle lui dit qu'elle a besoin d'inscrire ses forces dans un combat conjoint. Nicolas, transfiguré par cet enjeu vital, joue chaque soir à Mathilde, au piano, dans leur chambre à coucher, la symphonie qu'il écrit pour l'aider à guérir.

Durée : 1h00
Tarif : 7 €

20h00
THÉÂTRE
SORANO



José Eduardo Agualusa © Rosa Cunha

STÉPHANE FREISS
lit *Le marchand de passés* de **JOSÉ EDUARDO AGUALUSA** (Métailié)

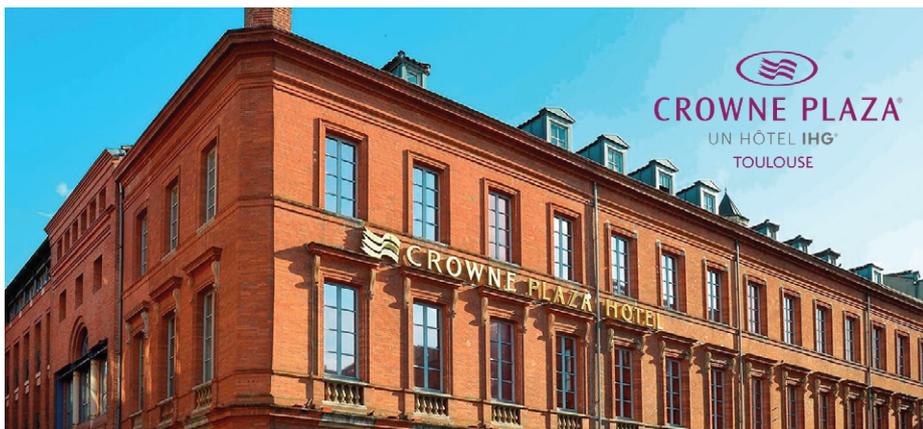
LECTURE

À Luanda, à la fin de la guerre révolutionnaire, Félix Ventura vend de faux passés aux nouveaux riches. Entrepreneurs, militaires ou politiques, ils ont tous assuré leur avenir mais il leur faut transmettre à leurs enfants un bon passé. Félix leur construit des généalogies flatteuses. Il en vit bien jusqu'à l'arrivée d'un mystérieux étranger à la recherche d'une identité angolaise. Alors, dans un vertige, le passé envahit le présent et tout bascule.

Traduit du portugais (Angola)
Par Cécile Lombard.

Durée : 45mn
5 €

20h30
SALLE
DU SÉNÉCHAL



L'hôtel Crowne Plaza***** situé au cœur historique de la ville rose, vous propose 162 chambres, dont 10 suites, calmes, lumineuses et élégamment décorées dans un bâtiment classé historique.



BUSINESS MEETINGS

Nos 8 salles de séminaires peuvent accueillir jusqu'à 90 personnes.



BAR

Le Bar du Plaza vous propose une sélection de cocktails, tapas et snacks pour une soirée réussie !



FITNESS CENTER

Pour votre bien-être, notre Club Santé vous propose matériels de fitness et massages sur réservation.



Découvrez le 7 du Plaza, où vos sens s'éveilleront par les surprises que vous réserve le Chef à chaque saison, autour de produits du marché. Aux beaux jours, le Grand Patio du Plaza s'ouvre afin que vous puissiez apprécier la jolie terrasse, à l'abri du bruit du centre-ville. Pour vos repas de groupes, privés ou professionnels, le restaurant et ses patios sont privatisables.



Informations & réservations | 05.61.61.19.19
7, Place du Capitole | 31000 Toulouse | Métro | Parking Capitole
www.crowneplaza.com/toulouse

SAMEDI 30



Marie-Christine Barraut © Gilles Vogt

MARIE-CHRISTINE BARRAUT lit *Journal d'Irlande* de **BENOÎTE GROULT** (Grasset)

LECTURE

Le dernier projet d'écrivaine de Benoîte Groult était de publier son *Journal d'Irlande*. Elle avait l'intention d'entre-croiser ses *Carnets de pêche* en Irlande où elle avait passé plus de vingt étés avec Paul Guimard et les passages de son *Journal intime* tenu parallèlement. La maladie et la mort l'ont empêchée de mener ce livre à son terme. Sa fille **Blandine de Caunes** a choisi de mettre ses pas dans ceux de sa mère pour lui rendre le plus beau des hommages en la faisant revivre à travers ce livre posthume établi selon sa volonté.

Durée : 45mn
Tarif : 7 €

21h00
CLOÎTRE
DES JACOBINS



Pierre Ducrozet © Jean-Luc Berthé

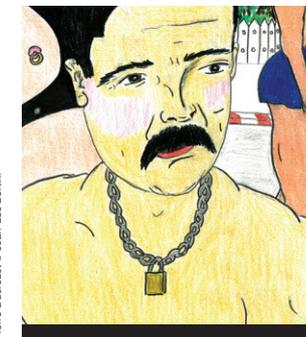
PIERRE DUCROZET lit *L'invention des corps* (Actes Sud)

LECTURE

Le nouveau roman de **Pierre Ducrozet**, après l'éblouissant *Eroïca* (Grasset), consacré à l'œuvre de Jean-Michel Basquiat. *L'invention des corps* est une danse haletante qui nous conduit du Mexique à Hong Kong, d'Inde en France, sur les traces d'une jeune génération, celle de la Toile tissée à travers le monde par des réseaux dont la puissance ne se mesure plus. Pouvoirs, contre-pouvoirs, expériences de luttes et de résistances, libertés individuelles : Pierre Ducrozet, comme nul autre, donne une voix à sa génération et à son époque.

Durée : 45mn
Gratuit

21h00
THÉÂTRE
DU PAVÉ



Soufiane Ababri & Praz-Delavallade Paris

SOUFIANE ABABRI *Humer l'odeur des fleurs tant qu'il en est encore temps...*

PERFORMANCE

S'inspirant de la lumière bleue du film *Blue* de Derek Jarman, des œuvres de l'artiste cubain Félix González-Torres, des écrivains Hervé Guibert et Guillaume Dustan, le plasticien marocain **Soufiane Ababri** paie sa dette à ses prestigieux aînés en concevant une performance inédite, résumée d'une phrase de David Wojnarowicz : « *Humer les fleurs tant qu'il en est encore temps* ». Mêlant mots, sons et dessins, il interroge la trace laissée par ces écrivains et artistes fauchés dans la fleur de l'âge par le sida.

Comédiens
Guillaume Le pape / Mahdi Sehel

Durée : 30mn
Gratuit

21h00
ISDAT

Scam*



Lucibela © N'Korimah Lwescin-Daku

LUCIBELA
(Cap-Vert)

—
CONCERT

« *Je veux continuer le travail de Cesária Évora. Je veux chanter les genres musicaux cap-verdiens dans le monde... et y arriver avec mon propre talent !* ». **Lucibela** fait ses débuts en chantant dans les hôtels de Boa Vista, interprétant le répertoire des plus grandes voix capverdiennes. En 2012, elle élit domicile à Praia, devenant aussitôt la coqueluche des soirées musicales de la capitale. Très vite, Lisbonne tombe sous le charme de la diva capverdiennne qui débute en 2016 une carrière internationale qui l'amène ce soir à Toulouse.

Durée : 1h15
Tarif : 5 €

21h30
SAINT-PIERRE
DES CUISINES



Conceição Evaristo © Allan Richner

ARMELLE ABIBOU
lit *Insoumises* de
CONCEIÇÃO EVARISTO
(Anacaona)

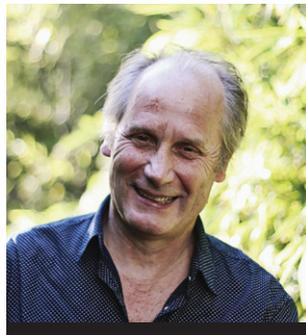
—
LECTURE

Treize histoires de femmes dans un portrait magistral de la fraternité entre femmes noires. Une « visiteuse » toque aux portes et écoute des femmes se confier librement. Nous découvrons Shirley, Régina, Maria aux prises avec leurs rêves, angoisses, sexualités, défis et amour. La résignation n'a pas de place dans leurs vies : elles résistent, insoumises aux pressions et aux agressions du racisme, du sexisme et des conventions sociales...

Traduit du portugais (Brésil)
par Paula Anacaona

Durée : 45mn
Gratuit

21h30
CHAPELLE
DES CARMÉLITES



GIRARDOT Hippolyte © Gaëlle Simon

HIPPOLYTE GIRARDOT
lit *Boussole*
de **MATHIAS ÉNARD**
(Actes Sud)

—
LECTURE

Insomniaque, inquiet pour sa santé, Franz Ritter, musicologue viennois, fuit sa longue nuit solitaire dans les souvenirs d'une vie de voyages, d'étude et d'émerveillements. Inventaire amoureux de l'incroyable apport de l'Orient à la culture et à l'identité occidentales, *Boussole* est un roman mélancolique et enveloppant qui fouille la mémoire de siècles de dialogues et d'influences artistiques pour panser les plaies du présent. Une magnifique déclaration d'amour à l'Orient, qui a valu à **Mathias Énard** le prix Goncourt 2015.

Durée : 45mn
Tarif : 5 €

21h30
THÉÂTRE NATIONAL
DE TOULOUSE

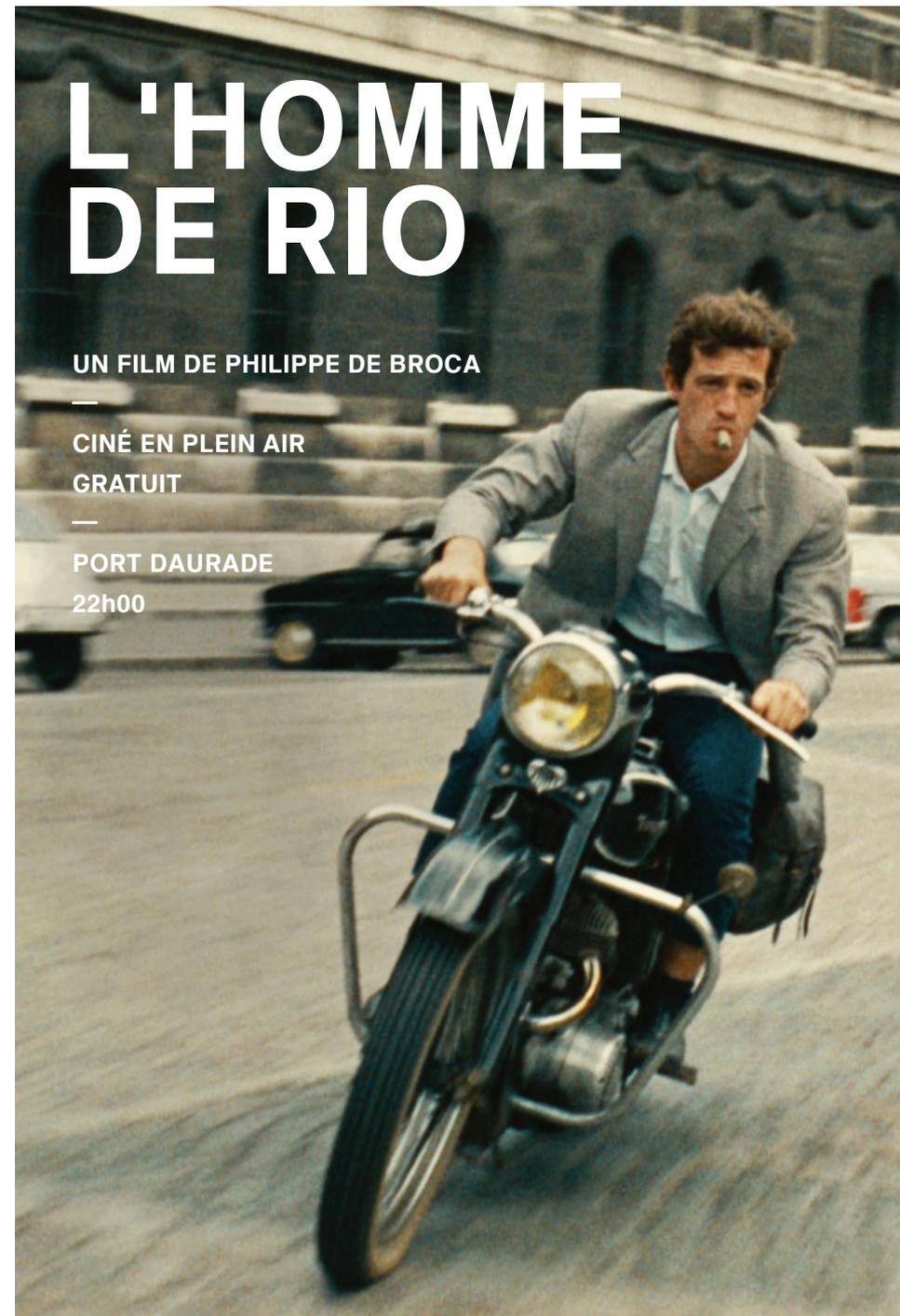


Photo extraite de L'homme de Rio, 1964 © Philippe de Broca



DIM 1^{ER}





La terrasse © Gilles Vidal



Eric Reinhardt © Francesca Mantovani



Valter Hugo Mãe © Hiroki Kobayashi

JEAN-BAPTISTE ANDREA
JEAN-PAUL DELFINO
JOSÉ LUIS PEIXOTO

—
CAFÉ CROISSANT

Un jeune écrivain, un fou du Brésil, grand connaisseur des cultures lusophones et un écrivain portugais talentueux, quelques tables, des chaises, un café, un thé, un croissant : l'heure est à la rencontre en toute intimité dans la Cour de l'Hôtel Dumay – Musée du Vieux-Toulouse, l'un des plus beaux hôtels particuliers de la ville. Ces rendez-vous, sans la médiation d'un animateur, vous offrent l'occasion d'échanges simples et directs avec les écrivains.

Avec la participation des étudiants du Master Création Littéraire - Métiers de l'écriture de l'Université Jean Jaurès.

Durée : 1h00
Gratuit

10h30
HÔTEL
DUMAY
MUSÉE DU VIEUX TOULOUSE

NICOLAS FARGUES
ÉRIC REINHARDT
Des hommes et des femmes

—
RENCONTRE

Ils sont l'un et l'autre de fins observateurs des relations entre les hommes et les femmes, puisant au cœur des variations des sentiments humains la matière de leurs romans. Cette conversation littéraire en compagnie de **Nicolas Fargues** (*Je ne suis pas une héroïne*, P.O.L) et d'**Eric Reinhardt** (*La chambre des époux*, Gallimard) sera l'occasion de réfléchir aux représentations masculines et féminines dans la littérature française d'aujourd'hui, et d'interroger ces deux écrivains contemporains sur leurs relations à leurs personnages féminins.

Durée : 1h00
Gratuit

11h00
CENTRE CULTUREL
BELLEGARDE

STÉPHANE FREISS
lit *Le fils de mille hommes* de **VALTER HUGO MÃE** (Métailié)

—
LECTURE

Crisóstomo, un pêcheur solitaire, décide à 40 ans de prendre son destin en main. Il se construit une famille, puisque l'amour est avant tout la volonté d'aimer. Il choisit un fils en apprivoisant le petit orphelin abandonné par le village, puis une femme au passé tourmenté le rejoint, et autour de ce noyau se forme une famille peu commune de laissés-pour-compte et d'éclopés. Un bricolage affectif inventif, où chacun finit par s'inventer une famille.

Traduit du portugais par Danielle Schramm

Durée : 45mn
Gratuit

11h00
SALLE
DU SÉNÉCHAL



Kaouther Adimi © Hermance Tréay

KAOUTHER ADIMI
Nos richesses
(Le Seuil)

—
RENCONTRE

Nos richesses est le nouveau roman de **Kaouther Adimi** après *L'envers des autres* et *Des pierres dans ma poche*. **Kaouther Adimi**, née en 1986 à Alger, diplômée en lettres modernes et en management international des ressources humaines, y fait le récit des aventures d'Edmond Charlot, qui ouvrit dans les années 30 une librairie à Alger, où il côtoya et édita les plus grands romanciers de son temps. Un beau roman d'aventures, un hymne à la littérature et une plongée très concrète dans l'Algérie d'hier et d'aujourd'hui.

Durée : 1h00
Gratuit

11h00
LIBRAIRIE
BIFFURES



Mathias Énard © Marc Mehl

MATHIAS ÉNARD
Boussole
(Actes Sud)

—
RENCONTRE

Né en 1972 à Niort, **Mathias Énard** poursuit des études à l'École du Louvre en art islamique avant de s'intéresser aux langues arabes et persanes. Lauréat du prix Goncourt en 2015 pour *Boussole*, roman hanté par les crispations identitaires et la tragédie humaine qui ravage la Syrie, il est également l'auteur de *La perfection du tir* (prix des Cinq continents 2004), de *Zone*, roman d'une seule phrase de 500 pages (prix Décembre, prix du Livre Inter 2008) et de *Parle-leur de batailles, de rois et d'éléphants* (Goncourt des lycéens 2010).

Durée : 1h00
Gratuit

11h00
LIBRAIRIE
L'AUTRE RIVE



Ariane Ascaride © Richard Schneider

ARIANE ASCARIDE
Une force et une consolation
(L'Observatoire)

—
RENCONTRE

Ariane Ascaride, égérie du cinéma de Robert Guédiguian (*Rouge midi*, *Marius et Jeannette*, *Les neiges du Kilimandjaro*, *Marie-Jo et ses deux amours*, *La villa*), est une fidèle du Marathon des mots, que le public a plaisir à retrouver chaque année pour des lectures sensibles et toujours engagées. À travers cette conversation avec Véronique Olmi, à qui elle est liée par l'amitié autant que par la littérature, **Ariane Ascaride** éclaire le rôle vital qu'ont joué les livres dans son parcours de comédienne, de femme et de citoyenne.

Durée : 1h00
Gratuit

11h00
LIBRAIRIE
OMBRES BLANCHES



Yamen Manai © Cédric Miletet

JACQUES BONNAFFÉ
lit *L'amas ardent*
de **YAMEN MANAI**
(Elyzad)

LECTURE

Aux abords de Nawa (Tunisie), un apiculteur, mène une vie d'ascète auprès de ses abeilles, à l'écart de l'actualité. Pourtant, lorsqu'il découvre les corps mutilés de ses "filles", il doit se rendre à l'évidence : la marche du monde l'a rattrapé, le mettant face à un redoutable adversaire. En véritable conteur, **Yamen Manai** dresse avec vivacité et humour le portrait aigre-doux d'une Tunisie vibrante, où les fanatiques de Dieu ne sont pas à l'abri de sa foudre.

Prix des Cinq continents de la Francophonie 2017.

Durée : 45mn
Gratuit

11h30
CHAPELLE
DES CARMÉLITES



Blandine Bellavoïr © Arnaud Perron

BLANDINE BELLAVOÏR
lit *Un lieu à soi*
de **VIRGINIA WOOLF**
(Denoël)

LECTURE

Un lieu à soi rassemble une série de conférences sur le thème de la fiction et des femmes que Virginia Woolf prononça en 1928 à l'Université de Cambridge. Chef-d'œuvre de la littérature féministe, *Un lieu à soi* brille d'un nouvel éclat sous la plume de Marie Darrieussecq. Jouant de l'humour et de l'ironie de Virginia Woolf, cette traduction propose une remise en perspective essentielle du statut des femmes dans la littérature contemporaine.

Traduit de l'anglais
par Marie Darrieussecq

Durée : 45mn
Gratuit

11h30
ESPACE
EDF BAZACLE



Gonçalo M. Tavares © Antoinette Rozès

VALÉRIO ROMÃO
GONÇALO M. TAVARES
Figures de style

RENCONTRE

Né en France en 1974 où il a vécu enfant avant de revenir vivre au Portugal, **Valério Romão** (*De la famille*, Chandeigne) est une des nouvelles voix qui comptent dans le paysage littéraire portugais, où il est très actif sur la scène culturelle par ses lectures et performances. Il connaît bien l'œuvre de **Gonçalo M. Tavares** (*Matteo a perdu son emploi*, Viviane Hamy), né en Angola en 1970, considéré comme l'un des plus grands noms de la littérature portugaise contemporaine, recevant les éloges de Saramago ou de Vila-Matas.

Durée : 1h15
Gratuit

11h30
LIBRAIRIE
FLOURY FRÈRES



Abdellah Taïa © John Foley

SALEEM HADDAD
ABDELLAH TAÏA
La chambre d'Abdellah

RENCONTRE

S'inspirant du titre du récit de James Baldwin, *La chambre de Giovanni*, l'écrivain marocain **Abdellah Taïa** s'installe au Musée Paul-Dupuy et convie « dans sa chambre » quelques-uns de ses amis artistes et écrivains pour des rencontres autour de la confrontation culturelle, de l'identité sexuelle et de l'amour. Avec **Saleem Haddad**, Il évoquera son roman *Guapa* (Tamyras), vingt-quatre heures de la vie de Rasa, un jeune homosexuel tentant de se frayer un chemin au milieu des agitations religieuses et politiques de son pays.

Durée : 1h15
Gratuit

12h00
MUSÉE
PAUL-DUPUY



Conceição Evaristo © Allan Richner

CONCEIÇÃO EVARISTO
C^{IE} LES SEMEURS
DE MOTS

BANQUET LITTÉRAIRE

Toujours un beau moment, le banquet littéraire proposé et partagé par le Centre d'animation des Chamois avec la complicité de la C^{ie} Les Semeurs de mots. Cette année, **Brigitte Laval** a choisi de faire découvrir **Conceição Evaristo**, une grande dame de la littérature afro-brésilienne. Très engagée politiquement et socialement, la romancière, surnommée par certains la « Toni Morrison du Brésil », est de toutes les luttes dès lors qu'il s'agit de la défense des afro-descendants, des femmes et de la culture afro-brésilienne.

Durée : 1h15
Gratuit

12h00
CENTRE D'ANIMATION
DES CHAMOIS



Patrick Modiano © Sophie Basso

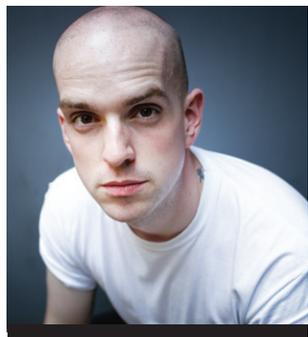
JACQUES BONNAFFÉ
MARIE BUNEL lisent
Souvenirs dormants
de **PATRICK MODIANO**
(Gallimard)

LECTURE

« "Vous en avez de la mémoire..." *Oui, beaucoup... Mais j'ai aussi la mémoire de détails de ma vie, de personnes que je me suis efforcé d'oublier. Je croyais y être parvenu et sans que je m'y attende, après des dizaines d'années, ils remontent à la surface, comme des noyés, au détour d'une rue, à certaines heures de la journée.* » Arpenteur inlassable des rues de Paris, faisant remonter à la surface de sa mémoire ses souvenirs de jeunesse, Patrick Modiano signe un roman envoûtant, en écho à plusieurs de ses anciens livres.

Durée : 45mn
Tarif : 7 €

14h30
THÉÂTRE
SORANO



Andrew McMillan © © Ursula Schlys

**ANDREW MCMILLAN
OLIVIER MARTINAUD
JOANA PREISS**
Le corps des hommes
(Grasset)

LECTURE

Vingt-cinq poèmes pour dire et raconter le corps des hommes, leurs désirs, leur jouissance et leur solitude. Andrew McMillan les observe dans leur intimité, en famille ou encore dans des bars interlopes, et les croque avec justesse dans une langue parfois crue, souvent tendre. Une bouleversante ode au corps masculin qui porte un regard poétique sur l'homme moderne, sa sexualité et sa quête du bonheur. Né en 1988, Andrew McMillan vit aujourd'hui à Manchester.

Traduit de l'anglais par Philippe Besson.

Durée : 45mn
Gratuit

14h30
ESPACE
DIVERSITÉS
LAÏCITÉ



José Luís Peixoto © Patricia Pinto

FANNY COTTENÇON
lit *Soufre* de **JOSÉ LUÍS
PEIXOTO**
(Le Seuil)

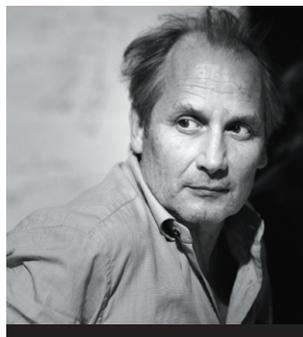
LECTURE

Dans le sud du Portugal, un étrange objet tombé du ciel s'abat sur un champ, emplissant les lieux d'une insupportable odeur de soufre. Des pluies incessantes succèdent à une chaleur suffocante, le pain et la farine prennent un goût exécrable. Autour du cratère se rassemblent bientôt les habitants, dont la vie et les secrets sont peu à peu dévoilés, soudain mis à nu au contact du mystérieux phénomène agissant tel un révélateur.

Traduit du portugais par Ana Isabel Sardinha Desvignes et Antoine Volodine

Durée : 45mn
Gratuit

14h30
CHAPELLE
DES CARMÉLITES



Hippolyte Girardot © Fred Kriel

HIPPOLYTE GIRARDOT
lit *Dans l'air* d'**ALBERTO
SANTOS-DUMONT**
(BNF)

LECTURE

Hommage à un pionnier de l'aviation franco-brésilienne. Alberto Santos-Dumont (1873 – 1932) fut le premier titulaire de tous les brevets de pilote d'engins aériens, capable de conduire un ballon, un dirigeable et un aéroplane. Après de brillants essais et travaux sur les dirigeables, il s'intéressera aux avions et travaillera la *Demoiselle*, première machine volante construite en série. Un destin hors du commun à découvrir au travers de sa biographie *Dans l'air*, retrouvée dans les archives de la Bibliothèque nationale de France.

Durée : 45mn
Gratuit

15h00
CLOÎTRE
DES JACOBINS **AIRBUS**



José Eduardo Agualusa © Rosa Cunha

**JOSÉ EDUARDO
AGUALUSA**
CONCEIÇÃO EVARISTO
Échos de l'Afrique
lusophone

RENCONTRE

Un dialogue entre deux écrivains lusophones engagés. La publication en 1989 de *A Conjura*, le premier roman de **José Eduardo Agualusa**, a ouvert la voie à une nouvelle génération d'auteurs africains en revitalisant la langue portugaise et en s'emparant de son histoire coloniale. Devenu *persona non grata* en Angola, il a dû quitter son pays pour raisons politiques. **Conceição Evaristo** (*Insoumises*, *Anacaona*) est de toutes les luttes dès lors qu'il s'agit de la défense des afro-descendants, des femmes et de la culture afro-brésilienne.

Durée : 1h15
Gratuit

15h00
CENTRE CULTUREL
BELLEGARDE



Abdellah Taïa © Gilles Vidal

ABDELLAH TAÏA
Comme dans
les films égyptiens

PERFORMANCE

Abdellah Taïa, pour ce second rendez-vous « dans sa chambre », improvise autour de l'idée de « *l'amour tel qu'il s'exprimait dans les films égyptiens de mon enfance marocaine et comment on le vit aujourd'hui dans la France de 2017* ». Depuis son jeune âge, l'écrivain et cinéaste (*L'armée du salut*, *Le rouge du tarbouche*), né en 1973, est passionné par les grandes sagas et tragédies musicales du cinéma égyptien, où il puise une part de son inspiration.

Lauréat Bourses de Création Internationale 2017

Durée : 45mn
Gratuit

15h00
MUSÉE
PAUL-DUPUY

toulouse
métropole



Mathias Énard © Marc Melki

PIERRE DUCROZET
MATHIAS ÉNARD
Barcelone, le roman
d'une ville

RENCONTRE

Rencontre avec **Mathias Énard** et **Pierre Ducrozet** autour de *Barcelone, histoire, promenades, anthologie et dictionnaire* (Robert Laffont). Cet ouvrage explore les multiples facettes de Barcelone, capitale catalane et européenne, joyau médiéval et haut lieu du modernisme, ville d'art, de fête, d'architecture flamboyante, de littérature et de gastronomie. Après une passionnante plongée dans l'histoire de la cité, il nous invite aussi à découvrir la ville à travers ses rues, où passent les ombres de ses grands hommes et de passants anonymes.

Durée : 1h00
Gratuit

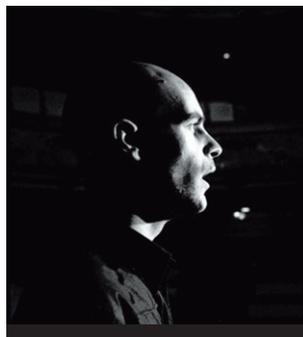
15h00
MÉDIATHÈQUE
JOSÉ CABANIS



Corinne Mariotto © DR



Brésil (Salvador de Bahia) © DR



Félix Jousserand © Hélène Bozzi

CORINNE MARIOTTO
lit *Le deuxième sexe* de
SIMONE DE BEAUVOIR
(Gallimard)

LECTURE

Publié en 1949, *Le deuxième sexe* contribua grandement à la reconnaissance de Simone de Beauvoir (1908-1986), dont les Éditions Gallimard font entrer ce printemps les textes en deux volumes dans la prestigieuse collection « La Pléiade ». S'efforçant de récuser un mythe forgé depuis des millénaires par les hommes à travers la religion, les idéologies et la littérature, Simone de Beauvoir revendique que la féminité ne constitue en aucun cas une condition ou une nature mais une situation imposée par la volonté d'être femme.

Durée : 45mn
Gratuit

15h30
ESPACE
EDF BAZACLE

YOANN DAUNAY
MÉLODIE ROCHIS
GILLES LAPOUGE
Un amour de Brésil

LECTURES SOUS L'OMBRIÈRE

Puisant dans l'extraordinaire *Dictionnaire amoureux du Brésil* de l'écrivain-voyageur Gilles Lapouge (Plon), **Les Laborateurs**, pépinière d'artistes issus du Conservatoire de Toulouse, nous entraînent dans une trucu-lente découverte du Brésil. On y découvrira « *ses forêts du début des choses, les déserts écorchés du Nordeste, la douceur de ses habitants, la volupté de Rio, de Brasília, les fêtes et les sambas, les fascinants poissons de l'Amazone, l'aventure du caoutchouc, du café et de ce bois écarlate qu'on appelle "le bois brésil"* » !

Durée : 45mn
Gratuit

15h30
JARDINS
DU MUSÉE
D'HISTOIRE NATURELLE

GILLES CORONADO
FÉLIX JOUSSERAND
La nouvelle Canso

LECTURE MUSICALE

Le slammeur **Félix Jousserand** et le musicien **Gilles Coronado** revisite la célèbre *Chanson de la Croisade albigeoise (Canso)*, poème manuscrit de 9578 vers, écrit en occitan au début du 13^e siècle par Guillaume de Tudèle et un auteur anonyme racontant les événements survenus dans le Languedoc au cours de l'invasion du Comté de Toulouse par les croisés francs venus débarrasser le pays de l'Hérésie cathare, jusqu'à la mort de leur chef, Simon de Montfort. On vous recommande ce beau spectacle de poésie méridionale en musique !

Durée : 1h00
Gratuit

15h30
SALLE
DU SÉNÉCHAL



Boris Terral © Gilles Vidal

BORIS TERRAL
lit *Rouge Brésil*
de **JEAN-CHRISTOPHE RUFIN** (Gallimard)

LECTURE / FEUILLETON (4/4)

Le grand roman de Jean-Christophe Rufin, de l'Académie française, lauréat du prix Goncourt 2001. La conquête du Brésil par les Français est un des épisodes les plus extraordinaires et les plus méconnus de la Renaissance. *Rouge Brésil* raconte l'histoire de deux enfants, Just et Colombe, embarqués de force dans cette expédition pour servir d'interprètes auprès des tribus indiennes. Tout est démesuré dans cette aventure : la baie sauvage de Rio, les personnages et les événements historiques...

Chaque épisode peut être entendu séparément.

Durée : 45mn
Gratuit

15h30
THÉÂTRE
DE VERDURE
MONDOUZIL



Jean-Paul Delfino © Christophe Bilet

JEAN-PAUL DELFINO
Bossa nova, la grande aventure du Brésil
(Le Passage)

RENCONTRE EN MUSIQUE

Au milieu des années 50, le Brésil vit une véritable révolution, faisant entrer le pays dans la modernité. Avec l'avènement de la démocratie, le peuple brésilien renaît à la vie et s'invente une destinée singulière en même temps qu'une nouvelle musique vient rythmer cette lame de fond politique et culturelle : la bossa nova. La petite et la grande histoire du Brésil à travers sa musique et ses musiciens (Vinicius de Moraes, Tom Jobim ou João Gilberto) par **Jean-Paul Delfino**, un des meilleurs connaisseurs de la culture brésilienne.

Durée : 1h00
Gratuit

16h00
THÉÂTRE M. PAGNOL
VILLENEUVE
TOLOSANE



Andrew McMillan © Urzula Sojys

ANDREW MCMILLAN
Le corps des hommes
(Grasset)

RENCONTRE

Traduit par l'écrivain Philippe Besson et découvert par beaucoup à la faveur d'une émission de France Culture, *Le corps des hommes* pose, en vingt-cinq poèmes, un regard poétique sur l'homme moderne, sa sexualité et sa quête du bonheur, sa solitude aussi. Andrew McMillan, né dans le Yorkshire en 1988, enseigne l'écriture à l'Université de Manchester. *Le corps des hommes* a reçu de nombreuses distinctions en Grande-Bretagne, dont le prestigieux Guardian First Book Award, décerné pour la première fois à une œuvre poétique.

Durée : 1h00
Gratuit

16h30
OSTAL
OCCITANIA





Fanny Cottençon © DR

FANNY COTTENÇON
lit *Matteo a perdu son emploi* de
GONÇALO M. TAVARES
(Viviane Hamy)

LECTURE

Aaronson n'a pas toujours été mort. Il fut un temps où Aaronson était même, sans exagérer, un être vivant. De vingt-sept à trente ans, Aaronson tournait – tel un insecte obsessionnel – autour d'un rond-point. Tous les matins, on pouvait voir un homme, entre 7h00 et 7h30, faire le tour du principal rond-point de la ville, vers lequel convergeait 60 % de la circulation. Une lecture pour retrouver toute la verve du grand écrivain portugais !

Traduit du portugais
par Dominique Nédellec

Durée : 45mn
Gratuit

16h30
ESPACE
DIVERSITÉS
LAÏCITÉ



David Lopez © Hermance Tréay

SALEEM HADDAD
DAVID LOPEZ
YAMEN MANAI
Des hommes d'aujourd'hui

RENCONTRE

Trois jeunes écrivains, issus de la nouvelle génération, venus d'horizons et de pays aux cultures très différentes dialoguent sur la question de la masculinité. Quelles visions partagent-ils de l'évolution des relations entre les hommes et les femmes ? Qu'ont-ils appris de leurs aînés ? Quels regards, nourris de leur culture et expérience personnelle respective, portent-ils sur le phénomène #metoo ? Rencontre avec **Saleem Haddad** (*Guapa*, *Tamyras*), **David Lopez** (*Fief*, *Le Seuil*) et **Yamen Manai** (*L'amas ardent*, *Elyzad*).

Durée : 1h00
Gratuit

16h30
CENTRE CULTUREL
BELLEGARDE



Kaouther Adimi © Hermance Tréay

ARIANE ASCARIDE
lit *Nos richesses* de
KAOUTHER ADIMI
(Le Seuil)

LECTURE

En 1935, Edmond Charlot, 20 ans, rentre à Alger avec une idée en tête : prendre exemple sur Adrienne Monnier et sa librairie parisienne. Placée sous l'égide de Giono, sa minuscule librairie est baptisée *Les Vraies Richesses*. Pour inaugurer son catalogue, il publie le premier texte d'un inconnu : Albert Camus. En 2017, Ryad a le même âge que Charlot à ses débuts. Mais lui n'éprouve qu'indifférence pour la littérature. Étudiant à Paris, il est de passage à Alger avec la charge de repeindre une librairie poussiéreuse...

Durée : 45mn
Tarif : 5 €

16h30
CHAPELLE
DES CARMÉLITES



Rochdi Belgasmi © Mourir Ben Houf Khaila

ROCHDI BELGASMI
Zoufri

RENCONTRE

« *Moi, ce Zoufri. Cet ouvrier comme ils disent... Je bougerai mes hanches de rêves en rêves. Je chasserai le réel dans le subtil et je n'oublierai pas que je suis fragile. Je lutterai par la danse pour improviser la vie.* » Le chorégraphe tunisien **Rochdi Belgasmi** revisite avec talent l'histoire du rboukh tunisien, en se faisant la mémoire corporelle d'une danse ouvrière improvisée, très masculine et très populaire dans les cafés de Tunis à la fin du 19^e siècle. Une manière de s'élever contre tous les obscurantismes actuels.

Durée : 40mn
Gratuit

17h00
CLOÎTRE
DES JACOBINS



Nicolas Fargues © P.O.L

NICOLAS FARGUES
MAKITA SAMBA
lisent *Attache le cœur – Instantanés camerounais*
(P.O.L)

LECTURE

S'il est né dans les Yvelines, **Nicolas Fargues** a grandi loin du périphérique. Son père était démographe, spécialisé dans l'Afrique subsaharienne et le Moyen-Orient. Le fils le suivra donc dans ses pérégrinations, au Liban puis au Cameroun. « *Je suis arrivé en métropole à 11 ans. Et je n'avais qu'une idée : en repartir !* ». En exclusivité pour le Marathon des mots, il propose une lecture d'un texte inédit à paraître en octobre prochain. Un texte qui marque son attachement à l'Afrique et plus particulièrement au Cameroun.

Durée : 45mn
Gratuit

17h00
MÉDIATHÈQUE
JOSÉ CABANIS



Soufiane Ababri © DR

SOUFIANE ABABRI
ABDELLAH TAÏA
La chambre d'Abdellah

RENCONTRE

Pour son troisième rendez-vous dominical, l'écrivain **Abdellah Taïa** invite le jeune plasticien tangérois **Soufiane Ababri**. « *Dès le premier regard, j'ai été saisi, frappé. Je dirais même ceci, sans aucune hésitation : je suis tombé immédiatement amoureux des dessins de mon compatriote Soufiane Ababri.* ». Entre eux, désormais une complicité fraternelle qui traverse les livres de l'un et les dessins de l'autre – et en commun, la liberté de revendiquer leur homosexualité loin des tabous et des faux-semblants.

Durée : 1h00
Gratuit

17h00
MUSÉE
PAUL-DUPUY



François Atlas © Margaux Shore

FRANÇOIS ATLAS
Fleurs du mal

—
CONCERT LITTÉRAIRE

Si l'on connaît **François Atlas** pour la pop subtile de son groupe François and The Atlas Mountains, son univers artistique reste plus mystérieux. Entre peinture, dessin, travail autour de la danse et du conte, l'artiste trace pourtant sa route, en toute liberté, entre création et expérimentations. Cette performance unique autour de Charles Baudelaire, relecture à la belle étoile des œuvres du « *dernier des romantiques* », préfigure la publication d'un nouvel album poétique et musical en septembre 2018. À ne pas manquer !

Durée : 1h00
Tarif : 7 €

17h30
THÉÂTRE
SORANO



Aharon Appelfeld © The Washington Post

ÉRIC GENOVESE
lit *Le garçon qui voulait dormir* d'**AHARON APPELFELD** (L'Olivier)

—
LECTURE

Erwin, après une longue errance en Europe au sortir de la guerre, est enrôlé par l'Agence juive et se prépare à une nouvelle vie dans l'Etat d'Israël sur le point de naître. Vient le temps de la traversée, de l'immigration clandestine et de l'arrivée en Judée où les jeunes pionniers sont affectés à la construction de terrasses agricoles. Erwin, comme tous ses camarades, accepte de changer de prénom. Il s'appelle désormais Aharon.

Traduit de l'hébreu (Israël) par Valérie Zenatti
En partenariat avec Livres en Scène (Tel Aviv).

Durée : 45mn
Tarif : 5 €

17h30
SALLE
DU SÉNÉCHAL



Olivier Martinaud & Joana Preiss © Christian Lantieri

OLIVIER MARTINAUD
JOANA PREISS lisent
Lettres de HENRY MILLER et **ANAÏS NIN** (Stock)

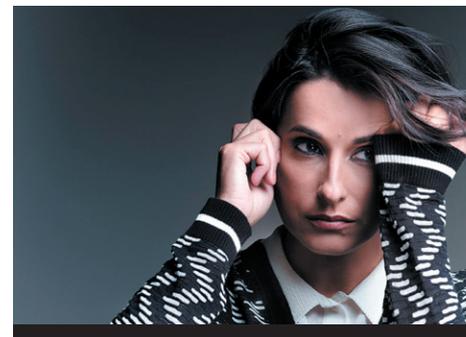
—
LECTURE

Récit d'un amour fou, qui fait place peu à peu à la tendresse, la correspondance d'Anaïs Nin et Henry Miller exprime la bienveillance constante qui animera la relation entre ces deux écrivains d'exception. Lettre après lettre, on suit l'évolution de leurs rapports au fil des années tout en assistant à des échanges passionnants sur le devenir de leur œuvre et le sens de l'écriture. Deux personnages exceptionnels, sans complaisance l'un envers l'autre, unis dans une fidélité essentielle, physique, matérielle et littéraire.

Traduit de l'anglais par Béatrice Commengé

Durée : 45mn
Gratuit

18h00
CHAPELLE
DES CARMÉLITES



Cristina Branco © Riquel Carrinho

CRISTINA BRANCO
Fado

—
CONCERT

Le jour de ses 18 ans, le grand-père de **Cristina Branco** lui offre un disque d'Amália Rodrigues. Elle découvre alors toute l'émotion et la passion du fado. Parole intimiste, emphase élégante, timbre aigu et clair, **Cristina Branco** devient la nouvelle voix du fado. Ou plutôt la voix d'un nouveau fado, car si la base de son travail reste le fado traditionnel, l'intervention d'influences extérieures, comme le jazz, rend sa démarche artistique très novatrice.

À Toulouse, elle interprétera des titres composés par des auteurs de la scène musicale portugaise actuelle, certains écrits par le célèbre écrivain António Lobo Antunes. Pleines de mystère et de poésie, ses chansons dévoilent encore plus une interprète, qui se situe entre raffinement, tradition et innovation.

Durée : 1h15
Tarif : 10 €

18h30
SAINT-PIERRE
DES CUISINES



Mathieu Bauer ©

MATHIEU BAUER
DJ Set (sur) écoute

—
THÉÂTRE MUSICAL / CLÔTURE OFFICIELLE

Qu'est-ce qu'écouter veut dire ? Quels bruits, quels sons, quelles musiques font vibrer nos tympans ? Deux musiciens, une chanteuse lyrique et deux comédiens se lancent dans une conférence-spectacle-concert débridée pour interroger notre rapport à l'écoute. Le plateau devient ici le terrain de jeu d'expérimentations sonores en tous genres : sons réels, extraits de dialogues et tubes populaires se mêlent finement à des textes de philosophie ou d'histoire de la musique.

Au cours de ce mix survolté, on entendra aussi bien le froissement d'une feuille (45 décibels), que l'analyse précise de *Parole, parole*, le tube de Dalida avec Alain Delon ou encore des textes de Vladimir Jankélévitch ! Une traversée sonore drôle et jubilatoire qui ouvre nos oreilles.

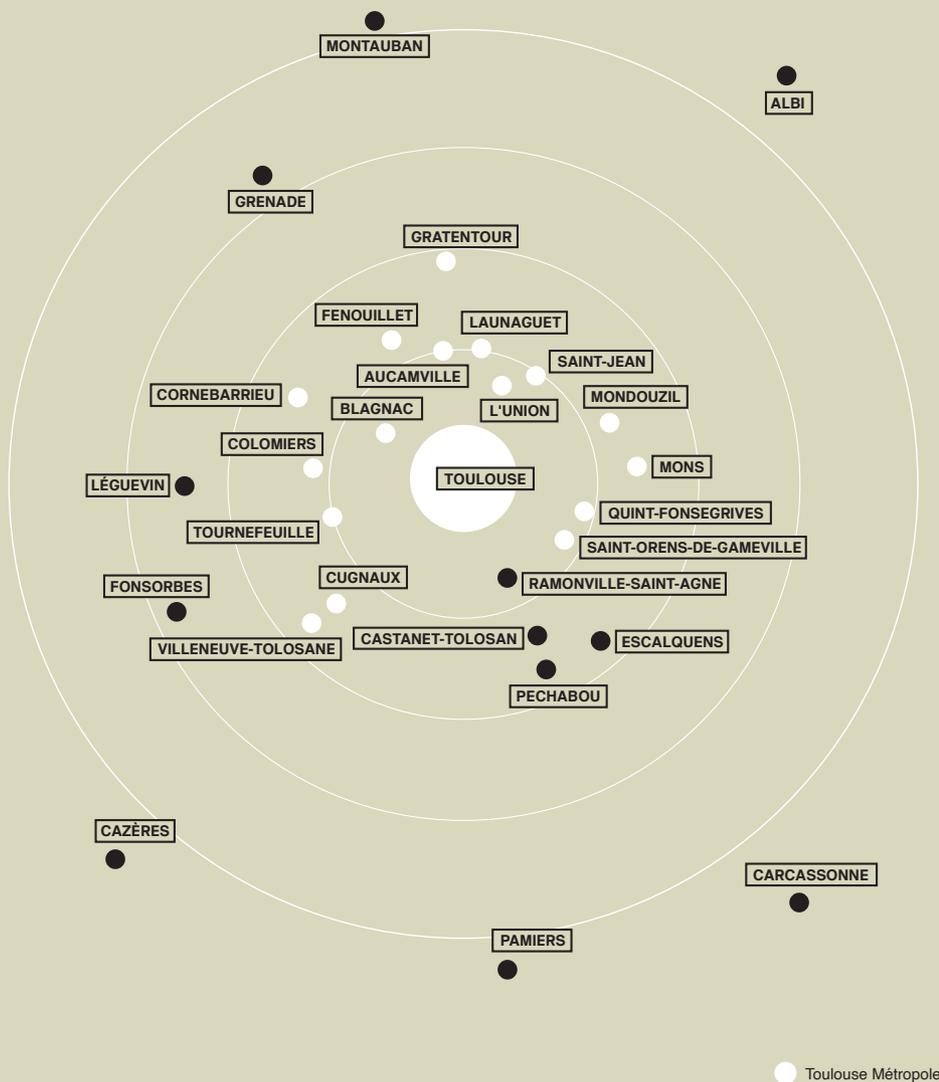
Durée : 1h30
Tarif : 15 €

20h30
THÉÂTRE NATIONAL
DE TOULOUSE

LES SIESTES
ÉLECTRONIQUES



LE MARATHON DES MOTS PRÈS DE CHEZ VOUS



LES LIEUX

À TOULOUSE

(lieux accessibles également en Vélo Toulouse)

LIBRAIRIES

- BIFFURES** (50 places)
22 avenue Jean Rieux / Bus : L8 – Arrêt Périssé
- ELLIPSES** (30 places)
251 route de Narbonne
Métro B : Université Paul Sabatier ou Ramonville
- FLOURY FRÈRES** (50 places salle / 80 places cour)
36 rue de la Colombette / Métros A et B : Jean Jaurès
- L'AUTRE RIVE** (100 places)
24 avenue Etienne Billières / Métro A : St-Cyprien République
- LA RENAISSANCE** (250 places)
1 allée Marc Saint-Saëns / Métro A : Basso Cambo
- OMBRES BLANCHES** (90 places)
50 rue Léon Gambetta / Métro A : Capitole
- PRIVAT** (60 places)
14 rue des Arts / Métro A : Esquirol / Métro B : François Verdier
- TIRE-LIRE** (50 places)
77 rue Pargaminières / Métro A : Capitole

CENTRES CULTURELS, THÉÂTRES, MUSÉES

- AMPHITHÉÂTRE BERNARD MARIS** (160 places)
12 place Saint-Pierre / Métro B : François Verdier
- AUDITORIUM ST-PIERRE DES CUISINES** (400 places)
12 place Saint-Pierre / Métro A : Capitole
- CHAPELLE DES CARMÉLITES** (200 places)
1 rue du Périgord / Métro B : Jeanne d'Arc
- CINÉMATHÈQUE DE TOULOUSE** (196 places)
69 rue du Taur / Métro A : Capitole / Métro B : Jeanne d'Arc
- CENTRE CULTUREL BELLEGARDE** (80 places)
17 rue Bellegarde / Métro B : Jeanne d'Arc
- CENTRE D'ANIM. DES CHAMOIS** (80 places)
11 rue des Chamois / Métro B : Trois Cocus
- CHÂTEAU LA REYNERIE** (100 places)
Impasse de l'Abbé Salvat / Métro A : La Reynerie
- CLOÎTRE DES JACOBINS** (400 places)
Rue Lakanal / Métro A : Capitole
- COLLECTIF IPN** (50 places)
30 rue des Jumeaux / Bus : 27 – Arrêt Boulevard des Minimes
- ESPACE DIVERSITÉS LAÏCITÉ** (143 places)
38 rue d'Aubuisson / Métro A et B : Jean Jaurès
- ESPACE EDF BAZACLE** (50 places)
11 quai Saint-Pierre / Métro B : Compans-Caffarelli

INSTITUTO CERVANTES (100 places)
31 rue des Chalets / Métro B : Jeanne d'Arc

ISDAT (30 places)
5 quai de la Daurade
Bus : L7, 12, 14, 38 ou 44 – Arrêt Pont Neuf

LES JARDINS DU MUSEUM (200 places)
24-26 avenue Maurice Bourges-Maunoury
Bus : 36 – Arrêt Ségla

**HÔTEL DUMAY
MUSÉE DU VIEUX TOULOUSE** (50 places)
7 rue du May / Métro A : Esquirol

MUSÉE PAUL-DUPUY (65 places)
13 rue de la Pleau / Métro B : Carmes

ONCOPÔLE (300 places)
1 avenue Irène Joliot-Curie / Bus : 11 ou 52 – Arrêt IUOC

OSTAL OCCITANIA (50 places)
11 rue Malcousinat / Métro A : Esquirol

SALLE DU SÉNÉCHAL (200 places)
17 rue de Rémusat / Métro A : Capitole / Métro B : Jeanne d'Arc

THÉÂTRE DU CAPITOLE (1250 places)
Place du Capitole / Métro A et B : Jean Jaurès

THÉÂTRE DU PAVÉ (208 places)
34 rue Maran / Métro B : St-Agne Gare SNCF

THÉÂTRE NATIONAL DE TOULOUSE (236 places)
1 rue Pierre Baudis / Métro A et B : Jean Jaurès

THÉÂTRE SORANO (430 places)
35 allée Jules Guesde / Métro B : Palais de Justice

BIBLIOTHÈQUES ET MÉDIATHÈQUES

BIBLIOTHÈQUE CÔTE PAVÉE (130 places)
125 avenue Jean Rieux / Bus : L8 – Arrêt Leygue

**BIBLIOTHÈQUE D'ÉTUDE
ET DU PATRIMOINE** (100 places)
1 rue du Périgord / Métro A : Capitole / Métro B : Jeanne d'Arc

BIBLIOTHÈQUE DES PRADETTES (100 places)
3 avenue de la Dépêche / Bus : 18 – Arrêt Pradettes
Bus 87 – Arrêt Bibliothèque

BIBLIOTHÈQUE FABRE (60 places)
6 Rue Saint-Jean / Métro A : Esquirol / Métro B : Carmes

BIBLIOTHÈQUE DES MINIMES (50 places)
3 place du Marché aux Cochons
Métro B : Minimes - Claude Nougaro

**BIBLIOTHÈQUE PONT
DES DEMOISELLES** (60 places)
63 bis avenue Saint Exupéry / Bus : L7 – Arrêt Dufour

MÉDIATHÈQUE DANIÈLE DAMIN (50 places)
122 route d'Albi / Bus 39 ou 42 – Arrêt Raymond Naves

MÉDIATHÈQUE GRAND M (50 places)
37 avenue de la Reynerie / Métro A : Reynerie ou Bellefontaine

MÉDIATHÈQUE JOSÉ CABANIS (194 places)
1 allée Jacques Chaban-Delmas / Métro A : Marengo - SNCF

EN MÉTROPOLE

LIBRAIRIES

AU FIL DES MOTS - BLAGNAC (40 places)

18 rue Croix Blanche – Blagnac
Bus : 70 – Arrêt Croix Blanche

LA PRÉFACE - COLOMIERS (60 places)

35-37 allée du Rouergue — Colomiers
Bus : 32 – Arrêt Hall Comminges

LES PASSANTES - L'UNION (60 places)

43 Avenue de Toulouse — L'Union
Bus : 39, 40, 43, 73, 75, 76 — Arrêt Centre Commercial l'Union

CENTRES CULTURELS, THÉÂTRES, MUSÉES

PARC DUROCH - COLOMIERS (150 places)

Rue Gilet — Colomiers / Bus : 150 — Arrêt Cantal

SALLE DES MARIAGES - LAUNAGUET (50 places)

95 chemin des Combes — Launaguét
Bus : 61 — arrêt Mairie Launaguét

THÉÂTRE DE VERDURE - MONDOUZIL (50 places)

Saint Martial N — Mondouzil
Bus : 106 — Arrêt Eglise de Mondouzil

PARVIS MAIRIE - MONS (50 places)

Place de la Mairie – Mons / Bus : 106 — Arrêt Marie de Mons

CHÂTEAU MALPAGAT - L'UNION (100 places)

Allée de Roncevaux — L'Union
Bus : 40 ou 75 – Arrêt Roncevaux

CHÂTEAU CATALA - ST-ORENS (100 places)

49 Boulevard Català — Saint-Orens-de-Gameville
Bus : 78 ou 83 — Arrêt Catala

THÉÂTRE MARCEL PAGNOL

VILLENEUVE TOLOSANE (161 places)
83 boulevard des écoles – Villeneuve Tolosane
Bus : 57 – Espace Pagnol

BIBLIOTHÈQUES ET MÉDIATHÈQUES

MÉDIATHÈQUE LUCIANO SANDRON

AUCAMVILLE (40 places)
8 rue des écoles — Aucamville
Bus : 29, 60 ou 69 — Arrêt Mairie d'Aucamville

MÉDIATHÈQUE - BLAGNAC (90 places)

4 avenue du Parc – Blagnac
Tramway : T1 – Arrêt Odysseus-Ritouret

PAVILLON BLANC - COLOMIERS (74 places)

4 place Alex Raymond — Colomiers
Bus : 32 ou 118 — Arrêt Médiathèque Pavillon Blanc

QUAI DES ARTS - CUGNAUX (50 places)

Place Léo Lagrange — Cugnaux
Bus : 47 — Arrêt Mairie de Cugnaux

MÉDIATHÈQUE GEORGES WOLINSKI

FENOUILLET (30 places)
Place Flandres Dunkerque — Fenouillet
Bus : 59 ou 113 — Arrêt Mairie Fenouillet

CAFÉ MUNICIPAL - GRATENTOUR (50 places)

Place de la mairie – Gratentour
Bus 33 ou 69 — Arrêt Mairie Gratentour

MÉDIATHÈQUE ANNE-LAURE ARRUEBO

QUINT-FONSEGRIVES (200 places)
Rue des Coteaux — Quint-Fonsegrives
Bus : 77 – Arrêt Coteaux

MÉDIATHÈQUE - SAINT-JEAN (50 places)

33 ter route d'Albi – Saint-Jean
Bus : 73 ou 75 — Arrêt Bois de Saguet

MÉDIATHÈQUE - TOURNEFEUILLE (50 places)

3 impasse Max Baylac – Tournefeuille
Bus : 65 – Arrêt Eglise Tournefeuille

EN RÉGION

LIBRAIRIES

MOTS & CIE - CARCASSONNE (35 places)

35 rue Armagnac – Carcassonne (11)

DES LIVRES ET DÉLICES - CAZÈRES (60 places)

47 bis avenue Pasteur – Cazères (31)

ESCALIRE - ESCALQUENS (50 places)

Centre Commercial Espace 61 – Escalquens (31)
Bus : 79, 80 et 204 – Arrêt Cousquille

GRAND SELVE - GRENADE (50 places)

14 rue Gambetta — Grenade sur Garonne (31)

AU CAFÉ DES LIVRES - LÉGUEVIN (50 places)

48 avenue Gascogne – Léguevin (31)

CENTRES CULTURELS, THÉÂTRES, MUSÉES

MJC - CASTANET TOLOSAN (120 places)

20 avenue de Toulouse — Castanet Tolosan (31)
Bus : 81 ou 119 – Arrêt Mairie Castanet

BIBLIOTHÈQUES ET MÉDIATHÈQUES

MÉDIATHÈQUE - PAMIER (50 places)

1 place Eugène Soula – Pamiers (09)

MÉDIATHÈQUE - FONSORBES (50 places)

Place du Trépapé – Fonsorbes (31)
Bus : 116 – Arrêt 11.11.1918

MÉDIATHÈQUE SIMONE DE BEAUVOIR

RAMONVILLE SAINT-AGNE (75 places)
Espace Jean XXIII – Ramonville Saint-Agne (31)
Bus : 82 – Arrêt Pompidou

MÉDIATHÈQUE PECHA'BOUQUINE

PÉCHABOU (60 places)
29 avenue d'Occitanie — Péchabou
Bus : 202 – Arrêt Eglise Pechabou (31)

MÉDIATHÈQUE PIERRE AMALRIC - ALBI (100 places)

30 avenue Charles de Gaulle – Albi (81)

MÉDIATHÈQUE MÉMO - MONTAUBAN (120 places)

2 rue Jean Carnet – Montauban (82)

TERRASSE ET JARDINS

Pour répondre à la demande du public, après la Terrasse à l'Hôtel du May – Musée du Vieux Toulouse, le Marathon des mots vous propose un second espace de convivialité au Jardin de la Chapelle des Carmélites.

Le Jardin du Marathon

Nouveau ! Les bénévoles du Marathon des mots vous accueillent au Jardin de la Chapelle des Carmélites à partir du jeudi 28 juin à 16h00, tous les jours de 9h30 à 23h30 et le dimanche jusqu'à 18h00. Un espace en toute convivialité pour se retrouver avant et après les lectures, boire un verre entre amis, partager un en-cas avant de repartir écouter une lecture... Rafrâichissements et restauration légère à prix modérés : le tout à partir de bons produits locaux !

Jardin – Chapelle des Carmélites

1 rue du Périgord, Toulouse

À partir du jeudi 28 juin

Jeudi 28 juin : 16h00 – 23h00

Vendredi 29 et samedi 30 juin : 11h30 – 23h30

Dimanche 1^{er} juillet : 11h30 – 18h00

Rendez-vous littéraires et coin lecture à la Terrasse

Le vendredi et samedi de 10h00 à 11h00, et le dimanche de 10h30 à 11h30, les étudiants du Master de Création Littéraire de l'Université Jean Jaurès Toulouse 2 vous invitent à petit déjeuner en compagnie de nos invités. Une occasion unique de rencontrer les écrivains dans l'intimité de l'Hôtel de May (Musée du Vieux-Toulouse).

Dans la journée, la Terrasse accueille des animations pour vous faire découvrir différentes facettes des cultures lusophones : tourisme, gastronomie, musique, lifestyle... tout pour préparer votre prochain voyage au Brésil ou au Portugal !

Une bibliothèque est à la disposition de tous pour consulter l'ensemble des livres de la programmation 2018.



La Terrasse © Gilles Vidal

Point Info Billetterie Terrasse du Marathon

La billetterie de la Terrasse fonctionne en continu pendant toute la durée du Marathon des mots (jusqu'à dimanche 12h30).

Pour tout savoir sur cette édition 2018 du Marathon des mots, trouver le programme officiel, répondre à vos questions et organiser votre journée !

Hôtel Dumay – Musée du Vieux-Toulouse

7 rue du May, Toulouse

La Terrasse du Marathon

À partir du jeudi 28 juin

Jeudi 28 juin : 15h00 – 18h30

Vendredi 29 et samedi 30 juin : 9h30 – 18h30

Dimanche 1^{er} juillet : 9h30 – 17h00

Point Info Billetterie / Terrasse du Marathon

Jeudi 28 juin : 15h00 – 18h30

Vendredi 29 et samedi 30 juin :

9h30 – 12h30 | 14h00 – 18h30

Dimanche 1^{er} juillet : 9h30 – 12h30

Achat possible jusqu'à **quatre heures**

avant le début des séances payantes

Chèques et espèces acceptés

Pas de paiement par carte bleue

Fermeture de la billetterie à 12h30 le dimanche

INFORMATIONS PRATIQUES

- Chaque lecture dure 45mn
- Les rencontres littéraires 1h00
- Les débats 1h15

Comment assister à un rendez-vous ?

- Pour les lectures et rencontres payantes, les billets sont à l'achat à partir du 18 mai sur notre site internet (www.lemarathondesmots.com), puis dès le 15 juin dans les différents points de vente (détails page 99).
- Une billetterie de dernière minute est en place à l'entrée de chaque lecture à partir d'une heure avant le début du rendez-vous.
- Sans indication de prix, l'entrée aux lectures est gratuite dans la limite des places disponibles (jauge indiquée pages 95 et 96). Pour y accéder, un ticket est remis à l'entrée de chaque lieu à partir d'une heure avant le début du rendez-vous.

NOUVEAUTÉ !

À compter du 15 juin, vous pourrez réserver à l'avance pour certaines lectures gratuites. Ces **cartes d'accès** à imprimer chez soi sont disponibles en se connectant sur le site internet du Marathon des mots. Ces cartes d'accès nominatives garantissent une entrée à la lecture sous réserve de retirer son billet sur le lieu de la lecture **15 minutes avant le début de la séance**. Passé ce délai, les billets non retirés seront remis à la disposition du public présent sur place.

Compte tenu de l'affluence à l'entrée des salles, il est vivement conseillé de réserver en ligne à l'avance.

- Les portes des salles ouvrent 15 minutes avant et ferment à l'heure indiquée sur le programme.
- Les salles sont intégralement vidées à l'issue de chaque lecture ou rencontre.

Que faire avec les enfants ?

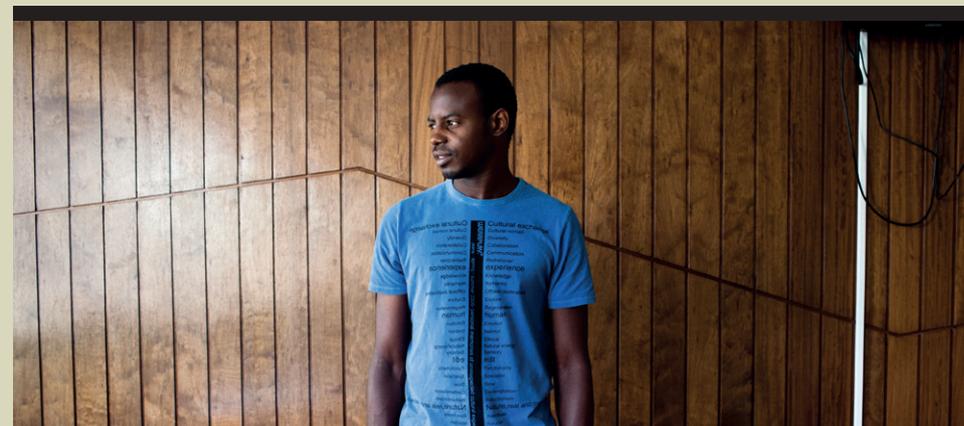
- Dimanche 1^{er} juillet, aux Jardins du Museum à Borderouge, retrouvez des lectures autour du Brésil et de l'Amazonie à 11h, 15h et 17h. Entrée gratuite.
- La librairie Tire-Lire, partenaire du Marathon des mots, vous accueille au 24 rue de la Bourse à Toulouse pour donner aux plus jeunes et à leurs parents des conseils et idées de lecture.

S'offrir un livre après une lecture ?

- Sur nos principaux lieux, les librairies **Ombres Blanches, Flouy Frères, La Renaissance** et **L'Autre Rive** vous accueillent : découvrez les livres des écrivains invités, une sélection d'ouvrages concoctés par chaque librairie et faites dédicacer vos livres lors des séances prévues à l'issue des lectures et rencontres.

Comment rencontrer les écrivains du Marathon des Mots ?

- Vous pourrez rencontrer les écrivains à l'issue de leurs nombreux rendez-vous.



© Bice Pontiano

ACCUEIL PUBLIC, JARDIN ET TERRASSE DU MARATHON & POINT INFO BILLETTERIE

LE JARDIN DU MARATHON

Jardin – Chapelle des Carmélites
1 rue du Périgord, Toulouse

À partir du jeudi 28 juin
Jeudi 28 juin : 16h00 – 23h00
Vendredi 29 et samedi 30 juin : 11h30 – 23h30
Dimanche 1^{er} juillet : 11h30 – 18h00
(Buvette, petite restauration)

LA TERRASSE DU MARATHON

Hôtel Dumay – Musée du Vieux-Toulouse
7 rue du May, Toulouse

À partir du jeudi 28 juin
Jeudi 28 juin : 15h00 – 18h30
Vendredi 29 et samedi 30 juin : 9h30 – 18h30
Dimanche 1^{er} juillet : 9h30 – 17h00
(Fermeture de la billetterie à 12h30 dimanche)

POINT INFO BILLETTERIE

Terrasse du Marathon

Jeudi 28 juin : 15h00 – 18h30
Vendredi 29 et samedi 30 juin :
9h30 – 12h30 | 14h00 – 18h30
Dimanche 1^{er} juillet : 9h30 – 12h30
Achat possible jusqu'à **quatre heures**
avant le début des séances payantes
Chèques et espèces acceptés
Pas de paiement par carte bleue

RENSEIGNEMENTS BILLETTERIE

Bleu Citron
05 62 73 71 65
05 62 73 44 72 (pour les collectivités uniquement)

BILLETTERIE EN LIGNE

OUVERTURE LE 18 MAI 2018
www.lemarathondesmots.com

En ligne : 24h/24h, 7j/ 7j,
dans la limite des places disponibles.
Païement en ligne sécurisé.
Clôture des réservations **quatre heures**
avant chaque lecture.

POINTS DE VENTE

À PARTIR DU LUNDI 28 MAI

- AU CENTRE VILLE DE TOULOUSE
Box-Office - 36 rue du Taur
05 34 31 10 00
- PARTOUT AILLEURS
Magasins Leclerc, Auchan et Cultura
réseau Ticketnet.fr | 08 92 390 100



LE MARATHON DES MOTS

4 rue Clémence Isaure

31000 Toulouse

05 61 99 64 01

www.lemarathondesmots.com

Direction : Serge Roué / Dalia Hassan

Couverture © Pauliana Valente Pimentel

Création graphique : Vincent Menu – lejardingraphique.com / Impression : Reprint

Licences n° 2 – 105 2821 et n° 3 – 105 2822

Ne pas jeter sur la voie publique

La production de nos documents et publications est traitée par notre imprimeur (Reprint, Toulouse) selon les meilleures normes en vigueur pour la protection de l'environnement et le développement durable (label Imprim'vert, papiers FSC et PEFC).